

BRAUN

Silk·épil® 7

SkinSpa



Type 5377

www.braun.com

7-939e


7-921e



Braun Infolines

Deutsch	6
English	9
Français	13
Español	16
Português	19
Italiano	23
Nederlands	26
Dansk	29
Norsk	32
Svenska	35
Suomi	38
Polski	41
Český	45
Slovenský	48
Magyar	51
Hrvatski	54
Slovenski	58
Türkçe	61
Română (RO/MD)	66
Ελληνικά	69
Български	73
Русский	77
Українська	81
عربي	88

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany
www.braun.com

97519254/V-15 

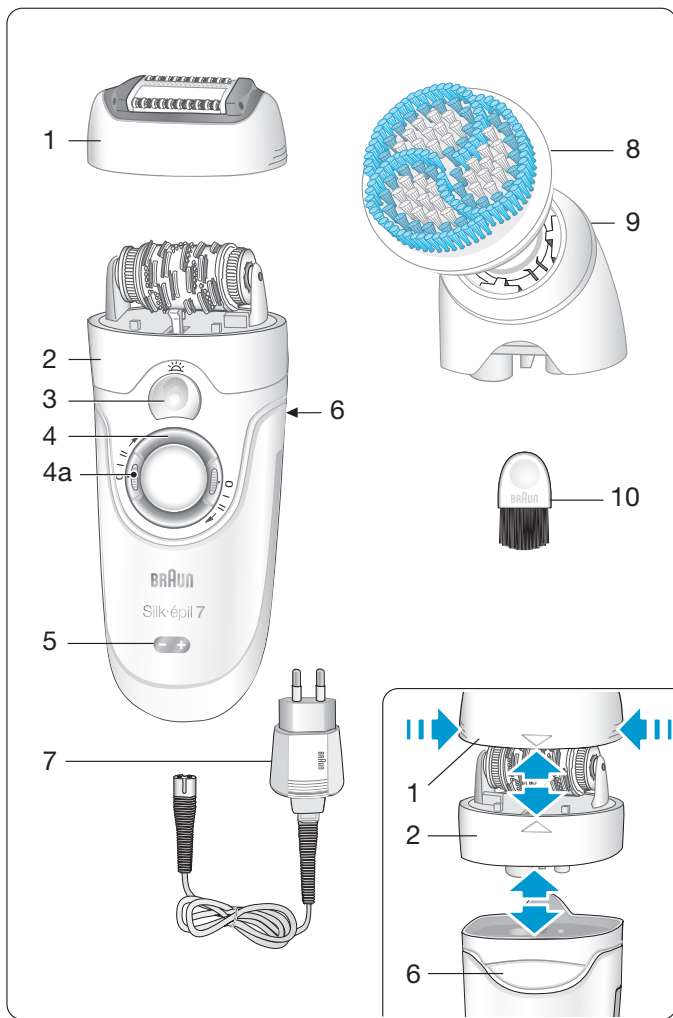
DE/UK/FR/ES/PT/IT/NL/DK/NO/SE/FI/PL/CZ/SK/HU/HR/SI/
RO/MD/TR/GR/BG/RU/UA/Arab

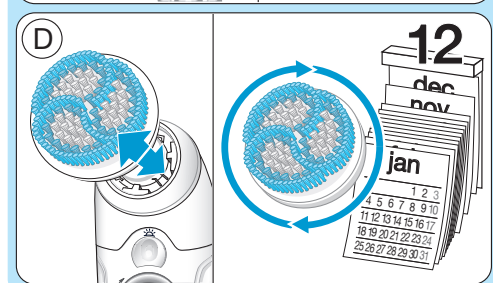
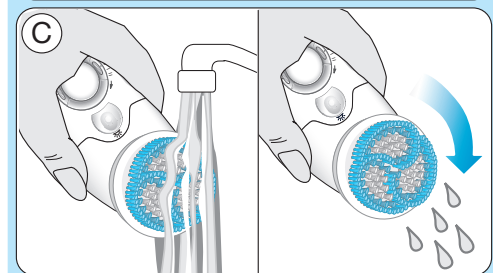
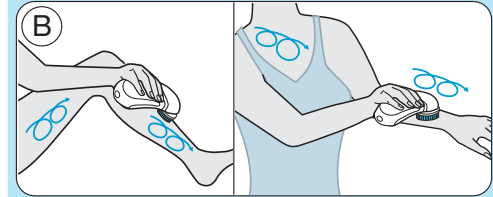
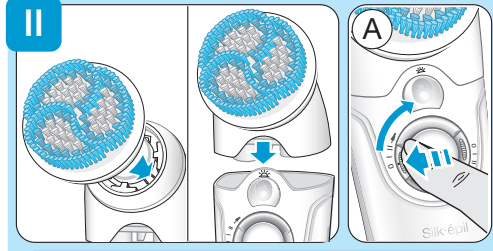
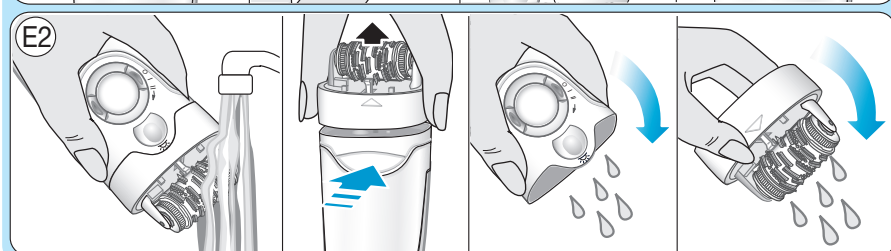
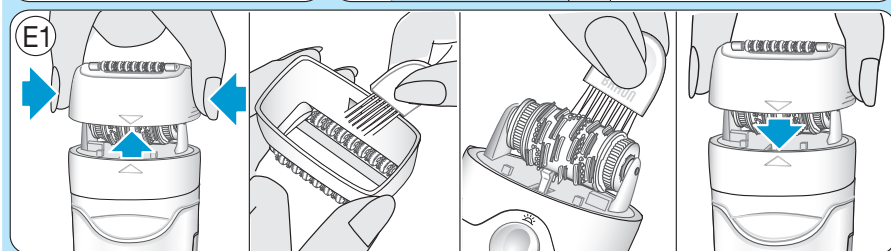
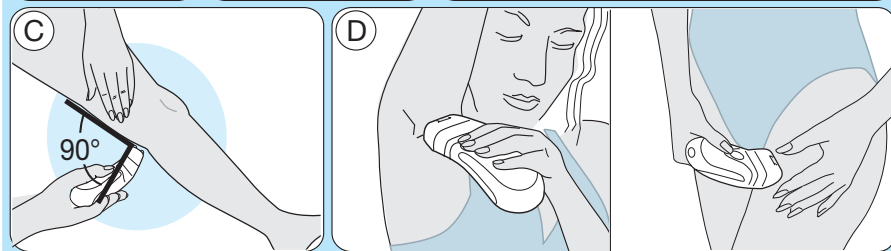
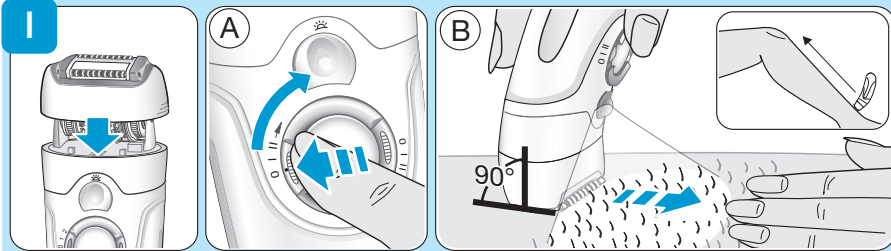
DE/AT	00 800 27 28 64 63 00 800 BRAUNINFOLINE
CH	08 44 - 88 40 10
UK	0800 783 7010
IE	1 800 509 448
FR	0 800 944 802
BE	0 800 14 592
ES	901 11 61 84
PT	808 20 00 33
IT	800 440 017
NL	0 800-445 53 88
DK	70 15 00 13
NO	22 63 00 93
SE	020 - 21 33 21
FI	020 377 877
PL	801 127 286 801 1 BRAUN

CZ	221 804 335
SK	02/5710 1135
HU	(06-1) 451-1256
HR	091 66 01 777
SI	080 2822
RO	021.224.30.35
GR	210-9478700
TR	0 800 261 63 65
RU	8 800 200 20 20
UA	0 800 505 000
HK	2926 2300 (Jebsen Consumer Service Centre)
RSA	0860 112 188 (Sharecall charged at local rates)

www.service.braun.com







Deutsch

Unsere Produkte werden hergestellt, um höchste Ansprüche an Qualität, Funktionalität und Design zu erfüllen. Wir wünschen Ihnen mit Ihrem neuen Braun Silk-épil 7 SkinSpa viel Freude.


Bitte lesen Sie vor Gebrauch des Gerätes die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf.

Braun Silk-épil 7 SkinSpa bietet ein komplettes Körperpflegesystem:

- Der Epilierkopf (2) entfernt kürzeste Haare (0,5 mm) an der Wurzel.
- Der Peeling-Bürstenaufsatz (8) entfernt durch sanfte Mikrovibrationen trockene Hautzellen und verbessert sichtbar das Hautbild.

Das Gerät eignet sich für Trocken- und Nassanwendung.

Achtung

- Aus hygienischen Gründen sollten Sie das Gerät nicht gemeinsam mit anderen Personen benutzen.
- Dieses Gerät ist mit einem Spezialkabel mit integriertem Netzteil für Sicherheitskleinspannung ausgestattet. Es dürfen weder Teile ausgetauscht noch Veränderungen vorgenommen werden, da sonst Stromschlaggefahr besteht.
-  Dieses Gerät ist geeignet für die Verwendung im Bad und in der Dusche. Aus Sicherheitsgründen kann es nur kabellos verwendet werden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Das laufende Gerät darf nicht mit anderen Hautpartien (z. B. Wimpern, Kopfharen usw.), Kleidern und Schnüren in Kontakt kommen, um jede Verletzungsgefahr, ein Blockieren oder ein Beschädigen des Gerätes zu vermeiden.

Gerätebeschreibung

- 1 Hochfrequenz-Massage-Aufsatz
- 2 Epilierkopf
- 3 Smart-light-Leuchte
- 4 Schalter mit Freigabetasten (4a)
- 5 Ladekontrollleuchte
- 6 Entriegelungstaste
- 7 Spezialkabel
- 8 Peeling-Bürstenaufsatz

- 9 Bürsten-Adapter
- 10 Reinigungsbürstchen

Aufladen

- Bitte laden Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf. Für optimale Leistung empfehlen wir, das Gerät immer im vollgeladenen Zustand zu benutzen. Schließen Sie das ausgeschaltete Gerät über das Spezialkabel ans Netz an und laden es ca. eine Stunde.
- Die Ladekontrollleuchte (5) blinkt grün (+), solange das Gerät geladen wird. Nach Vollladung leuchtet die Ladekontrollleuchte dauerhaft grün. Sie können das Gerät nun kabellos verwenden.
- Sobald die Ladekontrollleuchte rot blinkt (-), sollten Sie das Gerät über das Spezialkabel ans Netz anschließen, um es nachzuladen.
- Eine Akkuladung reicht für ca. 40 Minuten kabellosen Betrieb.
- Durch Nass-Anwendung kann sich die Betriebszeit verringern. Wir empfehlen, das Gerät nach jeder Benutzung nachzuladen.
- Die ideale Umgebungstemperatur für das Laden, die Benutzung und Aufbewahrung des Gerätes liegt zwischen 15 °C und 35 °C. Bei erheblichen Temperaturabweichungen kann sich die Ladezeit verlängern oder die Akkukapazität verringern.

Überhitzungsschutz

Um das Gerät vor Überhitzung zu schützen, kann es vorkommen, dass die Ladekontrollleuchte für 8 Sekunden leuchtet und sich das Gerät dann automatisch ausschaltet. Drehen Sie in diesem Fall den Schalter auf die Position «0» zurück und lassen Sie das Gerät abkühlen.

So verwenden Sie das Gerät

Drücken Sie die Freigabetaste (4a) und drehen den Schalter (4) im Uhrzeigersinn. Wählen Sie Geschwindigkeit «I» oder «II».

Die Smart-light-Funktion (3) sorgt für ideale Lichtverhältnisse: Solange das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet das Licht und hilft Ihnen, auch feinste Härchen zu entdecken.

Um den Epilierkopf abzunehmen, drücken Sie die Entriegelungstaste (6). Ersetzen Sie ihn durch einen anderen Aufsatz (z.B. 9)

I Epilation

Tipps für die Epilation

Wenn Sie bisher noch keinen Epilierer verwendet oder längere Zeit nicht epiliiert haben, kann es etwas dauern, bis sich Ihre Haut an die Epilation gewöhnt hat. Der zunächst stärker empfundene Zupfschmerz wird bei wiederholter Anwendung deutlich geringer, denn die Zahl der zu entfernenden Haare nimmt ab und die Haut gewöhnt sich an die Epilation.

Am besten epilieren Sie beim ersten Mal am Abend, damit eventuelle Hautrötungen über Nacht abklingen können. Um die Haut zu entspannen, empfehlen wir die Verwendung einer Feuchtigkeitscreme nach der Epilation. Die Epilation ist leichter und angenehmer, wenn die Haare die optimale Länge von 0,5 bis 5 mm haben. Sind die Haare länger, empfehlen wir, zunächst zu rasieren und die Haare bis auf mind. 0,5 mm Länge nachwachsen zu lassen.

Trocken-Anwendung:

Ihre Haut muss trocken und fettfrei sein.

Nass-Anwendung:

Damit das Gerät optimal über die Haut gleiten kann, ist es wichtig, dass die Haut wirklich feucht ist.

So epilieren Sie

Der Epilierkopf (2) muss aufgesetzt und mit dem Massage-Aufsatz (1) versehen sein.

A Wählen Sie Geschwindigkeit: «I» für eine sanfte Epilation, «II» für eine gründliche Epilation.

B Straffen Sie die Haut mit der freien Hand, so dass sich die Haare aufstellen. Achten Sie darauf, dass die Epilierwalze immer Hautkontakt hat. Führen Sie das Gerät langsam, gleichmäßig und ohne Druck mit der Schalterseite gegen die Haarwuchsrichtung. Da die Haare in unterschiedliche Richtungen wachsen, kann es hilfreich sein, das Gerät in verschiedene Richtungen über die Haut zu führen, um ein optimales Ergebnis zu erzielen. Die Massage-Rollen stimulieren und entspannen die Haut und machen die Epilation angenehmer.

C Epilation der Beine

Epilieren Sie die Beine von unten nach oben. Bei der Anwendung an den Kniekehlen muss das Bein immer gestreckt sein.

D Epilation im Achselbereich und in der Bikinizone

Wenn die Haut noch nicht an die Epilation gewöhnt ist, sind diese Körperzonen besonders schmerzempfindlich. Daher empfehlen wir für die ersten Anwendungen die Geschwindigkeitsstufe «I». Bei wiederholter Anwendung wird das Schmerzempfinden nachlassen.

Die Epilation ist leichter und angenehmer, wenn die Haare die optimale Länge von 0,5 bis 5 mm haben. Vor dem Epilieren sollten Sie den entsprechenden Bereich gründlich reinigen, um Rückstände zu entfernen (z. B. Deodorant). Bei der Anwendung im Achselbereich sollten Sie den Arm nach oben strecken, so dass die Haut gestrafft ist, und das Gerät in verschiedene Richtungen führen. Da die Haut in diesem Bereich nach der Epilation besonders empfindlich ist, sollten Sie keine hautreizenden Substanzen wie z. B. alkoholhaltige Deodorants verwenden.

E Reinigung des Epilierkopfes

1 Reinigen mit dem Bürstchen (10):

Nehmen Sie den Aufsatz ab und bürsten Sie ihn aus.

Für eine hygienische Reinigung der Pinzettenwalze empfehlen wir, die Bürste mit Alkohol zu benetzen. Bürsten Sie die Pinzettenwalze von hinten aus, während Sie sie von Hand drehen.

2 Reinigen mit Wasser:

Nach jeder Nassanwendung sollte das Gerät unter fließendem Wasser abgespült werden. Nehmen Sie den Aufsatz ab. Halten Sie das Gerät unter fließendes Wasser. Danach die Entriegelungstaste (6) drücken und den Epilierkopf (2) abnehmen. Schütteln Sie den abgenommenen Kopf und das Gerät kräftig aus und lassen Sie beides trocknen. Epilierkopf nur im trockenen Zustand wieder aufsetzen.

Allgemeine Informationen zur Epilation

Bei allen Formen der Haarentfernung an der Wurzel kann es zum Einwachsen von Haaren oder zu Hautreizungen (z. B. Brennen, Rötungen, Jucken) kommen, abhängig auch von Ihrem jeweiligen Haut- und Haartyp. Das sind normale Reaktionen, die auch rasch wieder abklingen. Sie können jedoch stärker auftreten, wenn Sie zum ersten Mal epilieren oder wenn Sie empfindliche Haut haben. Falls diese Hautreaktionen nach 36 Stunden noch anhalten, sollten Sie Ihren Arzt um Rat fragen. In aller Regel nehmen die Hautreaktionen und das Schmerzempfinden nach mehrmaliger Anwendung deutlich ab.

Es kann vorkommen, dass sich die Haut durch das Eindringen von Bakterien entzündet (z. B. wenn das Gerät über die Haut gleitet). Eine gründliche Reinigung des Epilierkopfes vor jeder Anwendung reduziert weitestgehend dieses Infektionsrisiko.

Falls Sie Zweifel haben, ob Sie dieses Gerät benutzen sollen, fragen Sie bitte Ihren Arzt. In folgenden

Fällen sollten Sie das Gerät nur nach ärztlichem Rat anwenden: bei Ekzemen, Wunden, entzündeten Hautreaktionen wie Follikulitiden (Eiterknötchen) und Krampfadern, im Bereich von Muttermalen, bei Schwächung der Abwehrkräfte Ihrer Haut, die auftreten kann bei Diabetes, Schwangerschaft, bei Vorliegen des Raynaud Syndroms, bei Blutern, Candida oder Immunschwäche.

II Peeling

Peeling Tipps

Die Peeling-Bürste wurde für die Anwendung am ganzen Körper, vor allem an den Beinen und am Dekolleté entwickelt, jedoch nicht für die Anwendung im Gesicht.

Mit mehr als 3000 Mikrovibrationen pro Minute entfernt die Peeling-Bürste sanft, aber gründlich trockene Hautzellen für ein sichtbar verbessertes Hautbild.

Sie können die Peeling-Bürste einmal wöchentlich auf trockener Haut oder beim Duschen nass anwenden. Falls Sie die Peeling-Bürste in der Badewanne verwenden, sollten Sie sie nicht komplett ins Wasser tauchen, weil sie so keine optimalen Peeling-Ergebnisse bietet.

Auf nasser Haut erlangen Sie mit der Peeling-Bürste vierfach bessere Ergebnisse als mit einem manuell anzuwendenden Peeling-Produkt allein. Für beste Ergebnisse verwenden Sie die Peeling-Bürste ganz einfach beim Duschen mit Ihrem bevorzugten Peeling-Produkt oder Duschgel.

So verwenden Sie die Peeling-Bürste

Klicken Sie die Peeling-Bürste (8) auf den Bürsten-Adapter (9). Dann setzen Sie den Bürsten-Adapter auf das Gerät und lassen ihn einrasten.

A Wählen Sie die Geschwindigkeit:

- «I» für empfindliche Haut
- «II» für normale Haut.

B Führen Sie die Peeling-Bürste langsam mit kreisenden Bewegungen über die Haut. Vermeiden Sie es, mit der Bürste für längere Zeit auf derselben Stelle zu verweilen. Verwenden Sie die Bürste nicht im Gesicht. Bei regelmäßiger Verwendung der Peeling-Bürste (z.B. einmal pro Woche) wird das Risiko des Einwachsens von Härchen vermindert. Abgestorbene Hautzellen werden entfernt, so dass feine, nachwachsende Härchen an die Hautoberfläche gelangen können. Wir empfehlen, die Peeling-Bürste 1–2 Tage vor der Epilation zu verwenden.

C Reinigen der Peeling-Bürste

Spülen Sie die Peeling-Bürste nach dem Gebrauch unter fließendem Wasser. Für eine gründliche Reinigung können Sie Flüssigseife verwenden. Die Bürste nach dem Reinigen ausschütteln und trocknen lassen.

D Austausch der Peeling-Bürste

Bei wöchentlicher Verwendung sollte die Peeling-Bürste (8) nach 12 Monaten durch eine neue ersetzt werden. Ersatz-Bürsten (Nr. 79 Spa) erhalten Sie im Handel, beim Braun Kundendienst oder über www.service.braun.com.

Umweltschutz

Dieses Gerät enthält Akkus und wiederverwertbare Elektrobauteile. Aus Umweltschutzgründen darf das Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern bei kommunalen Recycling- bzw. Altgerätesammelstellen.



Änderungen vorbehalten.

Garantie

Als Hersteller übernehmen wir für dieses Gerät – nach Wahl des Käufers zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen gegen den Verkäufer – eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Innerhalb dieser Garantiezeit beseitigen wir nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch des Gerätes unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen. Die Garantie kann in allen Ländern in Anspruch genommen werden, in denen dieses Braun Gerät von uns autorisiert verkauft wird.

Von der Garantie sind ausgenommen: Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, normaler Verschleiß und Verbrauch sowie Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen. Bei Eingriffen durch nicht von uns autorisierte Braun Kundendienstpartner sowie bei Verwendung anderer als Original Braun Ersatzteile erlischt die Garantie.

Im Garantiefall senden Sie das Gerät mit Kaufbeleg bitte an einen autorisierten Braun Kundendienstpartner. Die Anschrift finden Sie unter www.service.braun.com oder können Sie kostenlos unter 00800/27 28 64 63 erfragen.

English

Our products are engineered to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you thoroughly enjoy using your Braun Silk-épil 7 SkinSpa.

Please read the use instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference.

Braun Silk-épil 7 SkinSpa offers a complete system for beautiful skin:

- The epilation head (2) removes the shortest hair (0.5 mm) at the root.
- The exfoliation brush (8) visibly refines your skin by sweeping away dry skin cells via gentle micro-vibrations.

The appliance is suitable for dry and wet usage.

Important

- For hygienic reasons, do not share this appliance with other persons.
- This appliance is provided with a special cord set with an integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or manipulate any part of it. Otherwise there is risk of electric shock.
-  This appliance is suitable for use in bath or shower. For safety reasons, it can only be operated cordlessly.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if

they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.

- When switched on, the appliance must never come in contact with the hair on your head, eyelashes, textile ribbons, etc. to prevent any danger of injury as well as to prevent blockage or damage to the appliance.

Description

- 1 High-Frequency Massage System
- 2 Epilation head
- 3 Smart light
- 4 Switch with lock keys (4a)
- 5 Charging light
- 6 Release button
- 7 Special cord set
- 8 Exfoliation brush
- 9 Brush adapter
- 10 Cleaning brush

Charging

- The charging light (5) flashes green (+) to show that the appliance is being charged. When the battery is fully charged, the green charging light shines permanently. Once fully charged, use the appliance without the cord.

- A red flashing charging light (–) shows that it is time to recharge the appliance. Reconnect it to an electrical outlet via the special cord set.
- A full charge provides up to 40 minutes of cordless operation time.
- Wet usage might reduce the operation time. We recommend that you recharge the appliance after each use.
- The best temperature range for charging, using and storing the appliance is between 15 °C and 35 °C. In case the temperature is far beyond this range, charging might take longer and the cordless operation time might be reduced.

Overheating protection

As a safety feature to avoid the unlikely event of the appliance overheating, it may happen that the charging light (5) shines red for 8 seconds and then the appliance turns off automatically. In this case, turn the switch back to the position «0» (off) and let the appliance cool down.

How to operate the appliance

Pressing the lock key (4a) turn the switch (4) clockwise. You can select speed «I» or «II».

The Smart light (3) shines as long as the appliance is switched on.

This provides better visibility of fine hairs or skin.

To change an attachment, press the release button (6). Detach the head in place and click-on a new one.

I Epilation

Epilation tips

If you have not used an epilator before, or if you have not epilated for a longer period of time, it may take a short time for your skin to adapt to epilation. The discomfort experienced in the beginning will

decrease considerably with repeated use as the skin adapts to the process.

When epilating for the first time, it is advisable to epilating in the evening, so that any possible reddening can disappear overnight. To relax the skin we recommend applying a moisturizing cream after epilation.

Epilation is easier and more comfortable when the hair is between 0.5–5 mm long. If hairs are longer, we recommend that you shave first and let the hair grow back to at least 0.5 mm length.

Dry usage: Your skin must be dry and free from grease or cream.

Wet usage: Make sure your skin is very moist in order to achieve optimum gliding conditions for the appliance.

How to epilate

Make sure that the epilation head (2) is attached and provided with the High-Frequency Massage System (1).

A Select speed «I» for gentle epilation, speed «II» for efficient epilation.

B Always stretch your skin when epilating. Make sure that the epilation area is in close contact with your skin.

Guide the appliance in a slow, continuous movement without pressure against the hair growth, in the direction of the switch. As hair can grow in different directions, it may also be helpful to guide the appliance in different directions to achieve optimal results. The High Frequency Massage System ensures best skin comfort during epilation.

C Leg epilation

Epilate your legs from the lower leg in an upward direction. When epilating behind the knee, keep the leg stretched out straight.

D Underarm and bikini line epilation

Especially during the first applications these areas are particularly sensitive to pain. Therefore, we recommend that you select speed «I» for the first few epilation processes.

With repeated usage the pain sensation will diminish. For more comfort, ensure that the hair is at the optimum length of 0,5–5 mm.

Before epilating, thoroughly clean the respective area to remove residues (like deodorant). Then carefully dab dry with a towel. When epilating the underarm, keep your arm raised up so that the skin is stretched and guide the appliance in different directions. As skin may be more sensitive directly after epilation, avoid using irritating substances such as deodorants with alcohol.

E Cleaning the epilation head

1 **Cleaning with the cleaning brush (10):**
Remove the cap and brush it out. Thoroughly clean the tweezers from the rear side of the epilator head with the brush dipped into alcohol. While doing so, turn the tweezer element manually. This cleaning method ensures best hygienic conditions for the epilation head.

2 **Cleaning under running water:**
After each wet usage, clean the appliance under running water. Remove the cap and hold the appliance with the epilation head under hot running water. Then press the release button (6) to remove the epilation head. Shake the appliance and the epilation head to remove excess water and leave both parts to thoroughly dry out before re-assembling.

General information on epilation

All methods of hair removal from the root can lead to irritation (e.g. itching, discomfort and reddening of the skin) depending on the condition of the

skin and hair. This is a normal reaction and should quickly disappear, but may be stronger when you are removing hair at the root for the first few times or if you have sensitive skin. If, after 36 hours, the skin still shows irritation, we recommend that you contact your physician. In general, the skin reaction and the sensation of pain tend to diminish considerably with the repeated use of Silk-épil.

In some cases inflammation of the skin could occur when bacteria penetrate the skin (e.g. when sliding the appliance over the skin). Thorough cleaning of the epilation head before each use will minimise the risk of infection.

If you have any doubts about using this appliance, please consult your physician. In the following cases, this appliance should only be used after prior consultation with a physician: eczema, wounds, inflamed skin reactions such as folliculitis (purulent hair follicles) and varicose veins around moles, reduced immunity of the skin, e.g. diabetes mellitus, during pregnancy, Raynaud's disease, haemophilia, candida or immune deficiency.

II Exfoliation

Exfoliation tips

The exfoliation brush has been developed for full body usage, especially for legs, arms and décolletage. It has not been designed for usage in the face. The gentle brushing action with more than 3000 micro-vibrations per minute effectively removes dry skin cells for a visibly improved skin appearance.

You can use the exfoliation brush on a weekly basis on dry or wet skin during your shower routine.

However, when using it in the bathtub, do not immerse it fully in water since this will not provide optimal exfoliation results.

Using the brush on wet skin provides 4 times better exfoliation results than a manually applied cosmetic exfoliation product alone. For best exfoliation results, extra comfort and a pampering experience, we recommend to use the brush on wet skin with your preferred body scrub or shower gel.

How to exfoliate

Click the exfoliation brush (8) onto the brush adapter (9).

Click the brush adapter onto the appliance.

A Select speed «I» for sensitive skin areas, speed «II» for normal skin.

B Slowly guide the exfoliation brush in circular movements over your skin to gently refine it. Avoid holding the brush on the same skin area for prolonged time. Do not use the exfoliation brush on your face.

The regular use of the exfoliation brush (e.g. once a week) helps minimizing the risk of ingrown hairs: Dead skin cells are removed so that fine, re-growing hairs can easily get through to the skin surface. We recommend that you exfoliate at least 1–2 days before you want to epilate.

C Cleaning the exfoliation brush

After use, rinse the exfoliation brush under running water.

If needed, you may use some liquid soap to thoroughly clean it.

Shake the brush to remove excess water and leave it to dry.

D Replacing the exfoliation brush

With weekly use, we recommend that you replace the brush unit (8) after 12 months.

Brush refills (ref. no. 79 Spa) are available from your retailer or Braun Service Centres or via www.service.braun.com.

Environmental notice

The products contain batteries and recyclable electronic waste. To protect the environment, do not dispose of them in the household waste, but take them to appropriate local collection points.



Subject to change without notice.

Guarantee

We grant a 2 year guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, free of charge either by repairing or replacing the complete appliance at our discretion.

This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Customer Service Centre (address information available online at www.service.braun.com).

For UK only:

This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

For Australia & New Zealand only:

Warranty

In Australia, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian

Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

The benefits given by this warranty are in addition to other rights and remedies of the consumer law.

For Claims in Australia please contact:

Procter & Gamble Australia Pty Ltd
1 Innovation Road, Macquarie Park
NSW 2113

Telephone: +612 8864 5000

Facsimile: +612 8864 5574

Email: gillette@au.pgconsumers.com

For claims in New Zealand please contact:

Procter & Gamble Distributing New Zealand
Limited

Unit 3, Building I, 5 Orbit Drive
Rosedale, North Shore City 0632
Auckland, New Zealand

Telephone: +649 477 6400

Facsimile: +649 477 6399

Email: gillette@nz.pgconsumers.com

Our Warranty

This appliance is also covered by a 24 Month Replacement Warranty commencing on the date of purchase (**Our Warranty**).

Our Warranty applies in all States and Territories of Australia and in New Zealand and is in addition to any mandatory statutory obligations imposed on Procter & Gamble Australia Pty. Ltd., its distributors and its manufacturer. Our Warranty does not purport to exclude, restrict or modify any such mandatory statutory obligations.

Our Warranty only covers defects in the appliance resulting from faults in workmanship or materials.

Therefore, if your appliance becomes faulty as a result of faults in workmanship or materials, it will be exchanged by your retailer, on presentation of proof of purchase.

Our Warranty only applies to domestic or household use of this appliance and the warranty will only apply if the correct operating instructions included with this product have been followed. For any appliance replaced under this warranty, Our Warranty ends on the expiry of the warranty period that applied to the original appliance.

Our Warranty does not cover:

- A. Damage arising from improper use or operation on incorrect voltages.
- B. Breakages to shaver foils, glass jars, etc.
- C. Normal wear due to moving parts.
- D. Repairs undertaken by unauthorised service personnel or use of non genuine parts.
- E. Appliances that are outside the warranty period or are not faulty.

This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the appliance is powered by a cord extension set or electrical portable outlet device these should be positioned so they are not subject to splashing or ingress of moisture.

To the extent permitted by the laws of the Commonwealth of Australia and New Zealand and applicable laws of a State or Territory of Australia, and without affecting any mandatory statutory obligations imposed by law, Our Warranty is given in exchange for any other rights you may have against Procter & Gamble Australia Pty. Ltd. or its distributors or manufacturer, whether at law, in tort (including negligence), in equity or under statute. Please retain proof of purchase of this appliance. If you have any questions in relation to Our

Warranty, please call our Consumer Service line (see below for numbers).

If you intend to make a claim please telephone our Customer Service line on the numbers set out below to obtain information about your claim and any costs associated with claiming under Our Warranty. You will bear the cost of returning your product to us.

Repairs and service

If you are sending your appliance for repair under Our Warranty, please pack the appliance adequately and send it to your nearest Service Agent, at your expense. For service or replacement parts refer to the authorised Service Agents listed overleaf. Local Service Agents may change from time to time – in that event please contact the Consumer Service free call number below for updated local service agent details.

Australian Consumer Service
(free call): 1 800 641 820

New Zealand Consumer Service
(free call): 0 800 108 909



Australian & New Zealand Service Agents

VICTORIA & TASMANIA

Statewide Services Pty Ltd trading as J A Appliances
17-19 Hossack Avenue
Coburg North, VIC 3058
Tel. (03) 8371 9100
Fax. (03) 9355 8644
Email: jaappliances@statewideservices.com.au

QUEENSLAND

Walters Import trading as Brisbane Appliance Service Centre
449 Beaudesert Road

Moorooka QLD 4105
Tel. (07) 3277 0360
Fax. (07) 3274 2909
Email: basc@waltersimport.com.au

WESTERN AUSTRALIA

Mark 1 Appliances
Unit 1, 46 Abernethy Road
Belmont, WA 6104
Tel. (08) 9475 0911
Fax. (08) 9475 0922
Email: mark1app@iinet.net.au

NEW SOUTH WALES & ACT

Faulder Appliance Services Pty Ltd
Shop 4,
9 Evans Road,
Rooty Hill, NSW 2766
Tel. (02) 9625 3064
Fax. (02) 9625 3037
Email: fas16@bigpond.com

SOUTH AUSTRALIA & NT

Adelaide Service Centre
Shop B2,
Parkholme Shopping Centre
319 Oaklands Road, Parkholme
Adelaide, SA 5043
Tel. (08) 8357 5800
Fax. (08) 8357 5833
Email: ascpkh@adam.com.au

NEW ZEALAND

Key Service Ltd
7D Echelon Place East Tamaki
Manukau City
Auckland
New Zealand
(PO Box 38569, Howick, Auckland, New Zealand)
Tel. (09) 916 0960
Fax. (09) 916 0970
Email: key-service-ltd@xtra.co.nz

Français

Nos produits sont conçus afin de répondre aux plus hautes exigences en termes de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous espérons que votre Silk-épil 7 SkinSpa de Braun vous apportera entière satisfaction.

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil et conserver-les en cas de besoin.

Braun Silk-épil 7 SkinSpa vous offre un système complet pour obtenir une belle peau :

- La tête d'épilation (2) enlève les poils aussi petits qu'un grain de sable (0,5 mm) à la racine.
- La brosse exfoliante (8) affine visiblement le grain de peau en éliminant les peaux mortes grâce aux micro-vibrations.

Cet appareil peut être utilisé dans le bain ou sous la douche.

Important

- Pour des raisons d'hygiène, ne partagez pas cet appareil avec d'autres personnes.
- Cet appareil est équipé d'un câble spécial avec alimentation intégrée dont la tension est très basse pour des raisons de sécurité. Ne changez ni ne manipulez aucune des pièces. Dans le cas contraire, vous risquez de recevoir une décharge électrique.
-  Cet appareil peut être utilisé dans le bain comme sous la douche. Pour des raisons de sécurité, utilisez l'appareil uniquement sans fil.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être faits par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils ne soient sous surveillance.
- Lorsqu'il est en marche, l'appareil ne doit jamais entrer en contact avec vos cheveux, vos cils, vos rubans à cheveux, etc. afin d'éviter tout risque de blessure ainsi que tout blocage ou dommage sur l'appareil.

Description

- 1 Rouleaux massant haute fréquence
- 2 Tête d'épilation
- 3 Lumière Smart light
- 4 Interrupteur avec vitesses
- 5 Indicateur de charge

- 6 Bouton d'éjection
- 7 Cordon d'alimentation spécial
- 8 Brosse exfoliante
- 9 Adaptateur de la brosse
- 10 Brosse de nettoyage

Charge

- Chargez l'appareil avant utilisation. Pour des performances optimales, nous vous recommandons de toujours utiliser un appareil complètement chargé. Branchez le bloc moteur arrêté directement sur une prise électrique à l'aide du câble spécial. Le temps de charge est d'environ 1 heure.
- Le voyant de charge vert (5) clignote (+) pour indiquer que l'épilateur est en charge. Lorsque la batterie est chargée, le voyant de charge s'arrête de clignoter et reste allumé. Une fois chargé, utilisez l'appareil sur batterie sans fil.
- Lorsque l'indicateur rouge de faible charge (-) clignote, branchez l'appareil sur une prise électrique pour le recharger.
- À pleine charge, l'autonomie de l'appareil est de 40 minutes.
- L'utilisation sous l'eau peut réduire l'autonomie. Nous vous recommandons de recharger l'appareil après chaque utilisation.
- La température ambiante optimale pour charger, utiliser et stocker l'appareil se situe entre 15 et 35 °C. Si la température dépasse cette fourchette, le temps de chargement peut être plus long et l'autonomie sans fil réduite.

Protection anti-surchauffe

Un système de sécurité permet d'éviter toute surchauffe de l'appareil, il est donc possible que l'indicateur de faible charge (5) reste allumé en permanence pendant 8 secondes et que l'appareil s'arrête automatiquement. Dans ce cas, mettez l'interrupteur en position « 0 » et laissez refroidir l'appareil.

Mise en marche

Appuyez sur l'un des côtés de l'interrupteur et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre. Vous pouvez sélectionner la vitesse désirée « I » ou « II ».

La lumière Smart light (3) s'allume instantanément et reste allumée tant que l'appareil est branché. Elle révèle même les poils les plus fins.

Pour changer un accessoire, appuyez sur le bouton d'éjection (6). Enlevez la tête en place et remplacez-la par une nouvelle.

I Epilation

Quelques conseils utiles

Si vous n'avez jamais utilisé d'épilateur auparavant, ou si votre dernière épilation remonte à quelques temps, votre peau peut avoir besoin d'un peu de temps pour s'habituer à l'épilation. La sensation d'inconfort ressentie au début va s'atténuer considérablement avec l'utilisation régulière de l'appareil, le temps que la peau s'habitue au processus.

Il est recommandé de procéder à la toute première épilation le soir, afin de laisser le temps aux rougeurs éventuelles de disparaître pendant la nuit. Nous vous conseillons d'appliquer une crème hydratante pour aider la peau à se relâcher après l'épilation.

Il est plus facile et plus confortable de s'épiler lorsque le poil mesure entre 0,5 et 5 mm maximum. Au-delà, nous vous recommandons d'abord de vous raser, puis de laisser repousser les poils d'au moins 0,5 mm

Utilisation à sec : assurez-vous que votre peau est sèche et débarrassée de toute huile ou crème.

Utilisation humide : pour obtenir les meilleures conditions de glisse pour l'appareil, assurez-vous que votre peau est bien humide.

Comment s'épiler

Assurez-vous que la tête d'épilation (2) et les rouleaux massants haute fréquence (1) soient bien fixés.

- A Sélectionnez la vitesse « I » pour une épilation extra douce et « II » pour une épilation extra efficace.
- B Assurez-vous de toujours bien étirer votre peau avant d'épiler et que la zone d'épilation est bien en contact avec votre peau. Guidez l'appareil avec un mouvement lent et continu sans exercer de pression, dans le sens inverse de la pousse du poil, interrupteur face à vous. Comme les poils peuvent pousser dans des directions différentes, il peut être utile de déplacer l'appareil dans des directions différentes pour obtenir un résultat optimal. Les rouleaux massants haute fréquence assurent un meilleur confort de la peau pendant l'épilation.

C Epilation des jambes

Epilez vos jambes de bas en haut. Tendez bien la peau lorsque vous vous épilez derrière le genou.

D Epilation des aisselles et du maillot

Pendant les premières épilations, ces zones sont particulièrement sensibles à la douleur. De plus, nous vous conseillons de sélectionner la vitesse « I » lors des premières épilations. La douleur s'atténue avec la répétition des usages. Pour plus de confort, assurez-vous que les poils ont atteint la longueur optimale de 0,5–5 mm. Avant de vous épiler, lavez abondamment la zone concernée pour enlever les éventuels résidus (comme le déodorant). Puis, séchez en douceur avec une serviette. Quand vous vous épilez les aisselles, conservez votre bras levé afin que votre peau soit tendue et guidez l'appareil dans différentes directions. La peau peut être plus sensible juste après l'épilation,

évités alors d'utiliser des substances irritantes telles que les déodorants avec alcool.

E Nettoyage de la tête d'épilation

- 1 **Nettoyage avec la brosse (10) :** Retirez l'accessoire et brossez-le. Nettoyez soigneusement les pincettes situées à l'arrière de la tête d'épilation avec la brosse préalablement trempée dans l'alcool. Pendant le nettoyage, vous pouvez tourner les pincettes manuellement. Cette méthode de nettoyage garantit une hygiène optimale pour la tête d'épilation.
- 2 **Nettoyage à l'eau courante :** Après chaque utilisation en mode humide, nettoyez soigneusement l'appareil sous l'eau courante. Retirez le capot et nettoyez la tête d'épilation sous l'eau chaude. Ensuite, pressez le bouton d'éjection (6) pour retirer la tête d'épilation (2). Secouez énergiquement la tête d'épilation et l'appareil pour bien les égoutter et laissez sécher séparément tous les éléments avant de les ré-assembler.

Informations générales

Toutes les méthodes d'épilation à la racine peuvent entraîner des irritations cutanées (par exemple, démangeaison, gêne ou rougissement de la peau), en fonction de l'état de la peau et des poils. Il s'agit d'une réaction normale qui doit disparaître rapidement. Cette réaction peut être plus importante les premières fois que vous vous épilez ou si vous avez une peau sensible. Si votre peau montre encore des signes d'irritation après 36 heures, nous vous recommandons de consulter votre médecin. En général, la réaction de la peau et la sensation de douleur tendent à diminuer considérablement avec l'utilisation régulière de Silk-épil.

Dans certains cas, une inflammation de la peau peut survenir lorsque des bactéries pénètrent sous la peau (par exemple, lorsque vous faites

glisser l'appareil sur la peau). Un nettoyage minutieux de la tête d'épilation avant chaque utilisation minimise les risques d'infection.

Si vous avez des doutes concernant l'utilisation de cet appareil, consultez votre médecin. Une consultation chez le médecin est nécessaire avant toute utilisation de cet appareil dans les cas suivants : eczéma, coupures, réactions inflammatoires de la peau telles qu'une folliculite (follicules pileux purulents) et varices autour de grains de beauté, immunité réduite de la peau, par exemple, en cas de diabète non insulino-dépendant, de grossesse, de maladie de Raynaud, d'hémophilie, de candida ou de déficit immunitaire.

II Exfoliation

Conseils d'exfoliation

La brosse exfoliante a été développée pour un usage sur tout le corps, et plus particulièrement pour les jambes, les bras et le décolleté. Elle n'a pas été conçue pour une utilisation sur le visage. L'action de brosseage en douceur avec plus de 3000 micro-vibrations par minute enlève efficacement les peaux mortes pour une peau visiblement plus belle.

Vous pouvez utiliser la brosse exfoliante de façon hebdomadaire sur une peau sèche ou humide pendant votre douche. Cependant, quand vous l'utilisez dans le bain, ne l'immergez pas entièrement sous l'eau sinon elle n'aura pas une performance d'exfoliation maximale.

Utiliser la brosse sur peau humide procure des résultats d'exfoliation 4 fois supérieurs à un produit exfoliant appliqué manuellement et seul. Pour de meilleurs résultats d'exfoliation, plus de confort et une expérience agréable, nous vous recommandons d'utiliser la brosse exfoliante sur peau humide avec l'exfoliant de votre choix ou du gel douche.

Avis environnemental

Fixez la brosse exfoliante (8) sur l'adaptateur (9). Fixez l'adaptateur sur l'appareil.

A Sélectionnez la vitesse « I » pour les zones sensibles et la vitesse « II » pour les autres zones.

B Passez doucement la brosse exfoliante en mouvements circulaires sur votre peau pour affiner le grain de peau en douceur. Evitez de maintenir la brosse sur la même zone pour une durée prolongée. N'utilisez pas la brosse exfoliante sur votre visage. L'utilisation régulière de la brosse exfoliante (ex : une fois par semaine) aide à limiter le risque de poils incarnés : les cellules mortes sont enlevées permettant ainsi aux poils fins de ne pas rester bloqués sous la peau. Nous vous recommandons de vous exfolier au moins 1-2 jours avant de vous épiler.

C Nettoyage de la brosse exfoliante

Après utilisation, rincez la brosse exfoliante sous l'eau. Vous pouvez utiliser du savon liquide si besoin. Secouez la brosse pour égoutter l'excès d'eau et laissez-la sécher.

D Remplacer la brosse exfoliante

Pour une utilisation hebdomadaire, nous vous recommandons de remplacer la brosse (8) au bout de 12 mois. Les recharges de brosse (ref. no. 79 Spa) sont disponibles chez votre revendeur ou dans les Centres Service Agréé Braun ou via www.service.braun.com.

Avis environnemental

Ce produit contient des batteries rechargeables et des éléments électroniques recyclables. Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas l'appareil en fin de vie avec les déchets ménagers. Vous pouvez le déposer dans un



Centre Service agréé Braun ou dans l'un des points de collecte adapté.

Sujet à toute modification sans préavis.

Garantie

Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit, à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, Braun prendra gratuitement à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé.

Cette garantie s'étend à tous les pays où cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur exclusif.

Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate et l'usure normale. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun et si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.

Pour toute réclamation intervenant pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil ainsi que l'attestation de garantie à votre revendeur ou à un Centre Service Agréé Braun.

Veillez vous référer à www.service.braun.com ou appeler le 0 800 944 802 (service consommateurs – appel gratuit depuis un poste fixe) pour connaître le Centre Service Agréé Braun le plus proche de chez vous.

Clause spéciale pour la France

Outre la garantie contractuelle exposée ci-dessus, nos clients bénéficient de la garantie légale des vices cachés prévue aux articles 1641 et suivants du Code civil.

Español

Nuestros productos han sido concebidos para satisfacer los estándares más altos de calidad, funcionalidad y diseño. Esperamos que disfrute plenamente con su nueva Braun Silk-épil 7 SkinSpa.


Por favor, lea atentamente las instrucciones antes de usar su nueva depiladora y consérvelas para futuras consultas.

Braun Silk-épil 7 SkinSpa le ofrece un sistema completo para lograr una piel preciosa:

- El cabezal de depilación (2) elimina hasta el vello más corto (0,5 mm) de raíz.
- El cepillo exfoliante (8) perfecciona la piel visiblemente, eliminando mediante suaves micro-vibraciones las células muertas.

La depiladora puede usarse en seco o en mojado.

Importante

- Por motivos de higiene, no comparta la depiladora con otras personas.
- La depiladora se acompaña de un cable especial con una fuente de alimentación de Seguridad y Voltaje Extra Bajo integrada. Para evitar riesgos de shock eléctrico, no lo sustituya ni manipule ninguna parte del mismo.
-  La depiladora puede usarse en el baño o la ducha. Por motivos de seguridad, en este caso sólo puede utilizarse sin el cable.

- Pueden hacer uso de la máquina niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, solamente bajo supervisión o si se les ha instruido con respecto al uso seguro de la máquina y comprenden los peligros existentes. Los niños no deben jugar con la máquina. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario, a no ser que tengan más de 8 años y estén siendo supervisados.
- Una vez encendida, la depiladora no deberá nunca entrar en contacto con el cabello, pestañas, cintas textiles, etc. para evitar cualquier posibilidad de lesiones y para evitar que la depiladora se bloquee o estropee.

Descripción

- 1 Sistema de masaje de alta frecuencia
- 2 Cabezal de depilación
- 3 Luz Smart light
- 4 Interruptor con teclas de bloqueo (4a)
- 5 Luz de carga
- 6 Botón liberador
- 7 Cable de alimentación
- 8 Cepillo exfoliante
- 9 Adaptador del cepillo
- 10 Cepillo limpiador

Carga

- Antes de usar la depiladora, proceda a cargarla. Para un mejor rendimiento le recomendamos que use siempre la depiladora a plena carga. Conecte la depiladora al cable de alimentación y éste a una toma de corriente con el motor apagado. El tiempo de carga es de aproximadamente 1 hora.
- La luz de carga (5) parpadeará en verde (+) para indicar que la depiladora está cargando. Cuando la batería esté totalmente cargada, la luz verde dejará de parpadear. Una vez completada la carga, use la depiladora sin el cable.
- La luz de carga parpadeará en rojo (-) para indicar que hay que recargar la batería. Vuelva a conectar la depiladora a una toma de corriente por medio del cable de alimentación.
- Una carga completa ofrece hasta 40 minutos de uso sin cable.
- El uso en mojado puede reducir el tiempo de funcionamiento. Le recomendamos que recargue la depiladora después de cada uso.
- La mejor temperatura para la carga, uso y almacenamiento de la depiladora es entre 15 °C y 35 °C. Cuando la temperatura sobrepasa estos límites, el proceso de carga puede alargarse y el tiempo de funcionamiento verse reducido.

Protección contra sobrecalentamiento

Como medida de seguridad para un improbable sobrecalentamiento de la depiladora, puede ocurrir que la luz de carga (5) se ilumine en rojo durante 8 segundos y a continuación la depiladora se apague automáticamente. En este caso, vuelva a poner el interruptor en la posición «0» (apagado) y deje que la depiladora se enfríe.

Modo de empleo

Presionando la tecla de bloqueo (4a), gire el interruptor (4) en el sentido de las agujas del reloj. Puede seleccionar la velocidad «I» o «II».

La luz Smart light (3) permanece encendida en tanto la depiladora esté en funcionamiento para ofrecer una mejor visibilidad del vello fino o de la piel.

Para cambiar de accesorio, presione el botón liberador (6). Separe el cabezal que estuviera usando y coloque otro.

I Depilación

Consejos de depilación

Si nunca antes ha usado una depiladora, o si hace ya tiempo que no lo hace, la adaptación de la piel al depilado puede llevar un tiempo.

Las molestias que se experimentan al principio disminuyen considerablemente con el uso repetido, ya que la piel se adapta al proceso.

Cuando se depile por primera vez, es conveniente hacerlo por la tarde para que cualquier posible enrojecimiento de la piel pueda desaparecer durante la noche. Para relajar la piel le recomendamos que aplique una loción hidratante después de la depilación.

La depilación es más fácil y cómoda cuando la longitud del vello se encuentra entre 0,5 y 5 mm. Si la longitud del vello fuera mayor, le recomendamos que lo afeite primero y espere a que vuelva a crecer hasta, como mínimo, 0,5 mm de longitud.

Uso en seco: La piel deberá estar seca y libre de grasa o crema.

Uso en mojado: Asegúrese de que la piel esté bien hidratada para lograr unas condiciones óptimas de deslizado para la depiladora.

Cómo depilarse

Asegúrese de que el cabezal de depilación (2) esté conectado y equipado con el sistema de masaje de alta frecuencia (1).

A Seleccione la velocidad «I» para una depilación suave o la velocidad «II» para una depilación eficiente.

B A la hora de depilarse, tense siempre la piel. Deslice la depiladora en sentido contrario al crecimiento del vello, en un movimiento lento y continuo, sin ejercer presión. Como el vello puede crecer en diferentes direcciones, también puede resultar útil deslizar la depiladora en diferentes direcciones para lograr unos resultados óptimos. El sistema de masaje de alta frecuencia garantiza una mayor comodidad para la piel durante la depilación.

C Depilación de las piernas

Depile las piernas en sentido ascendente empezando cerca del tobillo. Al depilar detrás de la rodilla, mantenga la pierna totalmente extendida.

D Depilación de las axilas y la línea del bikini

Estas zonas son especialmente sensibles al dolor, sobre todo durante las primeras aplicaciones. Por eso, recomendamos que se seleccione la velocidad «I» para las primeras depilaciones.

Con el uso repetido la sensación de dolor disminuirá. Para una mayor comodidad, asegúrese de que el vello tenga la longitud óptima de entre 0,5 y 5 mm.

Antes de depilarse, limpie a conciencia la zona correspondiente para eliminar cualquier residuo (como de desodorante). A continuación seque la piel con una toalla, sin frotar. Durante al depilación de la axila, mantenga el brazo alzado para que la piel se mantenga tensa y deslice la depiladora en diferentes direcciones.

Puesto que la piel puede estar más sensible inmediatamente después de la depilación, evite el uso de sustancias irritantes como desodorantes que contengan alcohol.

E Limpieza del cabezal de depilación

1 Limpieza con el cepillo limpiador (10):

Retire el cabezal y cepíllelo. Limpie a conciencia las pinzas de la parte posterior del cabezal de depilación con el cepillo impregnado en alcohol. Al hacerlo, gire la rueda de pinzas con la mano. Este método de limpieza garantiza las mejores condiciones de higiene para el cabezal de depilación.

2 Limpieza bajo el agua del grifo:

Después de cada uso en mojado, limpie la depiladora bajo el agua del grifo. Retire el accesorio y sostenga la depiladora con el cabezal de depilación bajo el agua caliente del grifo. A continuación presione el botón liberador (6) para separar el cabezal de depilación. Sacuda la depiladora y el cabezal de depilación para eliminar cualquier exceso de agua y espere a que ambas partes estén completamente secas antes de volver a ensamblarlas.

Información general sobre la depilación

Todos los métodos para eliminar el vello de raíz pueden dar lugar a irritación (p. ej. picor, molestias y enrojecimiento de la piel), según el estado en que se encuentren la piel y el vello.

Se trata de una reacción normal que debería desaparecer con rapidez, aunque puede ser más persistente las primeras veces en que se elimina el vello de raíz o cuando la piel es más sensible. Si transcurridas 36 horas la piel sigue mostrando signos de irritación, le recomendamos que acuda al médico. En general, las reacciones cutáneas y la sensación de dolor tienden a disminuir considerablemente con el uso repetido de Silk-épil.

En algunos casos puede producirse una inflamación de la piel cuando hay bacterias que penetran a través de la misma (p. ej. al deslizar la depiladora sobre la piel). Una limpieza a conciencia del cabezal de depilación antes de cada uso minimizará este riesgo de infección.

Si tiene cualquier duda sobre el uso de la depiladora, consulte con su médico. En los siguientes casos, la depiladora sólo debe usar previa consulta con el médico: eczema, heridas, reacciones inflamatorias de la piel como foliculitis (foliculos pilosos purulentos) y venas varicosas entorno a lunares, inmunidad reducida en la piel (p. ej. diabetes mellitus, durante el embarazo, enfermedad de Raynaud, hemofilia, candidiasis o deficiencia inmunitaria).

II Exfoliación

Consejos de exfoliación

El cepillo exfoliante ha sido desarrollado para su uso en todo el cuerpo, especialmente en las piernas, brazos y escote. Sin embargo, no ha sido concebido para ser usado sobre la cara. La suave acción del cepillo, con más de 3.000 micro-vibraciones por minuto, elimina de manera efectiva las células secas proporcionando a la piel un aspecto visiblemente mejor.

Puede usar el cepillo exfoliante una vez por semana sobre la piel seca o mojada durante el transcurso de su rutina de ducha. Sin embargo, si lo usa en la bañera, no lo sumerja por entero en el agua ya que así no obtendrá unos óptimos resultados de exfoliación.

El uso del cepillo exfoliante sobre la piel mojada proporciona unos resultados 4 veces mejores que el solo uso de un cosmético exfoliante aplicado manualmente.

Para lograr los mejores resultados de exfoliación, una mayor comodidad y experiencia, le recomendamos que use el cepillo sobre la piel mojada en combinación con el gel de ducha o el exfoliante corporal de su elección.

Cómo hacer la exfoliación

Inserte el cepillo exfoliante (8) sobre el adaptador del cepillo (9).

Inserte el adaptador del cepillo sobre la depiladora.

A Seleccione la velocidad «I» para las zonas de piel sensible, y la velocidad «II» para piel normal.

B Lentamente y con movimientos circulares, deslice el cepillo exfoliante sobre la piel para perfeccionarla con suavidad. Evite mantener el cepillo sobre una misma zona durante un tiempo prolongado. No utilice el cepillo exfoliante sobre la cara.

El uso regular del cepillo exfoliante (p. ej. una vez por semana) ayuda a minimizar el riesgo de aparición de vello encarnado. Las células muertas de la piel se eliminan permitiendo al vello atravesar la superficie de la piel.

Le recomendamos realizar la exfoliación 1-2 días antes de la depilación.

C Limpieza del cepillo exfoliante

Después de su uso, enjuague el cepillo exfoliante bajo el agua del grifo. Si fuera necesario, puede emplearse un poco de jabón líquido para una mayor limpieza.

Sacuda el cepillo para eliminar cualquier exceso de agua y déjelo secar.

D Sustitución del cepillo exfoliante

Para una frecuencia de uso semanal, recomendamos sustituir el cepillo exfoliante (8) al cabo de 12 meses. Los cepillos de recambio (nº ref. 79 Spa) están disponibles en establecimientos distribuidores, en Centros de Asistencia Técnica Braun y a través de www.service.braun.com.

Aviso acerca del medio ambiente

Estos productos contienen pilas y residuos electrónicos reciclables. Para proteger el medioambiente, no los deseché junto con los residuos domésticos, sino en los puntos locales de recogida.



Sujeto a modificación sin previo aviso.

Garantía

Braun concede a este producto 2 años de garantía a partir de la fecha de compra. Dentro del periodo de garantía, subsanaremos, sin cargo alguno, cualquier defecto del aparato imputable tanto a los materiales como a la fabricación, ya sea reparando, sustituyendo piezas, o facilitando un aparato nuevo según nuestro criterio.

La garantía no ampara averías por uso indebido, funcionamiento a distinto voltaje del indicado, conexión a un enchufe inadecuado, rotura, desgaste normal por el uso que causen defectos o una disminución en el valor o funcionamiento del producto.

La garantía perderá su efecto en caso de ser efectuadas reparaciones por personas no autorizadas, o si no son utilizados recambios originales de Braun.

La garantía solamente tendrá validez si la fecha de compra es confirmada mediante la factura o el albarán de compra correspondiente.

Esta garantía tiene validez en todos los países donde este producto sea distribuido por Braun o por un distribuidor asignado por Braun.

En caso de reclamación bajo esta garantía, diríjase al Servicio de Asistencia Técnica de Braun más cercano: www.service.braun.com.

Solo para España

Servicio al consumidor: Para localizar a su Servicio Braun más cercano o en el caso de que tenga Vd. alguna duda referente al funcionamiento de este producto, le rogamos contacte con el teléfono de este servicio 901 11 61 84.

Português

Os nossos produtos são concebidos para ir ao encontro dos mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e design. Esperamos que desfrute em pleno da sua nova depiladora Braun Silk-épil 7 SkinSpa.

Leia com atenção as instruções de utilização antes de usar o aparelho e guarde-as para consulta futura.

A depiladora Braun Silk-épil 7 SkinSpa oferece um sistema completo para conseguir uma pele maravilhosa:

- A cabeça de depilação (2) remove os pêlos mais curtos (0,5 mm) pela raiz.
- A escova de esfoliação (8) refina visivelmente a sua pele, eliminando as células mortas da superfície da pele com as suas micro-vibrações delicadas.

Este aparelho pode ser utilizado a seco ou no duche.

Importante

- Por razões higiénicas, não partilhe este aparelho com outras pessoas.
- Este aparelho vem equipado com um cabo de alimentação especial e dispõe de um transformador de segurança de muito baixa tensão (Safety Extra Low Voltage) integrado. Para evitar risco de eletrocussão, não substitua ou manipule nenhum dos componentes que o compõem.
-  Este aparelho pode ser utilizado no banho ou no duche. Nessas situações, e por

razões de segurança, o aparelho só poderá ser utilizado sem o cabo.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções quanto à utilização segura do aparelho e se tiverem compreendido os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Só é permitido às crianças com idade superior a 8 anos fazer a limpeza e a manutenção do aparelho quando supervisionadas.
- Quando ligado, o aparelho nunca deve entrar em contato com o seu cabelo, pestanas, laços, etc., para evitar qualquer perigo de acidente, assim como para impedir o bloqueio ou danos no aparelho.

Descrição

- 1 Sistema de massagem de alta frequência
- 2 Cabeça de depilação
- 3 Luz Smart light
- 4 Botão com teclas de bloqueio (4a)
- 5 Luz de carregamento
- 6 Botão de libertação
- 7 Cabo de alimentação especial

- 8 Escova de esfoliação
- 9 Adaptador da escova
- 10 Escova de limpeza

Carregamento

- Antes de usar o aparelho, carregue a bateria. Para um melhor desempenho, recomendamos que utilize sempre o aparelho com a carga máxima. Com o aparelho desligado, ligue o cabo de alimentação especial a uma tomada elétrica. O tempo de carregamento é de 1 hora aproximadamente.
- A luz verde (+) do indicador de carga (5) piscará para indicar que o aparelho está a carregar. Quando a bateria estiver completamente carregada, a luz verde do indicador de carga permanecerá acesa. Depois de carregado por completo, use a depiladora sem o cabo de alimentação.
- Quando a luz vermelha do indicador de carga baixa (-) piscar, isso significa que deverá recarregar o aparelho. Ligue-o a uma tomada elétrica através do cabo de alimentação especial.
- Uma carga completa proporciona até 40 minutos de autonomia sem cabo.
- A utilização na água pode reduzir o tempo de funcionamento. Recomendamos que recarregue a bateria do aparelho depois de cada utilização.
- A melhor temperatura ambiente para o carregamento, utilização e armazenamento do aparelho situa-se entre os 15 °C e os 35 °C. Caso a temperatura seja diferente dos valores indicados, o tempo de carregamento poderá ser maior e a autonomia do aparelho sem cabo poderá ser menor.

Proteção contra o sobreaquecimento

Como medida de precaução, e de forma a evitar a improvável eventualidade de sobreaquecimento do aparelho, a luz vermelha do indicador

de carga (5) poderá piscar permanentemente durante 8 segundos e em seguida o aparelho desligar-se-á automaticamente. Neste caso, rode o interruptor para a posição «0» (desligado) e deixe o aparelho arrefecer.

Como ligar o aparelho

Premindo a tecla de bloqueio (4a), rode o botão (4) no sentido dos ponteiros do relógio. Pode seleccionar a velocidade «I» ou «II».

A luz Smart light (3) aparece instantaneamente enquanto a depiladora estiver ligada, o que lhe proporciona uma melhor visibilidade dos pêlos mais finos e da pele.

Para mudar um acessório, prima o botão de libertação (6). Retire a cabeça que se encontra colocada e insira uma nova, pressionando até encaixar com um «clique».

I Depilação

Conselhos sobre depilação

Se nunca usou uma depiladora, ou caso se encontre há algum tempo sem se depilar, a sua pele poderá levar um período curto de tempo a adaptar-se à depilação. O desconforto sentido no início diminuirá consideravelmente com o uso repetido, à medida que a pele se adapta ao processo.

Ao depilar-se pela primeira vez, é aconselhável fazê-lo à noite, para que qualquer eventual vermelhidão ou irritação de pele que possa surgir desapareça durante a noite. Para relaxar a pele, recomendamos que aplique um creme hidratante depois da depilação.

A depilação é mais fácil e confortável quando os pêlos atingem o comprimento ideal de 0,5 a 5 mm. Se os pêlos estiverem mais compridos, recomendamos que faça primeiro uma depilação

de corte e deixe os pêlos voltar a crescer até atingirem um comprimento mínimo de 0,5 mm.

Utilização a seco: A sua pele deverá estar seca e sem vestígios de creme ou substâncias gordurosas.

Utilização no banho: Para obter os melhores resultados de deslizamento do aparelho, a sua pele deverá estar bastante humedecida.

Como depilar-se

Certifique-se que a cabeça de depilação (2) está acoplada e que possui o sistema de massagem de alta frequência (1).

A Selecione a velocidade «I» para uma depilação delicada e a velocidade «II» para uma depilação eficaz.

B Estique sempre a pele ao fazer a depilação. Certifique-se sempre que a área da depilação está em estreito contato com a sua pele. Guie o aparelho num movimento lento e contínuo sem exercer pressão, no sentido contrário ao do crescimento dos pêlos e na direção do botão. Como os pêlos podem crescer em direções diferentes, poderá também ser útil orientar o aparelho em direções distintas para obter melhores resultados. O sistema de massagem de alta frequência maximiza o conforto da pele durante a depilação.

C Depilação das pernas

Depile as suas pernas a partir da parte inferior no sentido ascendente. Ao depilar os pêlos na zona posterior do joelho, mantenha a perna esticada e direita.

D Depilação das axilas e linha do biquíni

Sobretudo no início, estas áreas são particularmente sensíveis a uma sensação de desconforto. Por isso, recomendamos que

selecione a velocidade «I» para as primeiras utilizações. Com o uso repetido, esta sensação diminuirá. Para um maior conforto, certifique-se que os pêlos têm um comprimento ideal entre 0,5 a 5 mm.

Antes de se depilar, limpe muito bem a área respetiva para eliminar quaisquer resíduos (como desodorizante). Em seguida, seque cuidadosamente com uma toalha, sem esfregar. Ao depilar as axilas, mantenha o braço levantado, de modo a que a pele fique esticada e guie o aparelho em diferentes direções. Como a pele pode ficar mais sensível imediatamente após a depilação, evite usar substâncias que irrite a pele, como, por exemplo, desodorizantes com álcool.

E Limpeza da cabeça de depilação

1 Limpeza com a escova (10):

Retire o acessório e escove-o. Limpe cuidadosamente as pinças da parte posterior da cabeça de depilação com a escova embebida em álcool. Ao fazê-lo, rode o conjunto das pinças manualmente. Este método de limpeza assegura as melhores condições de higiene para a cabeça de depilação.

2 Limpeza sob água corrente:

Após cada utilização em pele húmida, limpe cuidadosamente o aparelho sob água corrente. Retire o acessório e segure o aparelho com a cabeça de depilação sob água morna corrente. Em seguida, prima o botão de libertação (6) para retirar a cabeça de depilação. Sacuda o aparelho e a cabeça de depilação para eliminar o excesso de água e deixe ambas as peças secar ao ar. Antes de as voltar a acoplar, certifique-se que estão completamente secas.

Informações gerais sobre depilação

Todos os métodos de remoção de pêlos pela raiz podem levar ao aparecimento de irritação da pele

(como, por exemplo, comichão, desconforto e vermelhidão da pele), dependendo do estado da pele e dos pêlos. Esta é uma reação normal que deverá desaparecer rapidamente, mas que poderá ser mais acentuada quando se removem pêlos pela raiz durante as primeiras sessões de depilação ou quando se tem a pele sensível. Se, passadas 36 horas, a pele ainda apresentar irritação, recomendamos que contacte o seu médico. Em geral, a reação da pele e a sensação de desconforto tendem a diminuir consideravelmente com a utilização repetida da Silk-épil.

Em alguns casos, a inflamação da pele pode ocorrer quando as bactérias penetram na pele (por exemplo, ao deslizar o aparelho sobre a pele). A limpeza completa da cabeça de depilação antes de cada utilização minimizará o risco de infeção.

Se tiver alguma dúvida sobre a utilização deste aparelho, consulte o seu médico antes de o utilizar. Este aparelho só deverá ser utilizado após consulta com o seu médico nos seguintes casos: eczema, feridas, reações inflamatórias da pele, tais como foliculite (inflamação purulenta dos folículos), varizes, perto de verrugas, imunidade reduzida da pele como, por exemplo, diabetes mellitus, durante a gravidez, síndrome de Raynaud, hemofilia, candidíase ou imunodeficiência.

II Esfoliação

Conselhos para a esfoliação

A escova de esfoliação foi desenvolvida para ser utilizada em todo o corpo, em especial nas pernas, braços e zona do decote. Não foi concebida para ser utilizada no rosto. A ação delicada da escova, com mais de 3000 microvibrações por minuto, elimina eficazmente as

células mortas da superfície da pele, melhorando visivelmente o aspeto da pele.

Pode utilizar a escova de esfoliação uma vez por semana em pele seca ou húmida durante o banho. Contudo, quando a utilizar na banheira, não a mergulhe totalmente na água, dado que assim não obterá os melhores resultados de esfoliação.

A utilização da escova na pele húmida proporciona-lhe resultados de esfoliação quatro vezes mais eficazes do que um produto cosmético de esfoliação aplicado manualmente. Para obter os melhores resultados de esfoliação, um maior conforto e mimar o seu corpo, recomendamos que utilize a escova na pele humedecida com o seu esfoliante corporal ou gel de duche preferido.

Como fazer a esfoliação

Pressione a escova de esfoliação (8) no adaptador da escova (9) até encaixar com um «clique». Encaixe o adaptador da escova no aparelho.

- A Selecione a velocidade «I» para as áreas sensíveis da pele e a velocidade «II» para pele normal.
- B Guie lentamente a escova de esfoliação em movimentos circulares sobre a pele para a refinar delicadamente. Evite manter a escova na mesma área da pele durante muito tempo. Não utilize a escova de esfoliação no rosto. O uso regular da escova de esfoliação (uma vez por semana, por exemplo) ajuda a minimizar a formação de pêlos encravados: as células mortas da pele são eliminadas, permitindo que os pêlos finos que crescem de novo alcancem facilmente a superfície da pele. Recomendamos que faça uma esfoliação, pelo menos, 1 a 2 dias antes de fazer a depilação.

C Limpeza da escova de esfoliação

Após a utilização, passe a escova de esfoliação sob água corrente.

Caso seja necessário, poderá usar um pouco de sabonete líquido para uma limpeza mais completa.

Sacuda a escova para eliminar o excesso de água e deixe-a secar ao ar.

D Substituição da escova de esfoliação

Com uma utilização semanal, recomendamos que substitua a unidade da escova (8) passados 12 meses. As recargas da escova (referência nº 79 Spa) podem ser adquiridas na sua loja habitual, no Serviço de Atendimento a Clientes Braun ou através do site www.service.braun.com.

Nota ambiental

Este produto contém baterias recarregáveis e lixo eletrônico reciclável. A fim de proteger o meio ambiente, por favor não elimine o produto juntamente com o lixo doméstico. No final da sua vida útil, coloque-o num dos pontos de recolha ou reciclagem previstos para esse fim.



Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Garantia

Os nossos produtos dispõem de uma garantia de 2 anos a partir da data de compra. Qualquer defeito do aparelho imputável, quer aos materiais, quer ao fabrico, que torne necessário reparar, substituir peças ou trocar de aparelho dentro de período de garantia não terá custos adicionais.

A garantia não cobre avarias por utilização indevida, funcionamento a voltagem diferente da indicada, ligação a uma tomada de corrente eléctrica incorrecta, ruptura, desgaste normal por utilização que causem defeitos ou diminuição da qualidade de funcionamento do produto.

A garantia perderá o seu efeito no caso de serem efectuadas reparações por pessoas não autorizadas ou se não forem utilizados acessórios originais Braun.

A garantia só é válida se a data de compra for confirmada pela apresentação da factura ou documento de compra correspondente.

Esta garantia é válida para todos os países onde este produto seja distribuído pela Braun ou por um distribuidor Braun autorizado.

No caso de reclamação ao abrigo de garantia, dirija-se ao Serviço de Assistência Técnica Oficial Braun mais próximo: www.service.braun.com.

Só para Portugal

Apoio ao consumidor: Para localizar o seu Serviço Braun mais próximo, no caso de surgir alguma dúvida relativamente ao funcionamento deste produto, contacte-nos por favor pelo telefone 808 20 00 33.

Italiano

I nostril prodotti sono progettati per soddisfare gli standard più elevati in termini di qualità, funzionalità e design. Ci auguriamo che l'apparecchio Braun Silk-épil 7 SkinSpa soddisfi appieno le vostre esigenze.

Prima di usare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni e conservarle per una possibile consultazione futura.

Braun Silk-épil 7 SkinSpa offre un sistema completo per avere una pelle bellissima:

- La testina epilatrice (2) rimuove i peli più corti (0,5 mm) alla radice.
- La spazzola esfoliante (8) migliora visibilmente la pelle eliminando le cellule morte attraverso delicate microvibrazioni.

L'apparecchio può essere utilizzato sia sulla pelle asciutta che bagnata.

Importante

- Per motivi igienici, si raccomanda di non condividere questo apparecchio con altre persone.
- Questo apparecchio viene fornito con un set speciale di cavi che comprende anche l'alimentatore a voltaggio extra-basso. Non modificare né manipolare i componenti di questo set. In caso contrario si corre il rischio di scosse elettriche.
-  Questo apparecchio può essere utilizzato in bagno o sotto la doccia. Per ragioni di sicurezza, funziona solo in modalità senza fili.

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e persone con ridotta capacità fisica, sensoriale o mentale o mancanza di esperienza e informazioni, se supervisionati da una persona o se hanno ricevuto istruzioni sull'utilizzo corretto dell'apparecchio e a conoscenza dei rischi derivanti dall'utilizzo. I bambini non dovrebbero giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non dovrebbe essere effettuata da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e supervisionati.
- Quando è acceso, l'apparecchio non deve mai entrare in contatto con capelli, ciglia, fili di tessuto, ecc per evitare rischio di lesioni oltre che il blocco e il danno del dispositivo.

Descrizione

- 1 Sistema massaggiante ad alta frequenza
- 2 Testina epilatrice
- 3 Luce Smart light
- 4 Interruttore con chiave di blocco (4a)
- 5 Luce di ricarica
- 6 Pulsante di sgancio
- 7 Set speciale di cavi
- 8 Spazzola esfoliante
- 9 Adattatore per spazzola
- 10 Spazzolina per la pulizia

Ricarica

- Caricare l'apparecchio prima di utilizzarlo. Per garantire prestazioni ottimali, si raccomanda di utilizzarlo sempre a piena carica. Utilizzando lo speciale set di cavi, collegare l'apparecchio a una presa elettrica assicurandosi che sia spento. La ricarica richiede circa 1 ora.
- Una luce di ricarica (5) verde e lampeggiante (+) indica che l'apparecchio è sotto carica. Quando la batteria è carica, la luce verde diventa fissa. Una volta completata la carica, utilizzare l'apparecchio senza il cavo.
- Una luce di ricarica rossa e lampeggiante (-) indica che è arrivato il momento di caricare l'apparecchio. Ricollegarlo a una presa elettrica utilizzando lo speciale set di cavi.
- Una carica completa fornisce fino a 40 minuti di funzionamento senza fili.
- L'utilizzo in acqua può ridurre i tempi operativi. Si raccomanda di ricaricare l'apparecchio dopo ogni uso.
- La temperatura migliore per la ricarica, l'uso e la conservazione dell'apparecchio è tra i 15 °C e i 35 °C. Se la temperatura effettiva è molto lontana da questo intervallo, la ricarica potrebbe richiedere più tempo e il funzionamento senza fili potrebbe essere ridotto.

Protezione contro il surriscaldamento

Come misura di sicurezza per evitare l'improbabile surriscaldamento dell'apparecchio, la luce di ricarica (5) potrebbe diventare rossa e l'apparecchio potrebbe spegnersi automaticamente per 8 secondi. In tal caso, riportare l'interruttore in posizione «0» e lasciar raffreddare l'apparecchio.

Funzionamento dell'apparecchio

Premendo la chiave di blocco (4a) girare l'interruttore (4) in senso orario. È possibile selezionare la velocità «I» o «II».

La luce Smart light (3) lampeggia per tutto il tempo in cui l'apparecchio resta acceso. Questa permette di avere una migliore visibilità della pelle e dei peli più sottili.

Per cambiare un accessorio, premere il pulsante di sgancio (6). Rimuovere la testina montata e inserire l'altra.

I Epilazione

Consigli per l'epilazione

Se non avete mai utilizzato un epilatore o se non eseguite un'epilazione da molto tempo, la vostra pelle potrebbe aver bisogno di un po' di tempo per adattarsi all'epilazione. L'iniziale sensazione di fastidio diminuirà considerevolmente utilizzando l'apparecchio ripetutamente nel tempo permettendo alla pelle di adattarsi al processo.

Se si utilizza l'epilatore per la prima volta, si consiglia di utilizzarlo di sera in modo che l'eventuale rossore sparisca durante la notte. Per rilassare la pelle, si raccomanda di applicare una crema idratante dopo l'epilazione.

L'epilazione è più semplice e confortevole quando i peli hanno una lunghezza compresa tra 0,5 e 5 mm. Se i peli sono più lunghi si consiglia di radersi e di lasciar ricrescere i peli fino a una lunghezza di almeno 0,5 mm.

Utilizzo sulla pelle asciutta: La pelle deve essere asciutta e priva di sostanze grasse o creme.

Utilizzo sulla pelle bagnata: Assicurarsi che la pelle sia ben bagnata per una scorrevolezza ottimale dell'apparecchio.

Come epilarsi

Assicurarsi che la testina epilatrice (2) sia inserita e dotata del sistema massaggiante ad alta frequenza (1).

A **Selezione della velocità «I» per un'epilazione delicata o la velocità «II» per un'epilazione veloce ed efficace.**

B **Tenere sempre la pelle ben tesa durante l'epilazione.** Assicurarsi che l'epilatore sia a stretto contatto con la pelle. Muovere il dispositivo con un movimento lento, continuo e senza pressione in direzione contraria alla crescita del pelo in direzione dell'interruttore. Poiché i peli possono crescere in direzioni diverse, potrebbe essere utile muovere l'apparecchio in direzioni diverse per ottenere risultati ottimali. Il sistema massaggiante ad alta frequenza garantisce il massimo comfort durante l'epilazione.

C Epilazione delle gambe

Epilare le gambe partendo dal basso e salendo. Per epilare la zona dietro al ginocchio tenere la gamba dritta.

D Epilazione delle ascelle e della zona bikini

Queste aree sono particolarmente sensibili al dolore, soprattutto le prime volte. Si raccomanda quindi di utilizzare la velocità «I» durante le prime operazioni di epilazione. Con l'uso ripetuto la sensazione di dolore diminuirà. Per un comfort maggiore, assicurarsi che i peli abbiano la lunghezza ottimale di 0,5-5 mm.

Prima di epilarsi, pulire l'area per rimuovere residui (ad es. il deodorante). Poi asciugare accuratamente con un asciugamano. Durante l'epilazione delle ascelle, tenere il braccio sollevato in modo che la pelle sia tesa e muovere l'apparecchio in diverse direzioni. La pelle potrebbe essere più sensibile subito dopo l'epilazione, per questo si consiglia di evitare di utilizzare sostanze irritanti come i deodoranti con alcol.

Epilazione della testina epilatrice

1 Pulizia della spazzolina (10):

Rimuovere il cappuccio e pulirlo con la spazzolina. Pulire accuratamente le pinzette dal retro della testina epilatrice con la spazzolina inumidita di alcool. Durante l'operazione, girare l'elemento con le pinzette manualmente. Questo metodo di pulizia garantisce le migliori condizioni igieniche per la testina epilatrice.

2 Pulizia sotto l'acqua corrente:

Dopo ogni utilizzo in acqua, pulire l'apparecchio sotto l'acqua corrente. Rimuovere il cappuccio e tenere l'apparecchio con la testina epilatrice sotto acqua corrente calda. Premere quindi il pulsante di sgancio (6) per rimuovere la testina epilatrice. Scuotere l'apparecchio e la testina epilatrice per rimuovere l'acqua in eccesso e lasciare asciugare entrambe le parti prima di rimontarle.

Informazioni generali sull'epilazione

Tutti i metodi di rimozione dei peli alla radice possono causare irritazione (ad es. prurito, fastidio e arrossamento della pelle) a seconda della condizione della pelle e dei peli. Questa reazione è normale e dovrebbe sparire rapidamente, ma potrebbe essere più forte se ci si epila per le prime volte o se si ha una pelle particolarmente sensibile. Se dopo 36 ore la pelle appare ancora irritata, si raccomanda di consultare il proprio medico. In generale la reazione della pelle e la sensazione di dolore tendono a diminuire considerevolmente con l'utilizzo ripetuto di Silk-épil.

In alcuni casi l'infiammazione della pelle si verifica quando i batteri penetrano nella pelle (ad es. facendo scorrere l'apparecchio sulla pelle). La pulizia accurata della testina epilatrice prima di ogni utilizzo ridurrà al minimo il rischio di infezione.

In caso di dubbi sull'utilizzo di questo dispositivo, consultare il proprio medico. Nei seguenti casi,

questo dispositivo deve essere utilizzato solo dopo aver consultato un medico: eczema, ferite, infiammazioni della pelle quali follicolite (follicolite purulenta) e vene varicose intorno a nei, immunità ridotta della pelle ad es. a seguito di diabete mellito, gravidanza, malattia di Raynaud, emofilia, candida o immunodeficienza.

II Esfoliazione

Consigli sull'esfoliazione

La spazzola esfoliante è stata studiata per un utilizzo su tutto il corpo, in particolare gambe, braccia e décolleté. Non è progettata per l'uso sul viso. Il peeling delicato con oltre 3000 microvibrazioni al minuto rimuove efficacemente le cellule morte per un aspetto della pelle visibilmente migliore.

La spazzola esfoliante può essere utilizzata ogni settimana sulla pelle asciutta o bagnata sotto la doccia.

Tuttavia, quando la si utilizza nella vasca da bagno, si raccomanda di non immergerla completamente in acqua, altrimenti i risultati dell'esfoliazione non saranno ottimali.

Utilizzare la spazzola sulla pelle bagnata permette di ottenere risultati di esfoliazione 4 volte migliori rispetto ad un prodotto esfoliante cosmetico utilizzato da solo manualmente.

Per ottenere risultati migliori, extra comfort extra e una sensazione di più delicata, si raccomanda di utilizzare la spazzola sulla pelle umida con il proprio scrub corpo o gel doccia.

Come esfoliare

Inserire la spazzola esfoliante (8) nell'adattatore (9). Inserire l'adattatore nell'apparecchio.

A Selezionare la velocità «I» per le aree più sensibili o la velocità «II» per la pelle normale.

B Muovere lentamente la spazzola esfoliante compiendo movimenti circolari sulla pelle per

un'azione perfezionante. Evitare di tenere la spazzola sulla stessa area di pelle a lungo. Non utilizzare la spazzola esfoliante sul viso. L'utilizzo regolare della spazzola esfoliante (ovvero una volta alla settimana) aiuta a ridurre al minimo il rischio di peli incarniti. Le cellule morte vengono rimosse e anche i peli sottili possono ricrescere attraversando facilmente la superficie cutanea. Si consiglia di eseguire l'esfoliazione almeno 1-2 giorni prima dell'epilazione.

C Pulizia della spazzola esfoliante

Dopo l'uso sciacquare la spazzola esfoliante sotto l'acqua corrente.

Se necessario, utilizzare un sapone liquido per pulirla accuratamente.

Scuotere la spazzola per rimuovere l'acqua in eccesso e lasciarla asciugare.

D Sostituzione della spazzola esfoliante

Con un uso settimanale si raccomanda di sostituire l'unità spazzola (8) dopo 12 mesi. Le spazzole di ricambio (rif. n. 79 Spa) sono disponibili presso il proprio rivenditore, centro di assistenza o all'indirizzo www.service.braun.com.

INFORMAZIONE AGLI UTILIZZATORI

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con



superficie di vendita di almeno 400 m² è possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Salvo cambiamenti.

Garanzia

Braun fornisce una garanzia valevole per la durata di 2 anni dalla data di acquisto.

Nel periodo di garanzia verranno eliminati, gratuitamente, i guasti dell'apparecchio conseguenti a difetti di fabbrica o di materiali, sia riparando il prodotto sia sostituendo, se necessario, l'intero apparecchio.

Tale garanzia non copre: danni derivanti dall'uso improprio del prodotto, la normale usura conseguente al funzionamento dello stesso, i difetti che hanno un effetto trascurabile sul valore o sul funzionamento dell'apparecchio.

La garanzia decade se vengono effettuate riparazioni da soggetti non autorizzati o con parti non originali Braun.

Per accedere al servizio durante il periodo di garanzia, è necessario consegnare o far pervenire il prodotto integro, insieme allo scontrino di acquisto, ad un centro di assistenza autorizzato Braun.

Contattare www.service.braun.com o il numero 800 440 017 per avere informazioni sul Centro di assistenza autorizzato Braun più vicino.

Nederlands

Onze producten zijn ontwikkeld volgens de hoogste kwaliteits-, functionaliteits- en design-normen. Wij wensen u veel plezier met het gebruik van uw Braun Silk-épil 7 SkinSpa.

Lees a.u.b. de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door alvorens het apparaat te gebruiken en bewaar hem om in de toekomst te kunnen raadplegen.

Braun Silk-épil 7 SkinSpa is een compleet systeem voor een mooie huid:

- Het epileerhoofd (2) verwijdert zelfs de aller-kortste haartjes (0,5 mm) bij de wortel.
- Het scrubborsteltje (8) verwijdert door middel van micro-trillingen dode huidcellen en verrijkt zichtbaar uw huid.

Het apparaat is geschikt voor droog of nat gebruik.

Belangrijk

- Deel dit apparaat niet met andere personen, omwille van hygiënische redenen.
- Dit apparaat is voorzien van een speciale snoerset met een geïntegreerde extra laag voltage veiligheidsvoeding. Verwissel deze niet en manipuleer de set niet om risico op een elektrische schok te voorkomen.
-  Dit apparaat is geschikt om te gebruiken in bad of douche. Vanwege veiligheidsredenen kan het dan alleen snoerloos gebruikt worden.

- Dit apparaat is geschikt voor gebruik voor kinderen ouder dan 8 jaar en personen met een fysieke, sensorische of mentale beperking indien zij het product gebruiken onder begeleiding of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren inzien. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden, behalve onder toezicht en als ze 8 jaar of ouder zijn.
- Als het apparaat ingeschakeld is, mag het niet in contact komen met uw hoofdhaar, wimpers, koorden of linten aan uw kleding etc. om het risico op verwondingen te vermijden en ook blokkage of beschadiging van het apparaat.

Omschrijving

- 1 Hoogfrequentie massagesysteem
- 2 Epileerhoofd
- 3 Smart light
- 4 Schakelaar met vergrendelingstoetsen (4a)
- 5 Oplaadlampje
- 6 Ontgrendelingsknop
- 7 Speciale snoerset
- 8 Scrubborsteltje
- 9 Borsteladapter
- 10 Reinigingsborsteltje

Opladen

- Laad het apparaat voor gebruik op. Gebruik het apparaat altijd volledig opgeladen voor het beste resultaat. Sluit het uitgeschakelde apparaat met behulp van de speciale snoerset aan op het stopcontact. De oplaadtijd bedraagt circa 1 uur.
- Het oplaadlampje (5) knippert groen (+) om aan te tonen dat het apparaat opgeladen wordt. Wanneer de batterij volledig opgeladen is, brandt het groene lampje continu. Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, dient u het zonder snoer te gebruiken.
- Wanneer het oplaadlampje (–) rood knippert, is het tijd om het apparaat weer op te laden. Sluit het aan op een stopcontact met de speciale snoerset.
- Na een volledige oplaadbeurt werkt het apparaat tot 40 minuten draadloos.
- Nat gebruik kan de werkingstijd verkorten. Laad het apparaat daarom na elk gebruik op.
- De beste temperatuur voor opladen, gebruik en opbergen van het apparaat ligt tussen de 15 °C en 35 °C. In het geval dat de temperatuur hier ver van afwijkt kan het zijn dat het opladen langer duurt en dat de werkingstijd korter wordt.

Bescherming tegen oververhitting

Het apparaat is uitgerust met een veiligheidsfunctie tegen oververhitting. Wanneer dit het oververhoopt het geval is zal het oplaadlampje (5) 8 seconden lang rood oplichten waarna het apparaat automatisch uitgeschakelt. Mocht dit gebeuren, draai de knop dan naar positie «0» (uit) en laat het apparaat afkoelen.

Hoe het apparaat te gebruiken

Druk de vergrendelingstoets (4a) in en draai de schakelaar (4) met de klok mee. U heeft de keuze tussen snelheid «|» of «||».

Het Smart light (3) blijft branden zolang het apparaat is ingeschakeld. Dit zorgt voor beter zicht op de fijnere haartjes of de huid.

Om een opzetstuk te verwisselen, druk op de ontgrendelingsknop (6). Koppel het opzetstuk los en klik een nieuwe erop.

I Epileren

Epileertips

Indien u nog nooit een epilator gebruikt hebt of lange tijd niet geëpileerd heeft, kan het zijn dat uw huid moet wennen aan het epileren. Het ongemak dat u in het begin ervaart, zal aanzienlijk verminderen bij herhaaldelijk gebruik omdat de huid zich moet aanpassen aan het proces. Wanneer u voor het eerst epileert, doe dat dan bij voorkeur 's avonds zodat mogelijke optredende roodheid van de huid gedurende de nacht kan wegtrekken. Om de huid te ontspannen kunt u het beste een vochtinbrengende crème na het epileren aanbrengen.

Epilieren gaat gemakkelijker en voelt comfortabeler aan als de haartjes tussen de 0,5 en de 5 mm lang zijn. Als de haartjes langer zijn, kunt u ze het beste eerst afscheren en vervolgens aan laten groeien tot minstens 0,5 mm.

Droog gebruik: uw huid dient droog te zijn en vrij van olie of crème.

Nat gebruik: zorg ervoor dat uw huid goed vochtig is zodat het apparaat optimaal over de huid kan glijden.

Hoe epileren

Zorg ervoor dat het epileerhoofd (2) goed vastzit en het hoogfrequentie massagesysteem (1) is bevestigd.

A Selecteer snelheid «I» voor zacht epileren of snelheid «II» voor grondig epileren. Zorg ervoor

dat het epileergeedeelte goed in contact is met de huid.

B Beweeg het apparaat met langzame, herhaaldelijke bewegingen zonder druk uit te oefenen, tegen de haargroei-richting in, in de richting van de schakelaar. Aangezien haartjes in verschillende richtingen kunnen groeien, kunt u het apparaat ook in verschillende richtingen bewegen voor een optimaal resultaat. Het hoogfrequentie massagesysteem zorgt voor een optimaal huidcomfort tijdens het epileren.

C Epilieren van de benen

Epileer uw benen vanaf het onderbeen naar boven. Wanneer u rond de knieholte epileert, houd uw been dan gestrekt.

D Epilieren van oksels en bikinilijn

Zeker tijdens de eerste keren kunnen deze plekken erg gevoelig zijn voor pijn. Daarom kunt u het beste snelheid «I» selecteren tijdens de eerste paar epileerbehandelingen. Door herhaaldelijk gebruik zal het pijnlijke gevoel verminderen. Zorg dat de haartjes de optimale lengte van 0,5–5 mm hebben voor meer comfort. Reinig de huid grondig voor het epileren om restjes van bijvoorbeeld deodorant te verwijderen. Droog de huid daarna zorgvuldig met een handdoek. Strek uw arm uit tijdens het epileren van de oksels zodat de huid wordt opgerekt en beweeg het apparaat in verschillende richtingen. Vermijd het gebruik van irriterende producten, zoals alcoholhoudende deodorant, omdat de huid direct na het epileren gevoeliger kan zijn.

E Het epileerhoofd reinigen

1 Reinigen met het reinigingsborsteltje (10): Verwijder het opzetstuk en borstel het uit. Reinig de pincetjes aan de achterkant van de epilator grondig met het borsteltje dat u eerst

in alcohol gedoopt heeft. Draai het element met de pincetjes manueel tijdens het reinigen. Deze manier van reinigen houdt het epileerhoofd optimaal hygiënisch schoon.

2 Reinigen onder stromend water:

Telkens wanneer u het apparaat nat heeft gebruikt, dient u het onder stromend water af te spoelen. Verwijder het opzetstuk en houd het apparaat met het epileerhoofd onder warm stromend water. Druk daarna de ontgrendelingsknop (6) in om het epileerhoofd te verwijderen. Schud het overtollige water uit het apparaat en het epileerhoofd en laat beide onderdelen grondig drogen voordat u het apparaat weer in elkaar zet.

Algemene informatie over epilieren

Alle methoden van ontharing vanaf de wortel kunnen leiden tot irritaties (bijv. jeuk, ongemak en roodheid van de huid) afhankelijk van de conditie van de huid en het haar. Dit is een normale reactie die snel zou moeten verdwijnen, maar erger kan zijn wanneer u voor het eerst epileert of wanneer u een gevoelige huid heeft. Als de huid na 36 uur nog steeds geïrriteerd is, raadpleeg dan uw huisarts. Over het algemeen zou de huidreactie en het pijnlijke gevoel aanzienlijk moeten verminderen bij herhaaldelijk gebruik van de Silk-épil.

In sommige gevallen kan een ontsteking van de huid optreden wanneer bacteriën de huid binnendringen (bijv. wanneer het apparaat over de huid wordt bewogen). Grondig reinigen van het epileerhoofd voor elk gebruik zal het risico op ontsteking verkleinen.

Wanneer u niet zeker weet of u dit apparaat kunt gebruiken, raadpleeg dan eerst uw arts. In de volgende gevallen mag het apparaat alleen gebruikt worden na consultatie van een arts: eczeem, wondjes, ontstoken huid, reacties zoals folliculitis (zwerende haarfollikels) en spataderen rond moedervlekken, verminderde immuniteit

van de huid, bijv. bij diabetes mellitus, tijdens zwangerschap, de ziekte van Raynaud, hemofilie, candida of immuundeficiëntie.

II Exfoliatie

Tips voor het scrubben van de huid (exfoliatie)

Het scrubborsteltje is ontwikkeld voor gebruik over het gehele lichaam, in het bijzonder de benen, armen en décolleté. Het is niet bedoeld voor gebruik in het gezicht. De milde borstelactie met meer dan 3000 microtrillingen per minuut verwijdert effectief droge huidcellen voor een zichtbaar verbeterd uiterlijk van de huid.

U kunt het scrubborsteltje wekelijks gebruiken op de droge of vochtige huid tijdens uw douche-ritueel.

Wanneer u het echter in bad gebruikt, dompel het dan niet geheel onder in het water aangezien het scrubresultaat dan niet optimaal zal zijn.

Het gebruik van het borsteltje op een vochtige huid geeft een 4 keer beter resultaat dan een handmatig aangebracht cosmetisch scrubproduct alleen.

Voor het beste scrubresultaat, extra comfort en een heerlijk verzorgende en ontspannende ervaring kunt u het beste het borsteltje op de vochtige huid te gebruiken in combinatie met uw favoriete bodyscrub of showergel.

Hoe scrubben

Klik het scrubborsteltje (8) op de borsteladapter (9).

Klik de borsteladapter op het apparaat.

A Selecteer snelheid «I» voor de gevoelige huid en snelheid «II» voor de normale huid.

B Beweeg het scrubborsteltje langzaam in cirkelende bewegingen over uw huid om deze op een milde manier te verfijnen. Houd het borsteltje niet te lang op dezelfde plaats. Gebruik het scrubborsteltje niet voor het gezicht.

Regelmatig gebruik van het scrubborsteltje (bijv. een keer per week) helpt het risico op ingegroeide haartjes te verkleinen: dode huidcellen worden verwijderd zodat fijne terug-groeiende haartjes gemakkelijk door het huid-opervlak kunnen komen. We adviseren u tenminste 1-2 dagen voor u wilt epilieren de huid te scrubben.

C Reinigen van het scrubborsteltje

Spoel het scrubborsteltje na gebruik af onder stromend water. Indien nodig kunt u wat vloeibare zeep gebruiken voor een grondige reiniging. Schud het overtollige water van het borsteltje af en laat het drogen.

D Het scrubborsteltje vervangen

Bij wekelijks gebruik kunt u het beste de borstelunit (8) na 12 maanden vervangen. Borstelnavullingen (ref.nr. 79 Spa) zijn verkrijgbaar bij uw verkooppunt, Braun Service Centra of via www.service.braun.com.

Mededeling ter bescherming van het milieu

Deze producten bevatten batterijen en recyclebaar elektronisch afval. Gooi ze, om het milieu te beschermen, niet bij het restafval, maar breng ze naar een inzamelingspunt bij u in de buurt.



Wijzigingen voorbehouden.

Garantie

Op dit produkt verlenen wij een garantie van 2 jaar geldend vanaf datum van aankoop. Binnen de garantieperiode zullen eventuele fabricagefouten en/of materiaalfouten gratis door ons worden verholpen, hetzij door reparatie, vervanging van onderdelen of omruilen van het apparaat.

Deze garantie is van toepassing in elk land waar dit apparaat wordt geleverd door Braun of een officieel aangestelde vertegenwoordiger van Braun.

Beschadigingen ten gevolge van onoordeelkundig gebruik, normale slijtage en gebreken die de werking of waarde van het apparaat niet noemenswaardig beïnvloeden, vallen niet onder de garantie. De garantie vervalt bij reparatie door niet door ons erkende service-afdelingen en/of gebruik van niet originele Braun onderdelen.

Om gebruik te maken van onze service binnen de garantieperiode, dient u het complete apparaat met uw aankoopbewijs af te geven of op te sturen naar een geautoriseerd Braun Customer Service Centre: www.service.braun.com.

Bel 0 800 44 55 388 voor een Braun Customer Service Centre bij u in de buurt.

Dansk

Vores produkter er skabt til at opfylde de største krav med hensyn til kvalitet, funktionalitet og design. Vi håber, du vil få stor glæde af at anvende din Braun Silk-épil 7 SkinSpa.

Læs brugervejledningen omhyggeligt, før apparatet tages i brug, og behold den til senere brug.

Braun Silk-épil 7 SkinSpa er et komplet system til smuk hud:

- Epilatorhovedet (2) fjerner de korteste hår (0,5 mm) ved roden.
- Eksfolieringsbørsten (8) frisker synligt huden op ved at fjerne tørre hudceller med nænsomme mikrovibrationer.

Apparatet er egnet til våd og tør brug.

Vigtigt

- Af hygiejniske grunde bør du ikke dele dette apparat med andre.
- Apparatet er forsynet med en specialledning med integreret strømforsyning og ekstra lav spænding for større sikkerhed. Ingen dele må udskiftes eller manipuleres. I modsat fald risikerer man at få elektrisk stød.
-  Dette apparat kan anvendes i badet eller brusebadet. Af sikkerhedsmæssige grunde må det kun anvendes ledningsfrit.
- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de er under opsyn og får

instruktioner om sikker brug af apparatet og forstår den involverede fare. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, med mindre de er over 8 år og er under opsyn.

- Når apparatet er tændt, må det aldrig komme i kontakt med hovedhår, øjenvipper, hårbånd, etc. for at undgå fare for skader på brugeren, samt at apparatet blokeres eller beskadiges.

Beskrivelse

- 1 Højfrekvent massagesystem
- 2 Epilatorhoved
- 3 Smart light
- 4 Kontakt med låsetaster (5a)
- 5 Opladningslys
- 6 Udløserknap
- 7 Specialledning
- 8 Eksfolieringsbørste
- 9 Børsteadapter
- 10 Rengøringsbørste

Opladning

- Oplad apparatet før brug. For at opnå det bedste resultat anbefaler vi, at du altid bruger et fuldt opladet apparat. Apparatet tilsluttes en stikkontakt via specialkablet. Apparatet skal være slukket. Opladningstiden er cirka 1 time.
- Opladningslyset (5) blinker grønt (+) for at vise, at apparatet er under opladning. Når batteriet er fuldt opladet, lyser det grønne opladningslys

konstant. Når apparatet er fuldt opladet, bruges det uden ledning.

- Når opladningslyset blinker rødt (-), betyder det, at det er tid at oplade apparatet. Tilslut apparatet til en stikkontakt med specialledningen.
- En fuld opladning giver op til 40 minutters ledningsfri brug.
- Våd brug kan reducere betjeningstiden. Vi anbefaler, at du genoplader apparatet, hver gang du har brugt det.
- Den bedste temperatur for opladning, brug og opbevaring af apparatet er mellem 15 °C og 35 °C. Hvis temperaturen er meget højere eller lavere end dette, kan opladningstiden blive længere, mens den ledningsfri brug bliver kortere.

Beskyttelse mod overophedning

Som en sikkerhedsfunktion for at undgå den usandsynlige hændelse, at apparatet bliver overophedet, kan det ske, at opladningslyset (5) lyser rødt i 8 sekunder, og apparatet slukkes automatisk. I så fald skal du sætte kontakten tilbage til position «0» (afbrudt) og lade apparatet køle af.

Sådan bruges apparatet

Tryk på låsetasten (4a), og drej knappen (4) med uret. Du kan vælge hastighed «1» eller «11».

Smart light (3) lyser, så længe apparatet er tændt. Det gør det nemmere at se fine hår på huden. Tryk på udløserknappen (6) for at skifte tilbehør. Tag hovedet af, og klik et nyt på.

I Epilering

Epileringstips

Hvis du ikke tidligere har anvendt en epilator, eller hvis du ikke har epileret huden i en længere periode, kan det tage lidt tid, inden huden vænner sig til

epilering. Det ubehag, du føler i begyndelsen, bliver betydeligt mindre ved gentaget brug, det huden vænner sig til processen.

I begyndelsen anbefales det at epilere om aftenen, så en eventuel rødme kan fortage sig i nattens løb. Efter endt epilering anbefales det at bruge en fugtighedscreme.

Epilering er nemmere og mere bekvemt, når hårene er mellem 0,5–5 mm lange. Hvis hårene er længere, anbefaler vi, at du barberer dig først og lader hårene gro ud til en længde på mindst 0,5 mm.

Tør brug: Huden skal være helt tør og fri for fedt eller creme.

Våd brug: Sørg for, at huden er meget fugtig, så apparatet glider bedst muligt.

Sådan epileringer du

Sørg for, at epilatorhovedet (2) er monteret og forsynet med højfrekvent massagesystem (1).

A Vælg hastighed «I» for nænsom epilering, hastighed «II» for effektiv epilering.

B Stræk altid huden ud under epilering. Sørg for, at epileringssområdet er i tæt kontakt med huden. Uden at trykke føres apparatet i en langsom glidende bevægelse mod hårenes vokseretning i retning mod afbryderen. Da hår kan gro i forskellige retninger, kan det også være en god idé at føre apparatet i forskellige retninger for at opnå det optimale resultat. Det højfrekvente massagesystem sikrer den bedste hudkomfort under epilering.

C Epilering af benene

Epilering dine ben fra underbenet i opadgående retning. Ved epilering bag knæet holdes benet strakt.

D Epilering under armene og i bikinilinen

Disse områder vil især de første gange være særlig følsomme over for smerter. Derfor anbefaler vi, at du vælger hastighed «I» de første gange, du bruger epilatoren. Ved gentagen brug aftager følelsen af smerte. Det er mere behageligt, hvis du sikrer, at hårene har den optimale længde på 0,5–5 mm. Før epilering skal området rengøres grundigt for at fjerne rester af for eksempel deodorant. Dup dig derefter forsigtigt tør med et håndklæde. Når du epileringer under armen, skal armen holdes løftet, så huden er strakt ud. Bevæg apparatet i forskellige retninger. Da huden kan være mere følsom lige efter epilering, bør du undgå at bruge irriterende midler som deodoranter med alkohol.

E Rengøring af epilatorhovedet

1 **Rengøring med rengøringsbørsten (10):** Fjern hæften og børst den af. Rengør pincetterne grundigt fra bagsiden af epilatorhovedet med en børste dyppet i rensesæbe. Drej pincetelelementet manuelt imens. Denne rengøring sikrer den bedste hygiejne for epilatorhovedet.

2 **Rengøring under rindende vand:** Efter våd brug rengøres apparatet under rindende vand. Fjern hæften og hold apparatet med epilatorhovedet under varmt rindende vand. Tryk så på udløserknappen (6) for at fjerne epilatorhovedet (2). Ryst apparatet og epilatorhovedet for at fjerne overskydende vand, og lad begge dele tørre grundigt, inden de samles igen.

Generelle oplysninger om epilering

Alle metoder, som fjerner håret ved roden, kan medføre, at der opstår hudirritation (f.eks. kløe, ubehag og rødme af huden) afhængig af hud- og hårtype. Det er en helt normal reaktion, der som regel hurtigt forsvinder. Dog kan det vare længere de første gange, du epileringer, eller hvis du har sart

hud. Hvis huden stadig er irriteret efter 36 timer, bør du kontakte din læge. Generelt aftager hudreaktionen og smertefølelsen væsentligt, efterhånden som du har anvendt Silk-épil nogle gange.

I nogle tilfælde kan der opstå betændelse på grund af bakterier, som trænger ned i huden (f.eks. når apparatet bevæges hen over huden). Grundig rengøring af epilatorhovedet før brug nedsætter risikoen for infektioner.

Hvis du er i tvivl om, hvorvidt du kan tåle at bruge apparatet, bør du tale med din læge. I følgende tilfælde bør apparatet kun anvendes efter konsultation hos lægen: eksem, sår, betændelsestilstande i huden såsom betændte hårsække (små «bumser» i hårsækkene) og åreknuder omkring modermærker, nedsat immunitet i huden, f.eks. ved sukkersyge, under graviditet, Raynauds syge, hæmofili, trøske eller nedsat immunforsvar.

II Eksfoliering

Eksfolieringstips

Eksfolieringsbørsten er udviklet til brug på hele kroppen, især til ben, arme og décolletage. Den er ikke designet til brug i ansigtet. Den nænsomme børstning med mere end 3000 mikrofibrier i minuttet fjerner effektivt tørre hudceller og giver synligt forbedret hud.

Du kan anvende eksfolieringsbørsten hver uge på tør eller våd hud når du er i bad. Når du bruger den i badekarret skal du undgå at dykke den helt i vand, da det ikke giver optimale eksfolieringsresultater.

Brug af børsten på våd hud giver 4 gange bedre eksfoliering end et manuelt påført kosmetisk eksfolieringsprodukt alene. For at opnå den bedste eksfoliering, ekstra komfort og forkælelse anbefaler vi, at du bruger børsten på våd hud sammen med din foretrukne body skrubbcreme eller bodyshampoo.

Sådan eksfolierer du

Klik eksfolieringsbørsten (8) fast på børsteadapteren (9).

Klik børsteadapteren på apparatet.

A Vælg hastighed «I» til følsom hud, hastighed «II» til normal hud.

B Før langsomt eksfolieringsbørsten i cirkulerende bevægelser over huden for at friske den op. Undgå at holde børsten på det samme hudområde i længere tid. Brug ikke eksfolieringsbørsten i ansigtet.

Regelmæssig brug eksfolieringsbørsten (f.eks. en gang om ugen) hjælper med at minimere risikoen for indgroede hår. Døde hudceller fjernes, så fine, udvoksede hår nemt kan komme gennem hudoverfladen. Vi anbefaler, at du eksfolierer mindst 1–2 dage inden du ønsker at epilere.

C Rengøring af eksfolieringsbørsten

Efter brug skylles eksfolieringsbørsten under rindende vand.

Om nødvendigt kan du bruge flydende sæbe til at rengøre den grundigt.

Ryst børsten godt for at fjerne overskydende vand og lad den tørre.

D Udskiftning af eksfolieringsbørsten

Ved ugentlig brug anbefaler vi, at du udskifter børsteenheden (8) efter 12 måneder. Børste refillen (ref. nr. 79 Spa) kan købes hos din forhandler eller Braun servicecentre eller via www.service.braun.com.

Miljømæssige oplysninger

Produktet indeholder batterier/og elektriske dele til genbrug. Af hensyn til miljøet bør det ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald men afleveres på en genbrugsstation.



Oplysningerne heri kan ændres uden varsel

Garanti

Braun yder 2 års garanti på dette produkt gældende fra købsdatoen. Inden for garanti-perioden vil Braun for egen regning afhjælpe fabrikations- og materialefejl efter vort skøn gennem reparation eller ombytning af apparatet. Denne garanti gælder i alle lande, hvor Braun er repræsenteret.

Denne garanti dækker ikke skader opstået ved fejlbetjening, normalt slid eller fejl som har ringe effekt på værdien eller funktionsdygtigheden af apparatet. Garantien bortfalder ved reparationer udført af andre end de af Braun anviste reparatører og hvor originale Braun reservedele ikke er anvendt.

Ved service inden for garantiperioden afleveres eller indsendes hele apparatet sammen med købsbevis til et autoriseret Braun Service Center: www.service.braun.com.

Ring 7015 0013 for oplysning om nærmeste Braun Service Center.

Norsk

Våre produkter er laget for å imøtekomme de høyeste standarder når det gjelder kvalitet, funksjonalitet og design. Vi håper du blir fornøyd med din Braun Silk-épil 7 SkinSpa.

Les hele brukerveiledningen grundig før du tar produktet i bruk, og ta vare på den til senere bruk.

Braun Silk-épil 7 SkinSpa er et komplett system for vakker hud:

- Epileringshodet (2) fjerner de korteste hårene (0,5 mm) ved roten.
- Eksfolieringsbørsten (8) frisker synlig opp huden ved å feie bort tørre hudceller med hjelp av skånsomme mikrovibrasjoner.

Apparatet er egnet for både våt og tørr bruk.

Viktig

- Av hygieniske årsaker bør ikke flere personer bruke samme apparat.
- Apparatet er utstyrt med et spesialledningssett med en integrert lavspenningsadapter for sikkerhetens skyld. Du må aldri bytte ut eller foreta endringer på ledningen. Gjør du det, risikerer du å få elektrisk støt.
-  Dette apparatet kan brukes i badekar og i dusjen, men da kun ledningsfritt av sikkerhetsmessige årsaker.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfa-

ring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjon om sikker bruk av apparatet og forstår farene ved bruk av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold av apparatet skal ikke foretas av barn med mindre de er eldre enn 8 år og har tilsyn av en voksen.

- Når apparatet er slått på, må du sørge for at det ikke kommer i kontakt med hodehåret, øyenvippene, bånd eller lignende. Dette er for å unngå personskader og for å hindre blokkering av eller skade på apparatet.

Beskrivelse

- 1 Høyfrekvent massasjesystem
- 2 Epileringshode
- 3 Smart light
- 4 Bryter med låseknapper (4a)
- 5 Ladelys
- 6 Utløserknapp
- 7 Spesialledning
- 8 Eksfolieringsbørste
- 9 Monteringsstykke for eksfolieringsbørste
- 10 Rengjøringsbørste

Lading

- Lad apparatet før bruk. For best ytelse anbefaler vi at du alltid bruker et fullt oppladet apparat.

Koble apparatet til et strømuttak ved hjelp av spesialledningen mens det er avslått.

Ladetiden er ca. 1 time.

- Ladelyset (5) blinker grønt (+) for å vise at apparatet lades. Når batteriet er helt oppladet, lyser det grønne ladelyset konstant. Når apparatet er helt oppladet, kan det brukes uten ledning.
- Et rødt blinkende ladelys (-) viser at apparatet må lades opp. Koble det til et strømuttak via spesialledningen.
- Når apparatet er fulladet, gir det opptil 40 minutters ledningsfri brukstid.
- Våt bruk kan redusere brukstiden. Vi anbefaler at du lader opp apparatet etter hver bruk.
- Det beste temperaturområdet for lading, bruk og oppbevaring av apparatet, er mellom 15 °C og 35 °C. I tilfelle temperaturen er langt utenfor dette temperaturintervallet, kan det ta lengre tid å lade opp apparatet, og ledningsfri brukstid kan bli redusert.

Overopphetingsbeskyttelse

Som en ekstra sikkerhet mot en eventuell overoppheting kan det forekomme at ladelyset (5) lyser rødt i 8 sekunder og at apparatet deretter slår seg automatisk av. Hvis det skulle skje, vrir du bryteren til «0» (av) og lar apparatet avkjøles.

Slik bruker du apparatet

Trykk inn låseknappen (4a) og drei bryteren (4) medsols. Du kan velge hastighet «I» eller «II».

Smartlight (3) lyser så lenge apparatet er påslått. Dette gjør at både huden og de tynneste hårene vises bedre.

Trykk på utløserknappen (6) for å bytte tilbehør. Ta av det tilbehøret som sitter på og klikk på et nytt.

I Epilering

Tips om epilering

Hvis du ikke har brukt en epilator før, eller hvis du ikke har brukt epilator på lenge, kan det ta en kort periode før huden din venner seg til epilering. Ubehaget som du opplever i begynnelsen vil avta betydelig ved gjentatt bruk, siden huden venner seg til prosessen.

Når du epilerer deg for første gang bør du gjøre det om kvelden, slik at eventuell rødhet forsvinner i løpet av natten. Etter epileringen anbefaler vi at du bruker en fuktighetskrem for å berolige huden.

Epileringen blir enklere og mer komfortabel dersom hårene er 0,5-5 mm lange. Hvis hårene er lengre, anbefaler vi at du barberer dem først og lar dem vokse ut til minst 0,5 mm.

Tørr bruk: Huden må være tørr og fri for fett og hudkrem.

Våt bruk: Sørg for at huden er ordentlig fuktet slik at apparatet kan gli godt over huden.

Slik epilerer du

Sørg for at epileringshodet (2) er festet på apparatet sammen med det høyfrekvente massasje-systemet (1).

A Velg hastighet «I» for skånsom epilering, eller hastighet «II» for effektiv epilering.

B Strekk alltid ut huden du epilerer. Sørg for at epileringsområdet på apparatet er i tett kontakt med huden din.

Før apparatet i en langsom, kontinuerlig bevegelse uten trykk mot hårets vekstretning og i bryterens retning. Fordi hår kan vokse i forskjellige retninger, vil det også hjelpe å føre apparatet i forskjellige retninger for å oppnå et optimalt resultat. Det høyfrekvente massasje-

systemet sikrer en best mulig hudkomfort under epileringen.

C Epilering av leggene

Epiler leggene nedenfra og oppover. Når du epilerer bak kneet, må du strekke ut beinet.

D Epilering av armlulene og langs bikinilinen

Disse områdene er spesielt sensitive for ubehag under de første epileringene. Vi anbefaler derfor at du velger hastighet «I» de første gangene du epilerer.

Følelsen av ubehag vil avta etter gjentatt bruk. Sørg for at håret har en optimal lengde på 0,5–5 mm for økt komfort.

Rengjør det aktuelle området grundig før epilering for å fjerne eventuelle rester av for eksempel deodorant. Tørk deretter forsiktig ved å klappe et håndkle mot huden. Ved epilering under armene, hold armen opp slik at huden er stram, og før apparatet i forskjellige retninger. Huden kan være ekstra følsom like etter epilering, unngå derfor å påføre irriterende stoffer som for eksempel deodoranter med alkohol.

E Rengjøring av epileringshodet

1 Rengjøring med rengjøringsbørsten (10):
Ta av toppen og børst den. Dypp rengjøringsbørsten i alkohol og rengjør pinsettene grundig fra baksiden av epileringshodet samtidig som du dreier pinsettelementet manuelt. Denne rengjøringsmetoden sikrer best mulig hygieniske forhold for epileringshodet.

2 Rengjøring under rennende vann:
Etter hver våt bruk må apparatet rengjøres under rennende vann. Ta av toppen og hold apparatet med epileringshodet under rennende varmt vann. Trykk så inn utløserknappen (6) for å ta av epileringshodet. Rist apparatet og epileringshodet for å fjerne overflødig vann, og

legg begge delene til tørk før du setter dem sammen igjen.

Generell informasjon om epilering

Alle metoder som fjerner hår fra roten, kan føre til hudirritasjon (f.eks. kløe, ubehag og rødflammet hud), avhengig av hudens og hårets tilstand. Dette er normale reaksjoner som bør forsvinne raskt, men som kan være kraftigere når du fjerner hår ved roten for første gang eller hvis du har sensitiv hud. Hvis huden din fortsatt er irritert etter ca. 36 timer, anbefaler vi at du kontakter lege. Vanligvis reduseres hudreaksjonen og ubehagsfølelsen vesentlig ved gjentatt bruk av Silk-épil.

I enkelte tilfeller kan det oppstå betennelse i huden hvis bakterier trenger i huden (f.eks. når apparatet berører huden). Grundig rengjøring av epilatorhodet før hver bruk vil redusere faren for infeksjon.

Kontakt lege hvis du er usikker på om du kan bruke dette apparatet. I følgende tilfeller må apparatet bare brukes etter konsultasjon med lege: ved eksem, sår, betennelsestilstander i huden, som follikulitt (hårsekkbetennelse) og åreknuter rundt følekker, ved redusert immunitet i huden, f.eks. ved diabetes, graviditet, ved Raynauds sykdom, hvis du har blødersykdom eller immunsvikt.

II Eksfoliering

Tips om eksfoliering

Eksfolieringsbørsten er utviklet for bruk over hele kroppen, spesielt på legger, armer og utringning. Den er ikke egnet for bruk i ansiktet. Den skånsomme børstebevegelsen med over 3000 mikrovibrasjoner per minutt fjerner effektivt tørre hudceller og gir huden en synlig bedre fremtoning.

Du kan bruke eksfolieringsbørsten ukentlig på tørr eller våt hud som en del av din vanlige pleierutine.

Hvis du bruker den i badekaret bør du imidlertid ikke senke den fullstendig ned i vann, da dette ikke vil gi optimale eksfolieringsresultater.

Bruk av børsten på våt hud gir 4 ganger bedre eksfolieringsresultater enn bruk av kun et manuelt påført kosmetisk eksfolieringsprodukt.

For de beste eksfolieringsresultatene og ekstra komfort, anbefaler vi at du bruker børsten på våt hud sammen med din foretrukne peeligkrem eller dusjgel.

Slik eksfolierer du

Klikk eksfolieringsbørsten (8) på monteringsstykket (9).

Klikk monteringsstykket på apparatet.

A Velg hastighet «I» for sensitive hudområder og hastighet «II» for normal hud.

B Før eksfolieringsbørsten sakte med sirkulære bevegelser over huden for å friske den opp. Unngå å holde børsten på det samme hudområdet over lengre tid. Bruk ikke eksfolieringsbørsten på ansiktshuden.

Regelmessig bruk av eksfolieringsbørsten (f. eks. én gang i uken) bidrar til å minimere risikoen for inngrodd hår: Døde hudceller fjernes slik at tynne, utvoksende hår lett kan komme gjennom hudoverflaten. Vi anbefaler at du eksfolierer minst 1-2 dager før epilering.

C Rengjøring av eksfolieringsbørsten

Skyll eksfolieringsbørsten under rennende vann etter bruk.

Hvis nødvendig, kan du bruke litt flytende såpe for grundig rengjøring.

Rist børsten godt for å fjerne overflødig vann og la den lufttørke.

D Utskifting av eksfolieringsbørsten

Bruker du børsteenheten (8) ukentlig, anbefaler vi at du skifter den ut etter 12 måneder. Børsterefiller (ref. nr. 79 Spa) kan kjøpes hos din forhandler, fra et Braun servicesenter eller via www.service.braun.com.

Miljømessige hensyn

Dette produktet inneholder batterier og resirkulerbart elektronisk avfall. Av miljøhensyn bør ikke dette produktet kastes sammen med husholdningsavfall, men leveres til et lokalt returpunkt.



Med forbehold om endringer.

Garanti

Vi gir 2 års garanti på produktet gjeldende fra kjøpsdato.

I garantitiden vil vi gratis rette eventuelle fabrikkasjons- eller materialfeil, enten ved reparasjon eller om vi finner det hensiktsmessig å bytte hele produktet.

Denne garanti er gyldig i alle land der Braun eller Brauns distributør selger produktet.

Denne garanti dekker ikke: skader på grunn av feil bruk, normal slitasje eller skader som har ubetydelig effekt på produktets verdi og virkemåte. Garantien bortfaller dersom reparasjoner utføres av ikke autorisert person eller hvis andre enn originale Braun reservedeler benyttes. For service i garantitiden skal hele produktet leveres eller sendes sammen med kopi av kjøpskvittering til nærmeste autoriserte Braun Serviceverksted: www.service.braun.com.

Ring 22 63 00 93 for å bli henvist til nærmeste autoriserte Braun Serviceverksted.

NB

For varer kjøpt i Norge har kunden garanti i henhold til NEL's Leveringsbetingelser.

Svenska

Våra produkter är utformade för att uppfylla de högsta standarder vad gäller kvalitet, funktion och design. Vi hoppas att du kommer att ha mycket nytta av din Braun Silk-épil 7 SkinSpa.

Läs igenom hela bruksanvisningen noga innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Braun Silk-épil 7 SkinSpa erbjuder ett komplett system för vackrare hud:

- Epileringshuvudet (2) avlägsnar de kortaste hårstrån (0,5 mm) vid roten.
- Exfolieringsborsten (8) renar din hud så att det syns genom att svepa iväg torra hudceller med varsamma mikrovibrationer.

Apparaten är lämplig för både torr- och våtanvändning.

Viktigt!

- Av hygieniska skäl bör du inte dela apparaten med andra.
- Den här apparaten har en specialladd med en inbyggd, säker elförsörjning med extra låg spänning. Du ska därför inte byta ut eller ändra någon del av den. Du riskerar då att utsättas för en elektrisk stöt.
-  Den här apparaten är lämplig för användning i samband med bad eller dusch. Av säkerhetsskäl kan den då endast användas utan sladd.
- Den här produkten får endast användas av barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk,

sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet/kunskap under övervakning av en person som är ansvarig för deras säkerhet samt efter att ha fått instruktioner om hur produkten kan användas på ett säkert sätt. Barn ska inte leka med produkten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn och dessa inte är över 8 år och övervakas av en vuxen person.

- När apparaten är påslagen får den aldrig komma i kontakt med håret på huvudet, ögonfransar, tygband eller liknande, för att undvika skaderisker och förhindra blockering eller skada på apparaten.

Beskrivning

- 1 Ett högfrekvent massagesystem
- 2 Epileringshuvud
- 3 Smart light
- 4 Brytare med låsfunktion (4a)
- 5 Laddningsindikator
- 6 Utlösarknapp
- 7 Specialsladd
- 8 Exfolieringsborste
- 9 Borstadapter
- 10 Rengöringsborste

Laddning

- Ladda apparaten innan du använder den. För bästa prestanda rekommenderar vi att du alltid använder en fulladdad apparat. Anslut apparaten

- med avstängd. Uppladdningen tar ca 1 timme.
- Laddningsindikatorn (5) blinkar grönt för att visa att apparaten håller på att laddas. När batteriet är fulladdat lyser den gröna laddningsindikatorn med ett fast sken. När apparaten är fulladdad ska den användas utan sladd.
- Att laddningsindikatorn blinkar rött (–) visar att det är tid att ladda apparaten igen. Anslut den på nytt med specialsladden till ett nätuttag.
- Ett fulladdat batteri ger upp till 40 minuters sladdlös användning.
- Våtanvändning kan minska drifttiden. Vi rekommenderar att du laddar upp apparaten efter varje gång.
- Det bästa temperaturintervallet för laddning, användning och förvaring av apparaten är mellan 15 och 35 °C. Om temperaturen ligger långt utanför detta intervall kan laddningstiden bli längre och användningstiden utan sladd reduceras.

Överhettningsskydd

Det kan hända att laddningslampan (5) lyser röd i 8 sekunder och apparaten sedan stängs av automatiskt. Detta är en säkerhetsfunktion för att undvika att apparaten mot förmodan skulle överhettas. Ställ i så fall tillbaka brytaren i läget «0» (av) och låt apparaten svalna.

Så här använder du apparaten

Tryck på låsknappen (4a) och vrid samtidigt brytaren (4) medurs. Du kan välja hastighet «I» eller «II».

Smart light (3) lyser så länge apparaten är påslagen, och ger bättre synlighet av fina hårstrån och huden.

För att byta tillbehör trycker du ned utlösarknappen (6). Ta av det tillbehör som sitter på och klicka fast ett nytt.

I Epilering

Epileringstips

Om du inte har använt en epilator tidigare eller om du inte har epilerat dig på länge, kan det ta lite tid innan huden anpassar sig till epileringen. Det obehag som kan upplevas i början minskar avsevärt vid upprepad användning allteftersom huden anpassar sig till epileringen.

När du epilerar dig för första gången bör du epilerar dig på kvällen, så att eventuell rodnad kan försvinna över natten. För att få huden att slappna av rekommenderar vi att du applicerar en fuktkräm efter epileringen.

Epilering är enklare och angenämare när hårstråna är mellan 0,5–5 mm långa. Om hårstråna är längre rekommenderar vi att du först rakar dig och sedan låter håret växa till minst 0,5 mm långd.

Torr användning: Huden måste vara helt torr och fri från fett eller krämer.

Vät användning: Se till att din hud är riktigt våt så att apparaten kan glida så bra som möjligt.

Så här epilerar du

Se till att epileringshuvudet (2) är festsatt och försett med det högfrekventa massagesystemet (1).

A Välj hastighet «I» för varsam epilering, och hastighet «II» för effektiv epilering.

B Håll alltid huden sträckt när du epilerar. Se till att epileringssytan är i kontakt med huden. För apparaten i en långsam, kontinuerlig rörelse utan tryck mot hårstrånas växtriktning, i brytarens riktning. Eftersom hårstrån kan växa åt olika håll kan det vara till hjälp att föra apparaten åt olika håll för att uppnå ett optimalt

resultat. Det högfrekventa massagesystemet garanterar bästa möjliga hudkomfort under epilering.

C Epilering av benen

Epilera benen från underbenet och uppåt. Sträck ut benet när du epilerar knävecket.

D Epilera armhålor och bikinilinj

Notera att dessa områden är särskilt smärtekänsliga, framförallt i början. Vi rekommenderar därför att du väljer hastighet «I» de första gångerna du epilerar. Känslan av obehag kommer att minska med upprepad användning. För ökad komfort bör du se till att hårstråna har den optimala längden 0,5–5 mm. Rengör de aktuella områdena ordentligt före epileringen så att du får bort eventuella rester av t.ex. deodorant. Klappa sedan försiktigt torrt med en handduk. När du epilerar armhålan ska du sträcka upp armen så att huden är sträckt och sedan föra apparaten åt olika håll. Eftersom huden kan vara extra känslig direkt efter epileringen rekommenderar vi att du inte använder irriterande ämnen som t.ex. deodoranter med alkohol.

E Rengöra epileringshuvudet

- Rengöring med rengöringsborsten (10):** Avlägsna kåpan och borsta ur den. Doppa rengöringsborsten i alkohol och rengör pincetterna noggrant från baksidan av epileringshuvudet, samtidigt som du vrider på pincettdelen för hand. Den här rengöringsmetoden säkrar bästa möjliga hygieniska förhållanden för epileringshuvudet.
- Rengöring under rinnande vatten:** Rengör apparaten under rinnande vatten efter varje våtanvändning. Avlägsna kåpan och håll apparaten med epileringshuvudet under varmt

rinnande vatten. Tryck sedan på utlösarknappen (6) för att avlägsna epileringshuvudet. Skaka apparaten och epileringshuvudet för att få bort överflödigt vatten och lämna båda delarna att torka ordentligt innan du sätter ihop dem igen.

Allmän information om epilering

Alla metoder av hårborttagning från roten kan leda till hudirritation (t.ex. klåda, obehag eller hudrodnad) beroende på i vilket skick huden och håren är. Det här är en normal reaktion som snabbt bör gå över, men som kan vara kraftigare när du tar bort hårstrån från roten för första gången, eller om du har känslig hud. Om huden efter 36 timmar fortfarande visar tecken på irritation, rekommenderar vi att du kontaktar läkare. Vanligtvis minskar hudreaktionen och smärtan avsevärt vid upprepad användning av Silk-épil. I vissa fall kan inflammation uppstå i huden när bakterier tränger in i huden (t.ex. när apparaten glider över huden). Noggrann rengöring av epileringshuvudet före varje användning minimerar risken för infektion.

Om du känner dig osäker på om du bör använda den här apparaten ber vi dig rådfråga din läkare. Vid någon av följande sjukdomar/tillstånd bör denna produkt endast användas först efter att du har rådfrågat läkare: eksem, sår, inflammerad hud som follikulit (hårsäcksinflammation), åderbräck runt födelsemärken, minskad hudimmunitet, t.ex. vid diabetes mellitus, under graviditet, vid Raynauds sjukdom, blödarsjuka, svampinfektion eller nedsatt immunförsvar.

II Exfoliering

Exfolieringstips

Exfolieringsborsten har utvecklats för helkropps-användning, särskilt för ben, armar och uringning. Den är inte utformad för användning i ansiktet. Den varsamma borströrelsen med mer

än 3 000 mikrovibrationer i minuten avlägsnar effektivt torra hudceller och ger huden en synligt bättre utseende.

Du kan använda exfolieringsborsten en gång i veckan på torr eller våt hud i samband med att du duschar.

Om du badar badkar bör du emellertid inte sänka ned borsten helt i vatten eftersom du då inte uppnår optimalt exfolieringsresultat.

Användning av borsten ger ett 4 gånger bättre resultat än när du bara använder en kosmetisk exfolieringsprodukt som appliceras för hand. För bästa exfolieringsresultat, en extra skön känsla och för att skämma bort dig själv rekommenderar vi att du använder borsten på våt hud tillsammans med en härlig bodyscrub eller -duschgel.

Så här exfolierar du

Klicka fast exfolieringsborsten (8) på borstadaptern (9).

Klicka fast borstadaptern på apparaten.

A Välj hastighet «I» för ömtåliga hudområden, hastighet «II» för normal hud.

B För exfolieringsborsten i långsamma cirkelrörelser över huden för att varsam rengöring. Undvik att hålla borsten länge på samma hudområde. Använd inte exfolieringsborsten i ansiktet.

Regelbunden användning av exfolieringsborsten (t.ex. en gång i veckan) hjälper till att minimera risken för hårstrån som växer inåt. Döda hudceller avlägsnas så att tunna återväxande hårstrån lätt kan komma igenom hudytan. Vi rekommenderar att du exfolierar minst 1–2 dagar innan du har tänkt epilera.

C Rengöra exfolieringsborsten

Skölj exfolieringsborsten under rinande vatten efter användning.

Vid behov kan du använda lite flytande tvål för att göra den helt ren.

Skaka borsten för att avlägsna överflödigt vatten och låt den torka.

D Byta ut exfolieringsborsten

Vid användning en gång i veckan rekommenderar vi att du byter ut borstenheten (8) efter 12 månader. Nya borstar (ref.nr. 79 Spa) finns hos din återförsäljare, hos Braun servicecenter eller via www.service.braun.com.

Skydda miljön

Den här produkten innehåller batterier och elektiskt avfall. Av miljöhänsyn ska produkten inte slängas bland det vanliga hushållsavfallet utan bör lämnas in på en återvinningsstation.



Denna information kan ändras utan föregående meddelande.

Garanti

Vi garanterar denna produkt för två år från och med inköpsdatum. Under garantitiden kommer vi utan kostnad, att avhjälpa alla brister i apparaten som är hänförliga till fel i material eller utförande, genom att antingen reparera eller byta ut hela apparaten efter eget gottfinnande.

Denna garanti gäller i alla länder där denna apparat levereras av Braun eller deras auktoriserade återförsäljare.

Garantin gäller ej: skada på grund av felaktig användning eller normalt slitage, liksom brister som har en försumbar inverkan på apparatens värde eller funktion. Garantin upphör att gälla om reparationer utförs av icke behörig person eller om Brauns originaldelar inte används.

För att erhålla service under garantitiden skall den kompletta apparaten lämnas in tillsammans med inköpskvittot, till en auktoriserat Braun verkstad: www.service.braun.com.

Ring 020-21 33 21 för information om närmaste Braun verkstad.

Suomi

Tuotteemme on suunniteltu täyttämään korkeimmat laadun, toimivuuden ja muotoilun vaatimukset. Toivottavasti saat iloa ja hyötyä uudesta Braun Silk-épil 7 SkinSpa -laitteestasi.


Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne mahdollista myöhempää tarvetta varten.

Braun Silk-épil 7 SkinSpa on täydellinen ihonhoitojärjestelmä:

- Epilointipää (2) poistaa lyhyimmät ihokarvat (0,5 mm) juuresta.
- Kuorintaharja (8) kaunistaa ihoa näkyvästi poistamalla kuivat ihosolut mikrovärähdysten avulla.

Laitte sopii käytettäväksi kuivana ja märkänä.

Tärkeää

- Älä anna hygieniasyiden vuoksi muiden käyttää laitetta.
- Laitteen verkkojohto on varustettu matalajännitesovittimella. Älä vaihda sen osia tai tee siihen muutoksia. Muutoin on olemassa sähköiskun vaara.
-  Laitte soveltuu käytettäväksi kylvyssä tai suihkussa. Turvallisuuksista sitä voidaan käyttää vain ilman verkkojohtoa.
- Yli 8-vuotiaat lapset tai sellaiset henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, voivat

käyttää laitetta, jos heitä valvotaan ja ohjeistetaan laitteen turvallisen käytön osalta ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Laitetta saavat puhdistaa vain yli 8-vuotiaat lapset, kun heitä valvotaan.

- Kun laitteeseen on kytketty virta, se ei saa olla kosketuksissa hiusten, silmäripsien, hiusnauhojen jne. kanssa loukkaantumisen sekä laitteen tukkeutumisen ja vaurioitumisen ehkäisemiseksi.

Kuvaus

- 1 Suuritaajuuksinen hierontaosa
- 2 Epilointipää
- 3 Smart light -valo
- 4 Virtakytkin ja lukitusnäppäimet (4a)
- 5 Latauksen merkkivalo
- 6 Vapautuspainike
- 7 Verkkojohto
- 8 Kuorintaharja
- 9 Harjan sovitin
- 10 Puhdistusharja

Lataus

- Lataa laite ennen käyttöä. Laitteen parhaan suorituskyvyn takaamiseksi sitä kannattaa käyttää aina täysin ladattuna. Kytke laite verkkojohdolla verkkovirtaan moottori sammutettuna. Latausaika on noin yksi tunti.
- Latauksen merkkivalo (5) vilkkuu vihreänä (+) ja osoittaa, että laite latautuu. Kun akku on täysin latautunut, latauksen vihreä merkkivalo palaa

yhtäjaksoisesti. Kun laite on täysin latautunut, käytä sitä ilman verkkojohtoa.

- Kun latauksen merkkivalo vilkkuu punaisena (-), on aika ladata laite uudelleen. Kytke laite verkkojohdolla suoraan verkkovirtaan.
- Kun laite on ladattu täyteen, akussa riittää virtaa jopa 40 minuutin käyttöaikaan.
- Märkäajo voi lyhentää käyttöaika.
- Suosittelemme laitteen lataamista jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Paras lämpötila laitteen lataamiseen, käyttöön ja säilytykseen on 15–35 °C. Jos ympäristön lämpötila on paljon kylmempää vaihteluvälillä ulkopuolella, latausaika voi olla pidempi ja akun käyttöaika johdottomana on lyhyempi.

Ylikuumenemissuoja

Jos laite jostain syystä ylikuumenee, latauksen merkkivalo (5) voi palaa punaisena yhtäjaksoisesti kahdeksan sekuntia, jonka jälkeen laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Tämä on turvatoimenpide. Tässä tapauksessa käännä kytkin takaisin asentoon «0» (pois päältä) ja anna laitteen jäähtyä.

Laitteen käyttö

Paina lukitusnäppäintä (4a) ja käännä kytkintä (4) myötäpäivään. Voit valita nopeuden «I» tai «II».

Smart light (3) palaa niin kauan kuin laite on käynnissä. Sen avulla näet paremmin hienot ihokarvat ja ihon.

Vaihda ajopää painamalla vapautuspainiketta (6). Irrota käytössä oleva pää ja napsauta sen tilalle toinen.

I Epilointi

Epilointivinkkejä

Jos et ole käyttänyt epilaattoria aiemmin tai jos et ole epiloinut pitkään aikaan, voi kestää hetken

ennen kuin ihosi tottuu epilointiin. Alussa tuntuva kipu vähenee merkittävästi, kun laitetta käytetään toistuvasti ja iho tottuu käsittelyyn.

Kun epiloit ensimmäistä kertaa, on suositeltavaa tehdä se illalla, jotta mahdollinen punoitus häviää yön aikana. Kosteusvoiteen levittäminen on suositeltavaa epiloinnin jälkeen ihon rauhoittamiseksi.

Epilointi on helppointa ja miellyttävintä, kun ihokarvat ovat 0,5–5 mm:n pituisia.

Jos ihokarvat ovat tätä pidempiä, suosittelemme niiden ajamista ensin ja epilointia sitten, kun ne ovat vähintään 0,5 mm:n pituisia.

Kuiva-ajo: Ihon tulee olla kuiva, eikä siinä saa olla rasvaa tai voiteita.

Märkäajo: Kastele iho hyvin, niin laite liukuu parhaalla mahdollisella tavalla.

Epilointi

Varmista, että epilointipää (2) on paikallaan ja laitteessa on suuritaajuuksinen hierontaosa (1).

A Valitse nopeus «I» hellään epilointiin tai nopeus «II» tehokkaaseen epilointiin.

B Venytä ihoa aina epiloinnin aikana. Varmista aina, että epilointipinta koskettaa ihoa. Ohjaa laitetta hitaalla, jatkuvalla liikkeellä painamatta ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan, virtakytkimen suuntaan. Koska ihokarvat voivat kasvaa eri suuntiin, voit myös ohjata laitetta eri suuntiin ihanteellisen lopputuloksen saavuttamiseksi. Suuritaajuuksinen hierontaosa takaa parhaan mahdollisen mukavuuden epiloinnin aikana.

C Säärien epilointi

Epiloi sääret säären alaosaan ylöspäin.

Kun epiloit polven takaa, pidä jalka suoraksi ojennettuna.

D Kainaloiden ja bikiniarajan epilointi

Ota huomioon, että varsinkin ensimmäisillä epilointikerroilla nämä alueet ovat erityisen kipuherkkiä. Sen vuoksi ensimmäisiin epilointi-kertoihin suositellaan nopeusasetusta «I». Toistuvassa käytössä kivun tunne vähenee. Epilointi on miellyttävintä, kun ihokarvat ovat 0,5–5 mm:n pituisia.

Puhdista epiloitava alue perusteellisesti jäämistä (kuten deodorantista) ennen epilointia. Taputtele sen jälkeen iho kuivaksi pyyhkeellä. Pidä kainaloita epiloidessasi käsivartta kohotettuna, jolloin iho venyy, ja ohjaa laitetta eri suuntiin. Koska iho voi olla herkempi heti epiloinnin jälkeen, vältä käyttämästä ihoa ärsyttäviä aineita, kuten alkoholia sisältäviä deodorantteja.

E Epilointipään puhdistus

1 Puhdistus puhdistusharjalla (10):

Irrota karkikappale ja harjaa se. Puhdista epilaattorin takaosan pinsetit perusteellisesti alkoholiin kostutetulla harjalla. Käännä samalla pinsettiosaa käsin. Tämä puhdistusmenetelmä tekee epilointipäästä mahdollisimman hygieenisen.

2 Puhdistus juoksevan veden alla:

Puhdista laite jokaisen märkäajon jälkeen juoksevassa vedessä. Poista pää ja pidä laitetta ja epilointipäätä kuuman juoksevan veden alla. Irrota sen jälkeen epilointipää painamalla vapautuspainiketta (6). Poista ylimääräinen vesi ravistelemalla laitetta ja epilointipäätä. Anna molempien osien kuivua täysin ennen niiden kokoamista uudelleen.

Yleistä tietoa epiloinnista

Kaikki ihokarvanpoistomenetelmät, joissa karvat poistetaan juuresta, voivat aiheuttaa ihoärsytystä (esim. ihon kutinaa, epämukavuutta tai punoitusta) ihon ja ihokarvojen kunnosta riippuen. Kyseessä

on normaali reaktio, joka häviää yleensä nopeasti. Reaktio voi kuitenkin olla voimakkaampi, kun ihokarvoja poistetaan juuresta ensimmäisiä kertoja tai jos sinulla on herkkä iho. Jos iho on ärtynyt vielä 36 tunnin kuluttua, suosittelemme kääntymistä lääkärin puoleen. Yleensä ihoreaktiot ja kivun tunne vähenevät huomattavasti, kun Silk-épil-laitetta käytetään toistuvasti.

Joissakin tapauksissa tulehdus voi syntyä, kun ihon sisään pääsee bakteereja (esimerkiksi kun laitetta liikutellaan iholla). Epilointipään perusteellinen puhdistus ennen jokaista käyttökertaa vähentää tulehdusriskiä.

Jos et ole varma laitteen soveltuvuudesta itsellesi, ota yhteyttä lääkäriin. Seuraavissa tapauksissa laitetta tulisi käyttää vasta, kun asiasta on keskusteltu lääkärin kanssa: ihottuma, haavat, tulehtunut iho kuten karvan juuritupen tulehdus (märkivät rakkulat) ja suonikohjut luomien ympärillä, ihon heikentynyt vastustuskyky, syynä esim. diabetes, raskausaika, Raynaud'n oireyhtymä, verenvuototauti, hiivatulehdus tai heikko vastustuskyky.

II Kuorinta

Kuorintavinkkejä

Kuorintaharja on kehitetty käytettäväksi koko keholla, erityisesti sääriillä, käsivarsilla ja décolleté-alueella. Sitä ei ole suunniteltu käytettäväksi kasvoilla. Hellävarainen harjaava liike, joka perustuu 3000 mikrovärähdykseen minuutissa, poistaa tehokkaasti kuivat ihosolut ja tekee ihosta näkyvästi kauniimman.

Kuorintaharjaa voi käyttää viikoittain kuivalla tai märällä iholla esimerkiksi suihkun aikana. Jos käytät kuorintaharjaa kylvyssä, älä upota sitä kokonaan veteen, koska tämä heikentää kuorintatulosta.

Harjan käyttö määrellä iholla antaa 4 kertaa paremman tuloksen kuin käsin levitetty kuorintavoide yksin käytettynä.

Saat parhaan mahdollisen kuorintatuloksen ja miellyttävän, hemmottelevan elämyksen, kun käytät harjaa määrällä iholla yhdessä vartalokuorintavoiteen tai suihkugeelin kanssa.

Kuorinta

Napsauta kuorintaharja (8) harjan sovittimeen (9). Napsauta harjan sovitin laitteeseen.

A Valitse nopeusasetus «I» herkille ihoalueille ja nopeusasetus «II» normaalille iholle.

B Ohjaa kuorintaharjaa iholla hitain, pyörivin liikkein. Vältä harjan pitämistä samassa kohdassa pitkään. Älä käytä kuorintaharjaa kasvoilla.

Kuorintaharjan säännöllinen käyttö (esimerkiksi kerran viikossa) auttaa vähentämään ihon sisään kasvavien karvojen riskiä. Kuolleet ihosolut poistetaan, jolloin hienot, uudelleenkasuvat karvat pääsevät helposti ihon pinnan läpi. Suosittelemme kuorintaa vähintään 1–2 päivää ennen epilointia.

C Kuorintaharjan puhdistus

Huuhtelee kuorintaharja käytön jälkeen juoksevalla vedellä.

Voit tarvittaessa käyttää pienen määrän neste-saippuaa sen puhdistamiseen.

Ravistele liika vesi pois ja jätä harja kuivumaan.

D Kuorintaharjan vaihto

Viikoittaisessa käytössä suosittelemme vaihtamaan harjayksikön (8) vuoden käytön jälkeen. Harjan vaihto-osan (tuotenro 79 Spa) voi ostaa jälleenmyyjältä, Braun-huoltoliikkeestä tai sivustosta www.service.braun.com.

Ympäristöseikkoihin liittyviä tietoja

Tämä laite sisältää akun ja kierrätettäviä elektronisia osia. Ympäristösuojelullisista syistä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävitä tuote viemällä se asianmukaiseen keräyspisteeseen.



Tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

Takuu

Tälle tuotteelle myönnämme 2 vuoden takuun ostopäivästä lukien Suomessa voimassa olevien alan takuehtojen TE90 mukaan. Takuuaikana korvataan veloituksetta kaikki viat, jotka aiheutuvat materiaaliviestä tai valmistusvirheestä. Korvaus tapahtuu harkintamme mukaan korjaamalla, vaihtamalla viallinen osa tai vaihtamalla koko laite uuteen. Takuu on voimassa kaikkialla maailmassa sillä edellytyksellä, että laitetta myydään ko. maassa Braunin tai virallisen maahantuojan toimesta.

Takuun piiriin eivät kuulu seuraavat viat: viat, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, normaalista kulumisesta tai viat, jolla on vähäinen merkitys laitteen arvoon tai toimintaan. Takuun voimassaolo lakkaa, jos laitetta korjataan muualla kuin valtuutetussa Braun-huoltoliikkeessä tai jos laitteessa käytetään muita kuin alkuperäisiä varaosia.

Yksilöity ostokuitti riittää takuun voimassaolon osoittamiseksi: www.service.braun.com.

Lisätietoa takuuseen liittyvistä asioista saa asiakaspalvelukeskuksestamme numerosta 020-377 877.

Polski

Nasze produkty odpowiadają najwyższym standardom pod względem jakości, funkcjonalności i wzornictwa. Życzymy zadowolenia z użytkowania depilatora Silk-épil 7 SkinSpa marki Braun.


Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

Depilator Silk-épil 7 SkinSpa marki Braun to kompleksowy system zapewniający piękną skórę.

- Głowica depilująca (2) usuwa najkrótsze włoski (0,5 mm) wraz z cebulkami.
- Szczotka złuszcząca (8) w widoczny sposób oczyszcza skórę, usuwając suche komórki za pomocą delikatnych mikrodrgań.

Urządzenie nadaje się do stosowania zarówno na sucho, jak i na mokro.

Ważne

- Ze względów higienicznych nie należy udostępniać urządzenia do użytku innym osobom.
- Do urządzenia dołączony jest specjalny zestaw przewodów ze zintegrowanym bezpiecznym zasilaczem o bardzo niskim napięciu. Nie wolno wymieniać ani modyfikować żadnej jego części. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować ryzyko porażenia prądem.
-  Urządzenie nadaje się do użytku w wannie lub pod prysznicem. Ze względów bezpieczeństwa może ono być uży-

wane wyłącznie w trybie bezprzewodowym.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby niemające wystarczającego doświadczenia ani wiedzy, o ile są nadzorowane albo zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania tego urządzenia oraz świadome istniejących zagrożeń. Nie wolno zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być wykonana przez dzieci chyba że są one starsze niż 8 lat i nadzorowane.
- Włączone urządzenie nie może mieć kontaktu z włosami na głowie, rękami, wstążkami itp., aby nie doszło do zranienia skóry ani do blokady lub uszkodzenia urządzenia.

Opis

- 1 System masujący o wysokiej częstotliwości
- 2 Głowica depilująca
- 3 Lampka Smart light
- 4 Przełącznik z przyciskami blokady (4a)
- 5 Kontrolka ładowania
- 6 Przycisk zwalniający głowicę
- 7 Specjalny przewód zasilający
- 8 Szczotka złuszcząca

- 9 Adapter szczotki złuszczącej.
- 10 Szczoteczka

Ładowanie

- Przed użyciem urządzenie należy naładować. W celu uzyskania najlepszych efektów zaleca się utrzymywanie w pełni naładowanej baterii. Urządzenie należy podłączać do gniazda sieci elektrycznej za pomocą specjalnego przewodu do ładowania, przy wyłączonym silniczku. Czas ładowania wynosi około 1 godziny.
- Ładowanie urządzenia jest sygnalizowane miganiem kontrolki ładowania (5) na zielono (+). Gdy bateria zostanie w pełni naładowana, kontrolka ładowania zacznie świecić ciągłym zielonym światłem. Po pełnym naładowaniu można rozpocząć korzystanie z urządzenia bez podłączonego przewodu.
- Jeśli kontrolka ładowania miga światłem czerwonym (-), oznacza to, że należy ponownie naładować urządzenie. W tym celu należy podłączyć urządzenie do gniazda sieci elektrycznej za pomocą specjalnego przewodu do ładowania.
- Całkowite naładowanie zapewnia do 40 minut bezprzewodowego działania urządzenia.
- Korzystanie z urządzenia w wannie lub pod prysznicem może spowodować skrócenie czasu działania. Zaleca się ładowanie urządzenia po każdym użyciu.
- Najlepsza temperatura do ładowania, używania i przechowywania urządzenia wynosi 15–35 °C. Jeśli temperatura znacznie wykracza poza ten zakres, czas ładowania może być dłuższy, a czas działania urządzenia odłączonego od zasilania może być krótszy niż zwykle.

Zabezpieczenie przed przegrzaniem

Urządzenie jest wyposażone w funkcję zabezpieczenia przed przegrzaniem, choć taka

sytuacja jest mało prawdopodobna. Może się więc zdarzyć, że kontrolka ładowania (5) będzie świecić na czerwono przez 8 sekund, po czym urządzenie automatycznie się wyłączy. W takim przypadku należy przestawić przełącznik z powrotem do położenia «0» (wyłączenie) i odczekać, aż urządzenie ostygnie.

Korzystanie z urządzenia

Po wciśnięciu przycisku blokady (4a) należy obrócić przełącznik (4) w prawo. Można wybrać prędkość «I» lub «II».

Przez cały czas działania urządzenia świeci lampka Smart light (3). Zapewnia ona lepszą widoczność cienkich włosów i skóry.

Aby zmienić głowicę, należy wcisnąć przycisk zwalniający (6). Następnie należy zdjąć założoną głowicę i nałożyć inną, tak by usłyszeć kliknięcie.

I Depilacja

Wskazówki dotyczące depilacji

Jeśli nigdy wcześniej nie korzystałaś z depilatora albo od ostatniej depilacji upłynął dłuższy czas, może się zdarzyć, że skóra będzie potrzebowała trochę czasu, aby się przyzwycząć. Dyskomfort odczuwany na początku zauważalnie maleje przy kolejnym użyciu, ponieważ skóra przyzwyczaja się do depilacji.

Pierwszą depilację zaleca się przeprowadzić wieczorem, aby przez noc mogły zniknąć wszelkie możliwe zaczerwienienia. Dla odprężenia skóry radzimy po depilacji zastosować krem nawilżający.

Depilacja jest łatwiejsza i bardziej komfortowa, gdy włoski mają długość 0,5–5 mm. Jeśli są dłuższe, zaleca się najpierw je zgolić, a następnie odczekać, aż odrosną na długość co najmniej 0,5 mm.

Depilacja na suchu. Skóra musi być sucha, nienatłuszczona i nienakremowana.

Depilacja na mokro. Aby depilator łatwo przesuwat się po skórze, należy się upewnić, że jest ona naprawdę dobrze nawilżona.

Depilacja

Sprawdź, czy jest założona głowica depilująca (2) wraz z systemem masującym o wysokiej częstotliwości (1).

A Wybierz prędkość «I», aby uzyskać łagodną depilację, a prędkość «II» — aby uzyskać bardziej wydajną depilację.

B W trakcie depilacji zawsze napinaj skórę. Zawsze sprawdzaj, czy obszar depilujący urządzenia dobrze przylega do skóry. Prowadź depilator wolnym, płynnym ruchem, bez naciskania, pod włos, w kierunku przełącznika. Aby uzyskać optymalny efekt, warto prowadzić urządzenie w różnych kierunkach, ponieważ włosy mogą rosnąć w różne strony. System masujący o wysokiej częstotliwości zapewnia skórze komfort w czasie depilacji.

C Depilacja nóg

Nogi należy depilować od dołu do góry. Podczas depilacji pod kolanem noga powinna być wyprostowana.

D Depilacja pach i okolic bikini

Okolice pach i linii bikini, zwłaszcza przy pierwszych depilacjach, są szczególnie wrażliwe na ból. Dlatego zaleca się, aby przy pierwszych kilku depilacjach wybierać ustawienie prędkości «I». Przy kolejnych użyciach uczucie bólu będzie zanikać. Aby zapewnić sobie komfort depilacji, należy się upewnić, że włoski mają optymalną długość, wynoszącą 0,5–5 mm.

Przed depilacją należy dokładnie umyć miejsca przeznaczone do depilacji, aby oczyścić skórę (np. z resztek dezodorantu), a następnie dokładnie osuszyć je ręcznikiem. Podczas depilowania pachy należy trzymać wysoko podniesioną rękę, aby skóra była napięta, i kierować urządzenie w różne strony. Skóra tuż po depilacji może być bardziej wrażliwa, dlatego zaleca się unikać stosowania takich substancji, jak dezodoranty zawierające alkohol.

E Czyszczenie głowicy depilującej

1 Czyszczenie za pomocą szczoteczki (10)

Zdejmij nasadkę i wyczyść ją szczoteczką. Starannie wyczyść ostrza od tylnej strony głowicy depilującej, używając szczoteczki zamoczonej w alkoholu. W trakcie czyszczenia ręcznie obracaj ostrza. Ta metoda czyszczenia pozwala utrzymać głowicę depilującą w czystości i zapewnia najlepsze warunki higieny.

2 Mycie pod bieżącą wodą

Po każdym użyciu optucz urządzenie pod bieżącą wodą. Zdejmij nasadkę. Trzymaj urządzenie wraz z głowicą depilującą pod gorącą bieżącą wodą. Następnie zdejmij głowicę depilującą, wciskając przycisk zwalniający (6). Dokładnie wytrząśnij głowicę depilującą i nasadkę, aby usunąć resztki wody. Przed ponownym zamontowaniem tych elementów pozostaw je do całkowitego wyschnięcia.

Podstawowe informacje o depilacji

Wszystkie metody usuwania włosów wraz z cebulkami mogą powodować podrażnienia (np. swędzenie, dyskomfort i zaczerwienienie skóry), w zależności od kondycji skóry i włosów. Jest to normalna reakcja, która powinna zniknąć w krótkim czasie, ale może być nasiloną, gdy włosy są usuwane wraz z cebulkami po raz pierwszy,

albo w przypadku wrażliwej skóry. Jeśli po upływie 36 godzin skóra nadal jest podrażniona, zaleca się wizytę u lekarza. Zazwyczaj uczucie dyskomfortu ma tendencję do znacznego zmniejszenia się przy kolejnych zastosowaniach depilatora Silk-épil.

W rzadko spotykanych przypadkach przeniknięcia bakterii do skóry może wystąpić zapalenie skóry (np. podczas przesuwania depilatora po skórze). Dokładne czyszczenie głowicy depilującej przed każdym użyciem minimalizuje ryzyko wystąpienia infekcji.

W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących zastosowania tego urządzenia należy skonsultować się z lekarzem. W następujących przypadkach depilator może być stosowany tylko po wcześniejszej konsultacji lekarskiej: egzema, rany, stany zapalne spowodowane zapaleniem skóry, np. zapalenie mieszków włosowych (ropiejące mieszkki włosowe), żyłaki wokół pieprzyków, zmniejszona odporność skóry, np. przy cukrzycy lub w czasie ciąży, choroba Raynauda, hemofilia, grzybica lub niedobór odporności.

II Złuszczenie

Wskazówki dotyczące złuszczenia

Szczotka złuszcząca została zaprojektowana do stosowania na całym ciele, zwłaszcza na nogach, ramionach i dekolcie. Nie jest przeznaczona do stosowania na twarzy. Delikatnie działająca szczotka, wykonująca ponad 3000 mikrodrgań na minutę, skutecznie usuwa suche komórki naskórka, dostrzegalnie poprawiając wygląd skóry.

Szczotkę złuszczącą można stosować raz w tygodniu, na suchej lub mokrej skórze, podczas prysznica.

Jednak w przypadku gdy szczotka jest używana w wannie, nie należy jej całkowicie zanurzać, ponieważ obniża to skuteczność złuszczenia.

Użycie szczotki na mokrej skórze zapewnia 4 razy lepszy efekt złuszczenia niż zastosowanie jedynie ręcznie nakładanego kosmetycznego preparatu złuszczącego.

Aby uzyskać najlepszy efekt złuszczący i zapewnić sobie maksymalny komfort oraz relaksujące doznania, zaleca się stosowanie szczotki na mokrej skórze wraz z preferowanym peelingiem do ciała lub żelem pod prysznic.

Złuszczenie

Nasuń szczotkę złuszczącą (8) na adapter do szczotki złuszczącej (9), aż usłyszysz kliknięcie. Nasuń nakładkę do szczotki na urządzenie, aż usłyszysz kliknięcie.

A Wybierz prędkość «I» dla wrażliwych partii skóry, prędkość «II» dla skóry normalnej.

B Przesuwaj szczotkę złuszczącą wolnymi, okrężnymi ruchami po skórze, delikatnie ją oczyszczając. Unikaj zatrzymywania szczotki w jednym miejscu przez dłuższy czas. Nie stosuj szczotki złuszczącej na twarzy. Regularne stosowanie szczotki złuszczącej (np. raz w tygodniu) pomaga zminimalizować ryzyko wrastania włosów: martwe komórki skóry są usuwane, więc odrastające włoski mogą z łatwością przedostać się na powierzchnię. Zaleca się, aby przeprowadzać złuszczenie przynajmniej 1–2 dni przed planowaną depilacją.

C Czyszczenie szczotki złuszczącej

Po użyciu wypłucz szczotkę złuszczącą w bieżącej wodzie. W razie potrzeby możesz użyć mydła w płynie w celu dokładnego wyczyszczenia. Następnie wytrząśnij resztki wody i pozostaw szczotkę do wyschnięcia.

D Wymiana szczotki złuszczącej

Przy założeniu, że szczotka złuszcząca (8) jest stosowana raz w tygodniu, zaleca się jej wymianę po 12 miesiącach. Wkłady uzupełniające szczotki (nr art. 79 Spa) są dostępne w sklepach, punktach serwisowych marki Braun lub za pośrednictwem serwisu www.service.braun.com.

Uwagi dotyczące ochrony środowiska

Produkt zawiera akumulatory oraz odpady elektryczne nadające się do recyklingu. Z uwagi na ochronę środowiska nie wolno utylizować go razem z odpadami komunalnymi. Produkt należy przekazać do miejscowego punktu zbiórki tego typu odpadów.



Zastrzega się prawo do dokonywania zmian.

Warunki Gwarancji

1. Procter & Gamble International Operation SA, z siedzibą w Route de St-Georges 47, 1213 Petit Lancy 1 w Szwajcarii, gwarantuje sprawne działanie sprzętu w okresie 24 miesięcy od daty jego wydania Konsumentowi. Ujawnione w tym okresie wady będą usuwane bezpłatnie przez autoryzowany punkt serwisowy, w terminie 14 dni od daty dostarczenia sprzętu do autoryzowanego punktu serwisowego.
2. Konsument może wysłać sprzęt do naprawy do najbliższego znajdującego się autoryzowanego punktu serwisowego lub skorzystać z pośrednictwa sklepu, w którym dokonał zakupu sprzętu. W takim wypadku termin naprawy ulegnie wydłużeniu o czas niezbędny do dostarczenia i odbioru sprzętu.

3. Konsument powinien dostarczyć sprzęt w opakowaniu należycie zabezpieczonym przed uszkodzeniem. Uszkodzenia spowodowane niedostatecznym zabezpieczeniem sprzętu nie podlegają naprawom gwarancyjnym. Naprawom gwarancyjnym nie podlegają także inne uszkodzenia powstałe w następstwie okoliczności, za które Gwarant nie ponosi odpowiedzialności, w szczególności zawinione przez Poczta Polską lub firmy kurierskie.
4. Niniejsza gwarancja jest ważna jedynie z dokumentem zakupu i obowiązuje w każdym kraju, w którym, to urządzenie jest rozprowadzane przez jednostkę organizacyjną firmy Procter & Gamble lub upoważnionego przez nią dystrybutora.
5. Dokument zakupu musi być opatrzony datą i numerem oraz określać nazwę i model sprzętu.
6. Okres gwarancji przedłuża się o czas od zgłoszenia wady lub uszkodzenia do naprawy sprzętu i zwrotnego postawienia go do dyspozycji Konsumenta.
7. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji, do wykonania których, Konsument zobowiązany jest we własnym zakresie i na własny koszt.
8. Ewentualne oczyszczenie sprzętu dokonywane jest na koszt Konsumenta według cennika danego autoryzowanego punktu serwisowego i nie będzie traktowane jako naprawa gwarancyjna, chyba, że oczyszczenie jest niezbędne do usunięcia wady w ramach świadczeń objętych niniejszą gwarancją i nie stanowi czynności, o których mowa w p. 7.
9. Gwarancją nie są objęte:
 - a) mechaniczne uszkodzenia sprzętu spowodowane w czasie jego użytkowania lub w czasie dostarczania sprzętu do naprawy;
 - b) uszkodzenia i wady wynikłe na skutek:
 - używania sprzętu do celów innych niż osobisty użytek;
 - niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, konserwacji, przechowywania lub instalacji;
 - używania niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych;
 - napraw dokonywanych przez nieuprawnione osoby; stwierdzenie faktu takiej naprawy lub samowolnego otwarcia sprzętu powoduje utratę gwarancji;
 - przeróbek, zmian konstrukcyjnych lub używania do napraw nieoryginalnych części zamiennych firmy Braun;
 - części szklane, żarówki oświetlenia;
 - ostrza i folie do golarek, wymienne końcówki do szczoteczek elektrycznych i irygatorów oraz materiały eksploatacyjne.
10. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Český

Naše výrobky jsou konstruovány tak, aby splňovaly nejvyšší požadavky na kvalitu, funkčnost i vzhled. Věříme, že s novým přístrojem Braun Silk-épil 7 SkinSpa budete naprosto spokojeni.


Než začnete přístroj používat, pečlivě si přečtěte tento návod a uchovejte si ho k dispozici pro pozdější použití.

Přístroj Braun Silk-épil 7 SkinSpa představuje komplexní systém, který Vám zajistí krásnou pokožku:

- Epilační hlava (2) odstraní nejkratší chloupky (0,5 mm) i s kořínky.
- Peelingový kartáč (8) prostřednictvím jemných mikrovibrací odstraní suché kožní buňky a viditelně tak zjemní vaši pokožku.

Přístroj lze používat na suchou i mokrou pokožku.

Důležité

- Z hygienických důvodů nepoužívejte tento přístroj spolu s dalšími osobami.
- Přístroj je dodáván spolu se zvláštní napájecí šňůrou s vestavěným bezpečnostním zdrojem napájení o extra nízkém napětí. Žádné z těchto částí nevyměňujte, ani s nimi nemanipulujte. V opačném případě hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.
-  Tento přístroj lze používat při koupeli nebo ve sprše. V bezpečnostních důvodech jej lze zapínat pouze s odpojenou šňůrou.
- Děti starší 8 let a osoby se sníženou fyzickou pohyblivostí, schopností vní-

mání či mentálním zdravím a osoby bez zkušeností nebo odpovídajícího povědomí mohou tento spotřebič používat pod dohledem nebo po obdržení pokynů k jeho bezpečnému používání a seznámení se s možnými riziky. Spotřebič není určen jako hračka pro děti. Děti bez dozoru a mladší 8 let nesmí provádět čištění a údržbu přístroje.

- Po zapnutí se přístroj nesmí dostat do styku s vlasy na hlavě, řasami, šňůrkami na oblečení atd. V opačném případě by mohlo dojít ke zranění nebo zaseknutí či poškození přístroje.

Popis

- 1 Masážní systém s vysokou frekvencí
- 2 Epilační hlava
- 3 Inteligentní světlo
- 4 Přepínač s uzamykacími tlačítky (4a)
- 5 Kontrolka nabíjení
- 6 Uvolňovací tlačítko
- 7 Zvláštní napájecí šňůra
- 8 Peelingový kartáč
- 9 Redukce pro kartáč
- 10 Čisticí kartáč

Nabíjení

- Přístroj před použitím nabijte. K zajištění co nejvyššího výkonu doporučujeme mít přístroj vždy zcela nabitý. Po vypnutí pohonu připojte zařízení pomocí zvláštní napájecí šňůry do elektrické zásuvky. Nabíjení trvá přibližně 1 hodinu.

- Během nabíjení přístroje se kontrolka nabíjení (5) rozblíká zeleně (+). Po plném nabití baterie začne zelená kontrolka nabíjení svítit nepřerušovaně. Nabížený přístroj používejte s odpojenou šňůrou.
- Červená blikající kontrolka nabíjení (–) oznamuje, že zařízení je třeba dobít. Připojte je pomocí zvláštní napájecí šňůry k elektrické zásuvce.
- Plně nabitý přístroj lze po odpojení šňůry používat až 40 minut.
- Použití za mokra může tuto dobu snížit. Přístroj doporučujeme nabíjet po každém jeho použití.
- Nejvhodnější teploty pro nabíjení, používání a uskladnění přístroje se pohybují v rozmezí od 15 °C do 35 °C. Při výrazném odklonu od tohoto teplotního rozmezí může nabíjení trvat déle a doba používání s odpojenou šňůrou může být nižší.

Ochrana proti přehřívání

Z bezpečnostních důvodů chránících před nepravděpodobným případem přehřátí přístroje se může kontrolka nabíjení (5) na 8 sekund rozsvítit červeně. Následovaná bude automatickým vypnutím přístroje. V takovém případě přepněte vypínač do polohy «0» (vypnuto) a nechte přístroj ochladit.

Způsob použití přístroje

Stiskněte uzamykací tlačítko (4a) a otočte spínačem (4) ve směru hodinových ručiček. Podle potřeby můžete vybrat rychlost «I» nebo «II».

Inteligentní světlo (3) bude svítit po celou dobu spuštění přístroje. Díky tomu lépe uvidíte jemné chloupky nebo kůži.

Pokud chcete změnit nástavec, stiskněte uvolňovací tlačítko (6). Původní hlavu odpojte a připevněte novou.

I Epilace

Tipy pro epilaci

Jestliže jste epilátor doposud nepoužívali, nebo jste epilaci delší dobu neprováděli, pokožce může chvíli trvat zvyknout si na epilaci. Počáteční nepříjemný pocit se s opakovaným používáním a zvykáním si kůže na epilaci bude výrazně snižovat.

První epilaci doporučujeme provést navečer, aby mohlo případné zarudnutí kůže během noci vymizet. Pro uklidnění pokožky doporučujeme po epilaci používat zvlhčující krém.

Epilace je snazší a pohodlnější, jestliže je délka chloupku mezi 0,5–5 mm. Při větší délce doporučujeme nejprve chloupky oholit a nechat je dorůst alespoň na 0,5 mm.

Použití za sucha: Pokožka musí být suchá a zbavená mastnot a krému.

Použití za mokra: Aby přístroj mohl po pokožce co nejlépe klouzat, ujistěte se, že je dostatečně vlhká.

Postup epilace

Zkontrolujte, zda je připojena epilační hlava (2) spolu s masážním systémem s vysokou frekvencí (1).

A Rychlost «I» zajistí jemnou epilaci, rychlost «II» efektivní epilaci.

B Při epilaci nezapomeňte pokožku vždy napínat. Dbejte na zajištění kontaktu epilační oblasti s pokožkou. Přístrojem ve směru spínače pomalu pohybujte bez vyvinutí tlaku konstantní rychlostí proti růstu chloupků. Chloupky mohou růst v různých směrech, takže k zajištění nejlepších výsledků je užitečné pohybovat také přístrojem ve více směrech. Masážní systémem s vysokou frekvencí poskytne během epilace Vaší pokožce to nejvyšší pohodlí.

C Epilace nohou

Nohy epilujte odspodu nahoru. Při epilaci pod kolenem mějte nohu rovně nataženou.

D Epilace v oblasti podpaží a třísel

Tyto oblasti jsou obzvláště při první epilaci velice citlivé na bolest. Proto ze začátku doporučujeme používat rychlost «I».

Při opakované aplikaci bude pocit bolesti ustupovat. K zajištění co nejvyššího pohodlí je nevhodnější epilovat chloupky o délce 0,5–5 mm.

Před epilací odpovídající oblasti pečlivě očistěte a odstraňte tak veškeré nečistoty (například deodorant). Oblast nakonec jemně přetřete ručníkem. Při epilaci v podpaží držte ruku nahoru, aby byla pokožka natažená a pohybujte přístrojem v různých směrech. Pokožka může být těsně po epilaci citlivější, a proto je vhodné vyhnout se dráždivým látkám (jako například deodorantům obsahujícím alkohol).

E Čištění hlavy epilátoru

1 Čištění pomocí čistícího kartáčku (10):

Sejměte nástavec a vykartáčujte jej. Kartáčkem navlhčeným v alkoholu pečlivě očistěte pinzety ze zadní strany epilační hlavy. Během tohoto procesu otáčejte s pinzetovým válcem ručně. Tento postup čištění zajistí nejlepší hygienické podmínky epilační hlavy.

2 Čištění pod tekoucí vodou:

Po každé mokré epilaci přístroj omyjte pod tekoucí vodou. Sejměte nástavec a přidržte přístroj s epilační hlavou pod tekoucí vodou. Následně stiskněte uvolňovací tlačítko (6) a sejměte tak epilační hlavu. Oklepáním přístroje a epilační hlavy odkapejte přebytečnou vodu a před opětovným sestavením nechte obě části zcela uschnout.

Obsahové informace o epilaci

Všechny postupy odstranění chloupků s kořínky mohou v závislosti na stavu pokožky a chloupků způsobovat podrážděnost (tj. svědění, nepohodlí, zčervenání). Jedná se o běžnou reakci, která by měla rychle odeznít. V případech citlivé pokožky nebo při několika prvních odstraňování chloupků s kořínky může být reakce intenzivnější. Pokud i po 36 hodinách vyukazuje pokožka známky podráždění, doporučujeme obrátit se na lékaře. Obecně platí, že reakce pokožky a pocit bolesti při opakovaném používání epilátoru Silk-épil bude výrazně ustupovat.

V některých případech může při průniku bakterií do kůže (např. při pohybu přístroje po pokožce) dojít k zánětu pokožky. Důkladným vyčištěním epilační hlavy před každým použitím omezíte riziko infekce na minimum.

Pokud jste v otázce použití tohoto přístroje na pochybách, obraťte se na svého lékaře. V následujících případech je vhodné přístroj používat pouze po předcházející konzultaci s lékařem: ekzém, zranění, zánětlivá reakce pokožky, jako např. folikulitida (hnisavé vlasové váčky) a křečové žíly v okolí mateřských znamének, snížená imunita kůže, jako např. cukrovka, těhotenství, Raynaudova choroba, hemofilie, kandidóza nebo imunodeficience.

II Peeling

Tipy pro peeling

Peelingový kartáč je určen pro celotělové použití, obzvláště v oblasti nohou, rukou a dekoltu. Není určen k peelingu obličeje. Díky jemným pohybům kartáče s více než 3 000 mikrovibracemi za minutu účinně odstraní suché kožní buňky a zlepšíte vzhled vaší pokožky.

Peelingový kartáč můžete používat každý týden při aplikaci na suchou či mokrou pokožku v rámci sprchování.

Při aplikaci během koupele však přístroj neponořujte zcela do vody. V opačném případě nedosáhnete optimálních výsledků peelingu.

Použitím kartáče na mokré pokožce zajistíte čtyřikrát lepší výsledky peelingu, než při samotném ručním nanášení kosmetických peelingsových výrobků.

Nejvýraznějších výsledků, nejvyššího pohodlí a hýčkového pocitu dosáhnete použitím kartáče na mokré pokožce spolu s Vaším oblíbeným peelingsovým krémem nebo sprchovým gelem.

Postup pro peeling

Nasad'te peelingsový kartáč (8) na redukci pro kartáč (9).

Adaptér pro kartáč poté nasad'te na přístroj.

A V případě citlivých oblastí pokožky vyberte rychlost «I», u normální pokožky rychlost «II».

B Peelingsovým kartáčem pomalu pohybujte kruhovými pohyby po pokožce a jemně ji tak očistěte. Kartáč nenechávejte na stejném místě na pokožce příliš dlouhou dobu. Nepoužívejte peelingsový kartáč na obličej. Pravidelným používáním peelingsového kartáče (např. jednou týdně) pomůžete snížit riziko zarůstání chloupků: Odstraněním mrtvých kožních buněk jemně dorůstající chloupky mohou snadno proniknout povrchem pokožky. Peeling doporučujeme provést alespoň 1 až 2 dny před plánovanou epilací.

C Čištění peelingsového kartáče

Po použití vložte peelingsový kartáč pod tekoucí vodu.

Podle potřeby můžete k důkladnějšímu vyčištění použít Vaše oblíbené tekuté mýdlo.

Oklepáním kartáče odkapejte přebytečnou vodu a nechte jej uschnout.

D Výměna peelingsového kartáče

Při používání jednou týdně doporučujeme jednotku s kartáčem (8) vyměnit po 12 měsících. Náhradní kartáče (referenční číslo 79 Spa) můžete zakoupit u místního prodejce, v servisním středisku společnosti Braun nebo na stránkách www.service.braun.com.

Poznámka k životnímu prostředí

Tyto výrobky obsahují baterie a recyklovatelný elektronický odpad. V zájmu ochrany životního prostředí je neodkládejte do běžného domovního odpadu, ale odevzdejte je na příslušných sběrných místech.

Může být změněno bez upozornění.

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 72 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem na referenční akustický výkon 1 pW.

Záruka

Poskytujeme dvojletou záruku na výrobek s platností od data jeho zakoupení. V záruční lhůtě bezplatně odstraníme všechny vady přístroje zapříčiněné chybou materiálu nebo výroby, a to buď formou opravy, nebo výměnou celého přístroje (podle našeho vlastního uvážení). Uvedená záruka je platná v každé zemi, ve které tento přístroj dodává společnost Braun nebo její pověřený distributor.

Záruka se netýká následujících případů: poškození zapříčiněné nesprávným použitím, běžné opotřebování (například plátků holicího stroje nebo pouzdra zastříhávače), jakož i vady, které mají zanedbatelný dosah na hodnotu nebo funkci přístroje. Pokud opravu uskuteční neautorizovaná osoba a nebudou-li použity původní náhradní díly společnosti Braun, platnost záruky bude ukončena.

Pokud v záruční lhůtě požadujete provedení servisní opravy, odevzdejte celý přístroj s potvrzením o nákupu v autorizovaném servisním středisku společnosti Braun nebo jej do střediska zašlete.



Slovenský

Naše výrobky sú vytvorené tak, aby spĺňali najvyššie požiadavky na kvalitu, funkčnosť aj vzhľad. Veríme, že s epilátorom Braun Silk-épil 7 SkinSpa budete úplne spokojní.


Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na použitie a odložte si ho pre prípad potreby v budúcnosti.

Epilátor Braun Silk-épil 7 SkinSpa predstavuje kompletný systém, vďaka ktorému bude vaša pokožka krásna:

- Epilačná hlava (2) odstráni aj tie najkratšie chlípky (0,5 mm) pri korenkoch.
- Exfoliačná kefa (8) viditeľne prečistí pokožku odlúpením suchých kožných buniek jemnými mikrovibráciami.

Prístroj je vhodný na použitie na suchej aj mokrej pokožke.

Dôležité

- Z hygienických dôvodov sa odporúča, aby tento prístroj používala len jedna osoba.
- Tento prístroj sa dodáva so špeciálnou káblou súpravou s integrovaným adaptérom na bezpečnostné extra nízke napätie. Nevymieňajte ho za iný ani nemanipulujte so žiadnou z jeho súčastí. V opačnom prípade existuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
-  Tento prístroj je vhodný na použitie vo vani aj v sprche. Z bezpečnostných dôvodov sa vtedy môže používať len bez sieťového kábla.

- Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou pohyblivosťou, schopnosťou vnímania či mentálnym zdravím alebo bez skúseností či zodpovedajúceho povedomia môžu tento prístroj používať pod dohľadom alebo po obdržaní pokynov na jeho bezpečné používanie a po uvedení si možných rizík. Prístroj nie je určený ako hračka pre deti. Deti bez dozoru alebo deti mladšie ako 8 rokov nesmú vykonávať čistenie a údržbu prístroja.
- Keď je prístroj zapnutý, nesmie sa dostať do kontaktu s vlasmi na hlave, mihalnicami, textilnými vláknami a pod., aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu a upchania či poškodenia prístroja.

Popis

- 1 Vysokofrekvenčný masážny systém
- 2 Epilačná hlava
- 3 Inteligentné osvetlenie
- 4 Vypínač s blokovacími tlačidlami (4a)
- 5 Kontrolka nabíjania
- 6 Tlačidlá na uvoľnenie
- 7 Špeciálna káblou súprava
- 8 Exfoliačná kefa
- 9 Nadstavec na kefu
- 10 Čistiaca kefka

Nabíjanie

- Pred použitím prístroj nabite. Aby ste dosiahli čo najlepšiu výkonnosť, odporúčame používať

prístroj vždy plne nabitý. Pomocou špeciálnej káblou súpravy pripojte prístroj s vypnutým motorčekom do elektrickej zásuvky. Nabíjanie trvá približne 1 hodinu.

- Kontrolka nabíjania (5) signalizuje nabíjanie prístroja blikaním nazeleno (+). Keď je batéria plne nabitá, zelená kontrolka nabíjania svieti neprerušovane. Keď je prístroj plne nabitý, používajte ho bez kábla.
- Keď kontrolka nabíjania bliká na červeno (-), znamená to, že prístroj treba dobiť. Pripojte ho znova do elektrickej zásuvky pomocou špeciálnej káblou súpravy.
- Plne nabitý prístroj môže pracovať bez kábla 40 minút.
- Pri používaní na mokrej pokožke môže byť tento čas kratší. Odporúčame dobíjať prístroj po každom použití.
- Najoptimálnejší teplotný rozsah na nabíjanie, používanie a uskladnenie prístroja je od 15 °C do 35 °C. Ak teplota výrazne prekročí tento rozsah, nabíjanie môže trvať dlhšie a prístroj bez kábla môže pracovať kratšie.

Ochrana proti prehriatiu

Bezpečnostná funkcia na zabránenie zriedkavým prípadom prehriatia prístroja môže spôsobiť, že kontrolka nabíjania (5) zasvieti na 8 sekúnd na červeno a potom sa prístroj automaticky vypne. V takom prípade prepnite vypínač späť do polohy «0» (Vyp.) a nechajte prístroj vychladnúť.

Ako používať prístroj

Stlačte blokovacie tlačidlo (4a) a otočte vypínač (4) v smere hodinových ručičiek. Môžete zvoliť rýchlosť «I» alebo «II».

Kým je prístroj zapnutý, svieti inteligentné osvetlenie (3). Tým sa zabezpečí lepšia viditeľnosť jemných chlípok a pokožky.

Ak chcete vymeniť násadu, stlačte uvoľňovacie tlačidlo (6). Odpojte nasadenú hlavu a nasad'te novú.

I Epilácia

Rady k epilácii

Ak ste ešte nepoužívali epilátor alebo ak ste si dlhšiu dobu nerobili epiláciu, môže chvíľu trvať, kým sa pokožka prispôbi. Nepohodlný pocit zo začiatku sa pri opakovanom použití výrazne zmierni a pokožka si na tento proces zvykne.

Prvú epiláciu je najlepšie urobiť večer, aby prípadné sčervenanie pokožky stihlo cez noc zmiznúť. Na uvoľnenie pokožky odporúčame po epilácii aplikovať hydratačný krém.

Epilácia je jednoduchšia a pohodlnejšia, keď majú chlípky dĺžku 0,5 – 5 mm. Ak sú chlípky dlhšie, odporúčame ich najprv oholiť a nechať narásť na dĺžku aspoň 0,5 mm.

Použitie na suchej pokožke: Pokožka musí byť suchá a bez akéhokoľvek oleja či krému.

Použitie na mokrej pokožke: Dbajte, aby pokožka bola dostatočne mokrá, tým dosiahnete optimálne podmienky na kĺzanie prístroja.

Ako epilovať

Presvedčte sa, či je nasadená epilačná hlava (2) s vysokofrekvenčným masážnym systémom (1).

A Vyberte rýchlosť «I», ak chcete jemnú epiláciu alebo rýchlosť «II», ak chcete účinnú epiláciu.

B Pri epilácii vždy napnite pokožku. Dbajte, aby epilačná plocha bola v tesnom kontakte s pokožkou. Prístroj ved'te pomalým, neustálym pohybom bez tlačenia proti smeru rastu ochlpenia a v smere vypínača. Keďže chlípky môžu

vyzrastať rôznymi smermi, na dosiahnutie optimálnych výsledkov môže byť dobré viesť prístroj viacerými smermi. Vysokofrekvenčný masážny systém zaist'uje pokožke maximálne pohodlie počas epilácie.

C Epilácia nôh

Epiláciu nôh vykonávajte odspodu smerom nahor. Pri epilácii oblasti za kolenom držte nohu priamo vystretú.

D Epilácia podpazušia a oblasti slabín

Tieto oblasti sú obzvlášť citlivé na bolesť, a to najmä pri prvej epilácii. Preto pri prvej epilácii odporúčame zvoliť rýchlosť «I». Pri opakovanom používaní sa citlivosť na bolesť zmenší. Aby bola epilácia pohodlnejšia, dbajte, aby ochlpenie malo optimálnu dĺžku 0,5 – 5 mm.

Pred epiláciou dôkladne očistite príslušnú oblasť a odstráňte zvyšky akýchkoľvek materiálov (napr. dezodorantov). Potom starostlivo osušte uterákom. Pri epilácii podpazušia držte rameno zdvihnuté tak, aby pokožka bola napnutá, a ved'te prístroj viacerými smermi.

Keďže pokožka môže byť po epilácii citlivejšia, nepoužívajte dráždivé látky, ako napr. dezodoranty s obsahom alkoholu.

E Čistenie epilačnej hlavy

1 Čistenie čistiacou kefkou (10):

Odnímte kryt a okefujte ho. Dôkladne očistite pinzety zo zadnej strany epilačnej hlavy kefkou namočenou do alkoholu. Počas čistenia ručne otáčajte teleso s pinzetami. Tento spôsob čistenia zaist'uje najlepšie hygienické podmienky pre epilačnú hlavu.

2 Čistenie pod tečúcou vodou:

Po použití na mokrej pokožke očistite prístroj pod tečúcou vodou. Odnímte kryt a držte prístroj s epilačnou hlavou pod horúcou

tečúcou vodou. Potom stlačte uvoľňovacie tlačidlo (6) a odnímte epilačnú hlavu. Potraсте prístrojom a epilačnou hlavou, čím odstránite zvyšky vody, a pred opätovným zložením nechajte obe časti dôkladne vysušiť.

Základné informácie o epilácii

Všetky spôsoby odstraňovania ochlpenia pri korenkoch môžu spôsobiť podráždenie pokožky (napr. svrbenie, bolesť či sčervenanie) v závislosti od pokožky a ochlpenia. Je to normálna reakcia, ktorá by sa mala rýchlo vytratiť, môže však byť silnejšia, keď sa ochlpenie odstraňuje pri korenkoch prvých niekoľko ráz alebo v prípade citlivej pokožky. Ak je aj po 36 hodinách pokožka podráždená, odporúčame sa obrátiť na lekára. Reakcie pokožky a vnímanie bolesti sa obyčajne pri opakovanom používaní epilátora Silk-épil výrazne zmenšia.

V niektorých prípadoch môže dôjsť k zápalu kože, ak do pokožky preniknú baktérie (napr. pri kĺzaní epilátora po povrchu pokožky). Dôkladným čistením epilačnej hlavy pred každým použitím sa riziko zápalu minimalizuje.

Ak máte akékoľvek pochybnosti o používaní tohto prístroja, poraďte sa s lekárom. V nasledujúcich prípadoch by sa prístroj mal používať len po predchádzajúcej konzultácii s lekárom: ekzém, poranenie, zápalové kožné reakcie ako folikulitída (hnisavé vačky pri chlpkoch) alebo kľčové žily v okolí materských znamienok, znížená imunita pokožky, napr. cukrová úplavica, počas tehotenstva, Raynaudova choroba, hemofília, kandida alebo imunitná nedostatočnosť.

II Exfoliácia

Rady k exfoliácii

Exfoliačná kefa bola navrhnutá na použitie na celom tele, najmä na nohách, ramenách

a dekoltaži. Nie je určená na použitie na tvári. Jemné kefovanie s viac ako 3000 mikrovibráciami za minútu účinne odstraňuje suché kožné bunky a viditeľne zlepšuje vzhľad pokožky.

Exfoliačnú kefu môžete používať raz za týždeň na mokrej aj suchej pokožke, napríklad pri sprchovaní. Pri používaní vo vani však kefu úplne neponárajte do vody, výsledky exfoliácie by potom neboli optimálne.

Používaním kefy na mokrej pokožke dosiahnete 4-krát lepšie výsledky exfoliácie ako samotnou manuálnou aplikáciou exfoliačného kozmetického produktu.

Aby ste dosiahli čo najlepšie výsledky exfoliácie a pritom aj pohodlie a radosť, odporúčame používať kefu na mokrej pokožke spolu s vašim obľúbeným kozmetickým prípravkom na pokožku alebo sprchovým gélom.

Ako vykonávať exfoliáciu

Nasadte exfoliačnú kefu (8) na nadstavec na kefu (9).

Nadstavec na kefu nasadte na prístroj.

A V prípade oblastí s citlivou pokožkou zvolte rýchlosť «I», v prípade normálnej pokožky rýchlosť «II».

B Pomaly vedte exfoliačnú kefu krúživými pohybmi po povrchu pokožky, čím pokožku jemne vyčistíte. Kefu nedržte dlhší čas na jednom mieste pokožky. Nepoužívajte exfoliačnú kefu na tvár.

Pravidelné používanie exfoliačnej kefy (napr. raz za týždeň) pomôže minimalizovať riziko zarastania chĺpkov: Mŕtve kožné bunky sa odstránia a jemné vyrastajúce chĺpky sa ľahko dostanú na povrch kože. Odporúčame vykonať exfoliáciu aspoň 1 – 2 dni pred epiláciou.

C Čistenie exfoliačnej kefy

Po použití opláchnite exfoliačnú kefu pod tečúcou vodou.

V prípade potreby môžete na jej dôkladnejšie vyčistenie použiť tekuté mydlo.

Potrasením odstráňte z kefy zvyškovú vodu a nechajte ju uschnúť.

D Výmena exfoliačnej kefy

Pri každotýždennom používaní odporúčame vymeniť kefu (8) po 12 mesiacoch.

Náhradné kefy (obj. č. 79 Spa) môžete získať od miestneho predajcu, v servisných strediskách Braun alebo prostredníctvom webovej stránky www.service.braun.com.

Poznámka k životnému prostrediu

Tieto výrobky obsahujú batérie a recyklovateľný elektronický odpad. V záujme ochrany životného prostredia nelikvidujte tieto zariadenia odhodením do domového odpadu, ale odneste ich do miestnej zberne druhotných surovín.



Právo na zmeny vyhradené.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 72 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Záruka

Poskytujeme dvojročnú záruku na výrobok s platnosťou od dátumu jeho zakúpenia. V záručnej lehote bezplatne odstránime všetky poruchy prístroja zapríčinené chybou materiálu alebo výroby, a to buď formou opravy, alebo výmenou celého prístroja (podľa nášho vlastného uváženia). Uvedená záruka je platná v každom štáte, v ktorom tento prístroj dodáva spoločnosť Braun alebo jej poverený distribútor.

Záruka sa netýka nasledujúcich prípadov: poškodenie zapríčinené nesprávnym použitím, normálne opotrebovanie (napríklad plátkov holiaceho strojčeka alebo puzdra zastrihávača), ako aj poruchy, ktoré majú zanedbateľný účinok na hodnotu alebo funkciu prístroja. Ak opravu uskutoční neautorizovaná osoba a ak sa nepoužijú pôvodné náhradné súčiastky spoločnosti Braun, platnosť záruky bude ukončená.

Ak v záručnej lehote požadujete vykonanie servisnej opravy, odovzdajte celý prístroj s potvrdením o nákupe v autorizovanom servisnom stredisku spoločnosti Braun alebo ho do strediska zašlite.

Magyar

Termékeink a legmagasabb minőségi, funkcionális és tervezési elvárásoknak megfelelően készültek. Reméljük, hogy élvezettel használja majd a Braun Silk-épil 7 SkinSpa terméket.

Kérjük, mielőtt a készüléket használja, olvassa el a használati utasítást, és tartsa meg a későbbi hivatkozásokhoz.

A Braun Silk-épil 7 SkinSpa teljes rendszert ajánl a gyönyörű bőrhöz:

- Az epilálófej (2) eltávolítja a legrövidebb szőröket (0,5 mm) a gyökérnél.
- A hámlasztó kefe (8) láthatóan finomítja a bőrt, mivel lesöpri a száraz bőrsejteket finom mikrovibrációkkal.

A készülék alkalmas száraz és nedves használatra.

Fontos!

- Higiéniai okokból ne használja másokkal együtt a készüléket.
- Készülékéhez egy speciális, törpefeszültségű biztonsági tápegységgel ellátott kábelkészlet tartozik. Semmilyen részét ne cserélje le vagy változtassa meg, különben fennáll az áramütés veszélye.
-  A készülék fürdőben vagy zuhanyzóban is használható. A készülék biztonsági okokból csak vezeték nélküli módban használható.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek és korlátozott mozgásszervi, érzékszervi vagy értelmi fogyatékkal élő

vagy tapasztalatlan személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy olyan esetben, ha előtte elmagarázták nekik a készülék biztonságos kezelésének módját, és megértették a használatlall fellépő kockázatokat. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak. A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek, hacsak nem elmúltak 8 évesek, és felügyelet mellett teszik ezt.

- Amikor bekapcsolták, a készülék soha nem érintkezhet a hajjal, a szempillákkal, textilszalagokkal stb., hogy megakadályozzák a sérülés veszélyét, illetve a készülék eldugulását vagy károsodását.

Leírás

- 1 Magas frekvenciás masszírozó rendszer
- 2 Epilálófej
- 3 Intelligens fény
- 4 Kapcsoló záróbillentyűvel (4a)
- 5 Töltőfény
- 6 Kioldógomb
- 7 Speciális kábelkészlet
- 8 Hámlasztó kefe
- 9 Kefeadapter
- 10 Tisztítókefe

Töltés

- Használat előtt tölts fel a készüléket. A legjobb teljesítményhez azt javasoljuk, hogy mindig

- teljesen feltöltött készüléket használjon. A speciális kábelkészlettel csatlakoztassa a készüléket egy elektromos aljzathoz, miközben a motor ki van kapcsolva. A töltési idő megközelítőleg 1 óra.
- A töltést jelző fény (5) zölden villog (+), hogy megmutassa, hogy a készülék épp töltődik. Amikor az akkumulátor teljesen fel van töltve, a zöld töltésjelző fény folyamatosan világít. Amikor teljesen fel van töltve, akkor kábel nélkül használja a készüléket.
 - Ha a töltést jelző fény pirosan villog (-), az azt jelzi, hogy fel kell tölteni a készüléket. Dugja vissza az elektromos aljzatba a speciális kábelkészlettel.
 - Egy teljes feltöltés 40 percnyi vezeték nélküli működési időt biztosít.
 - A nedves használat csökkentheti a működési időt. Azt javasoljuk, hogy minden használat után tölts fel a készüléket.
 - A töltés, a használat és a tárolás legjobb hőmérsékleti tartománya 15 és 35 °C között van. Ha a hőmérséklet sokkal ez alatt van, akkor a töltés tovább tarthat, és csökkenhet a vezeték nélküli működési idő.

Túlmelegedés elleni védelem

A készüléket az egyébként valószínűtlen túlmelegedés megakadályozása érdekében ellátták egy biztonsági jellemzővel. Emiatt, ha a töltést jelző fény (5) pirosan világít 8 másodpercig, akkor a készülék automatikusan kikapcsol. Ebben az esetben fordítsa vissza a kapcsolót a «0» (ki) helyzetbe, és hagyja a készüléket lehűlni.

A készülék működése

A záróbillentyűt (4a) lenyomva forgassa el a kapcsolót (4) az óramutató járásával megegyező irányba. Az «I» és «II» sebességi fokozatok közül választhat.

Az intelligens fény (3) a készülék bekapcsolás állapotában világít. Így jobban láthatóak a finom szőrök vagy a bőr.

A kiegészítő lecseréléséhez nyomja meg a kioldógombot (6). Vegye le a fejet a helyéről, és pattintson be egy újat.

I Epilálás

Epilálási tippek

Ha korábban még nem használt epilátort vagy hosszú ideje nem epilált már, akkor eltarthat egy rövid ideig, amíg a bőre alkalmazkodik az epiláláshoz. Az elején tapasztalt kényelmetlenség jelentősen csökken ismételt használatkor, mivel a bőr alkalmazkodik a folyamathoz.

Amikor először epilál, tanácsos este epilálnia, hogy az éjszaka folyamán eltűnhessen az esetleges pirosodás. A bőr pihentetéséhez epilálás után javasoljuk a hidratálókrém használatát.

Az epilálás könnyebb és kényelmesebb, ha a szőrszálak mérete 0,5–5 mm közötti. Ha a szőrszálak hosszabbak, javasoljuk, hogy először borotválja le, és hagyja, hogy a szőrszálak legalább 0,5 mm hosszúra megnőjenek.

Száraz használat: Bőre legyen száraz és zsírtól vagy krémtől mentes.

Nedves használat: Győződjön meg arról, hogy a bőre nagyon nedves legyen, hogy optimális csúszást érjen el a készülék számára.

Az epilálás menete

Győződjön meg arról, hogy az epilálófej (2) csatlakoztatva van, és ellátta a magas frekvenciás masszírozó rendszerrel (1).

A Válassza ki az «I» sebességet az óvatos epiláláshoz, a «II» sebességet a hatásos epiláláshoz.

B Mindig nyújtsa meg a bőrt az epiláláskor. Győződjön meg arról, hogy az epiláló terület szorosan érintkezzen a bőrrrel. Vezesse a készüléket lassú, folyamatos mozgással nyomás nélkül a szőr növekedési irányával szemben, a kapcsoló irányába. Mivel a szőr különböző irányba is nőhet, az optimális eredmény elérése érdekében a készüléket különböző irányba is vezetheti. A magas frekvenciás masszírozó rendszer epilálás közben biztosítja a bőr jobb kényelmét.

C A láb epilálása

A lábait alulról felfelé epilálja. A térd mögötti epiláláshoz feszítse ki a lábát egyenesre.

D A hónalj és a bikinivonal epilálása

Különösen az első alkalmazás alatt, ezek a területek kifejezetten érzékenyek a fájdalomra. Ezért azt javasoljuk, hogy az «I» sebességet válassza az első epilálási folyamathoz. Az ismételt felhasználásokkal a fájdalomérzet csökken. A nagyobb kényelemhez biztosítsa, hogy a szőr optimális, 0,5–5 mm hosszúságú legyen.

Epilálás előtt alaposan tisztítsa meg az adott területet, hogy a maradványanyagokat (például dezodormaradék) eltávolítsa. Ezután alaposan törölje szárazra egy törülközővel. A hónalj epilálásakor tartsa a karját felemelve, hogy a bőr megnyúljon, és különböző irányba vezesse a készüléket. Mivel közvetlenül epilálás után a bőr érzékenyebb lehet, ezért kerülje az irritáló anyagok, például az alkoholtartalmú dezodorok használatát.

E Az epilátorfej tisztítása

1 **Tisztítás a tisztítókefével (10):** Vegye le a kupakot, és kefézze ki. Alaposan tisztítsa meg az epilátorfej hátsó oldalán a csipeszeket alkoholba mártott kefével.

Eközben kézzel forgassa a csipeszelemeket. Ez a tisztítási módszer biztosítja az epilálófej legjobb higiéniai állapotát.

2 Tisztítás folyó víz alatt:

Minden nedves használat után tisztítsa meg a készüléket folyó víz alatt. Vegye le a kupakot, és tartsa a készüléket az epilátorfejjel forró folyó víz alá. Ezután nyomja meg a kioldógombot (6), hogy az epilátorfej eltávolításához. Rázza meg a készüléket és az epilátorfejet, hogy eltávolítsa a felesleges vizet, és hagyja mindkét részt alaposan megszáradni az összeszerelés előtt.

Általános epilálási információk

A szőrtelenítés minden módszere irritációt okozhat (pl. a bőr viszketését, kényelmetlen érzését és bepirosodását) a bőr és a szőr állapotától függően. Ez általános reakció, és gyorsan megszűnik, de erősebb lehet, amikor az első néhány alkalommal távolítja el a szőrt tövestől, vagy, ha érzékeny a bőre. Ha 36 óra után a bőr még mindig az irritáció jeleit mutatja, akkor forduljon orvoshoz. Általában a bőrreakció és a fájdalomérzet jelentősen csökken a Silk-épil ismételt használatával.

Néhány esetben bőrgyulladás fordulhat elő, amikor baktériumok jutnak be a bőrbé (pl. amikor csúsztatja a készüléket a bőrön). A fertőzés kockázatát minimálisra csökkenti, ha alaposan megtisztítja az epilálófejet használat előtt. Ha a készülék használatával kapcsolatban kétségei vannak, forduljon orvosához. A következő esetekben a készülék kizárólag orvosi konzultációt követően használható, ekcéma, sebek, gyulladásozó bőrreakciók, például folliculitis (gennyes szőrtüsző) és visszér az anyajegyek körül, a bőr csökkent immunitása, például diabetes mellitus, terhesség alatti állapot, Raynaud-betegség, hemofília, candida vagy immundeficiencia.

Hámlasztási tippek

A hámlasztókefét teljes testen való használatra fejlesztették ki különösen a lábak, karok és dekoltázs számára. Nem tervezték arcon való használatra. Az óvatos kefézés, a percenkénti 3000-nél több mikrovrábrációval hatékonyan eltávolítja a száraz bőrszöveteket, és ezzel láthatóan javítja a bőr kinézetét.

A hámlasztókefét hetente használhatja a száraz vagy nedves bőrön zuhanyzás közben.

Ha azonban a fürdőkádban használja, ne merítse teljesen a vízbe, mivel így nem éri el vele az optimális hámlasztási eredményt.

Ha a kefét nedves bőrön használja, azzal négyszer jobb hámlasztási eredményt ér el, mint a manuálisan felvitt kozmetikai hámlasztó termékekkel magukban.

A legjobb hámlasztási eredményhez, az extra kényelemhez és kényeztetéshez javasoljuk, hogy nedves bőrön a kedvenc testradírjával vagy tusfürdőjével használja a kefét.

A hámlasztás menete

Pattintsa a hámlasztó kefét (8) a kefeadapterre (9). Pattintsa a kefeadaptert a készülékre.

A Válassza a «I» sebességet az érzékeny területekhez, vagy a «II» sebességet a normál bőrhöz.

B Lassan vezesse a hámlasztókefét körkörös mozdulatokkal a bőrön, hogy óvatosan megtisztítsa azt. Ne tartsa a kefét hosszú ideig ugyanazon a bőrfelületen. Ne használja a hámlasztókefét az arcon.

A hámlasztókefe rendszeres használata (pl. hetente egyszer) segít a benőtt szőrszálak minimálisra csökkentésében: Az elpusztult szőrsejtek eltávolításával a finom, újránövő szőrszálak könnyen átjutnak a bőr felületére.

Javasoljuk, hogy legalább 1–2 nappal az epilálás előtt hámlasszon.

C A hámlasztókefe tisztítása

Használat után öblítse ki a hámlasztókefét folyó víz alatt.

Ha szükséges, használhat folyékony szappant az alapos tisztításhoz.

Rázza ki a felesleges vizet a keféből, és hagyja megszáradni.

D A hámlasztókefe kicserélése

Heti használatlalt a kefeegységet (8) javasolt 12 havonta kicserélni. Cserekefét (ref. sz. 79 Spa) beszerezhet a forgalmazójától vagy a Braun szervizközpontoktól vagy a www.service.braun.com oldalon.

Környezetvédelmi megjegyzés

A termékek akkumulátorokat és újrahasznosítható elektromos hulladékok tartalmazznak. A környezet védelme érdekében ne dobja a háztartási hulladékok közé, hanem a megfelelő gyűjtőpontokban adja le.



A változtatás joga fenntartva!

Garancia

A vásárlás napjától számított 2 évig tartó garanciát biztosítunk a termékre. A garancia-időszakon belül minden anyag- és kivitelezési hibát díjmentesen helyrehozunk, belátásunk szerint vagy javítva, vagy cserélve a készüléket. Ez a garancia minden olyan országra kiterjed, ahol a készülék a Braun vagy annak kijelölt viszonteladója forgalmazásában kapható.

A garancia nem fedi a következőket: nem rendeltetésszerű használat miatt bekövetkező károsodás; kopás és elhasználódás (pl. a borotva szita- és vágókazettája); illetve a készülék értéke és működése szempontjából elhanyagolható jellegű hibák. A garancia érvényét veszti, ha a javítást erre nem jogosult személy végzi, és ha nem Braun alkatrészeket használunk.

A garancia-időszakon belüli javításhoz adja le vagy küldje el a teljes készüléket a vásárláskor kapott számlával együtt valamely hivatalos Braun Ügyfélszolgálati Szervizközpontnak vagy a vásárlás helyén.

Hrvatski

Naši proizvodi su oblikovani tako da zadovoljavaju najviše Braunove standarde kvalitete, funkcionalnosti i dizajna. Nadamo se da ćete u potpunosti uživati u upotrebi svog epilatora Braun Silk-épil 7 SkinSpa.


Molimo vas da prije uporabe uređaja pažljivo pročitate ove upute i sačuvate ih za buduće potrebe.

Braun Silk-épil 7 SkinSpa donosi cjelovit sustav za ljepotu kože:

- Epilacijska glava (2) uklanja i najkraće dlačice (0,5 mm) iz korijena.
- Četkica za eksfolijaciju (8) vidljivo poboljšava izgled vaše kože uklanjajući suhe stanice kože mikrovibracijama.

Ovaj je uređaj prikladan za korištenje na suhom i pod vodom.

Važno

- Iz higijenskih razloga ne dijelite ovaj uređaj s drugim osobama.
- Ovaj uređaj ima ugrađen posebni sigurnosni niskonaponski adapter. Nemojte mijenjati ili samostalno rukovati bilo kojim dijelom adaptera, jer se tako izlažete opasnosti od strujnog udara.
-  Ovaj je uređaj prikladan za korištenje u kadi ili pod tušem. Iz sigurnosnih razloga, u takvim uvjetima može raditi samo bez kabela.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanje-

nim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju prethodno dostatno iskustvo i znanje, pod uvjetom da im je objašnjeno kako se uređaj koristi na sigurnan način tako da oni u potpunosti razumiju moguće rizike prilikom korištenja. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom odrasle osobe.- Kad je uključen, uređaj nikada ne smije doći u dodir s vašom kosom, trepavicama, vrpcama, itd. kako bi se spriječila bilo kakva ozljeda kao i da bi se spriječilo blokiranje ili oštećivanje uređaja.

Opis

- 1 Visokofrekventni masažni kotačići
- 2 Epilacijska glava
- 3 Svjetlo (Smart light)
- 4 Prekidač s opcijom zaključavanja (4a)
- 5 Indikator punjenja
- 6 Mehanizam za otpuštanje
- 7 Posebni sigurnosni niskonaponski adapter
- 8 Četkica za eksfolijaciju
- 9 Adapter za četkicu
- 10 Četkica za čišćenje

Punjenje

- Prije uporabe napunite uređaj. Za najbolji rad, preporučujemo da uvijek koristite u cijelosti

napunjen uređaj. Uz pomoć posebnog sigurnosnog niskonaponskog adaptera spojite uređaj s izvorom električne energije. Motor uređaja pritom treba biti isključen. Punjenje traje otprilike 1 sat.

- Zeleno svjetlo indikatora punjenja (5) bljeska zeleno (+) i tako pokazuje da se epilator puni. Kad je baterija puna, zeleno svjetlo neprestano svijetli. Kad je uređaj napunjen koristite ga bez kabela.
- Kada svjetlo bljeska crveno (-) to znači da je vrijeme da napunite uređaj. Uključite ga u izvor električne energije preko posebnog sigurnosnog niskonaponskog adaptera.
- U potpunosti napunjen uređaj omogućit će vam 40 minuta bežičnog rada.
- Uporaba pod vodom može skratiti vrijeme bežičnog rada. Zato vam preporučujemo da nakon svake uporabe ponovno napunite uređaj.
- Najbolja temperatura okoliša za punjenje je između 15 °C i 35 °C. U slučaju da je temperatura izvan tog raspona, uređaj bi se mogao dulje puniti, a vrijeme rada bez kabela bi se moglo skratiti.

Zaštita od pregrijavanja

Kako bi se izbjegla mogućnost pregrijavanja uređaja može se dogoditi da lampica koja signalizira praznu bateriju (5) svijetli crveno neprekidno 8 sekundi, a onda se uređaj automatski isključuje. U tom slučaju, okrenite prekidač na «0» i pustite da se uređaj ohladi.

Uključivanje

Pritisnite prekidač za zaključavanje (4a) i zakrenite glavni prekidač (4) u smjeru kretanja kazaljki na sat, i potom odaberite brzinu «I» ili «II».

Dok god je uređaj uključen, svjetlo (Smart light) (3) će osvjetljivati područje koje epilirate, tako da bolje vidite i tanke dlačice.

Za mijenjanje nastavka pritisnite prekidač za otpuštanje (6). Skinite glavu koju koristite i postavite drugu tako da sjedne na svoje mjesto uz «klik».

I Epilacija

Nekoliko korisnih savjeta u vezi epilacije

Ako nikad prije niste koristili epilator ili ga niste koristili duže vrijeme, vašoj će koži trebati malo vremena da se navikne na epilaciju. Neugodan osjećaj koji se javlja na početku smanjit će se stalnom upotrebom jer će se koža navikavati na taj postupak.

Preporučujemo da prvu depilaciju napravite navečer, kako bi moguće crvenilo prestalo preko noći. Kako biste dodatno umirili kožu, preporučujemo da nakon epilacije na kožu nanesete hidratantnu kremu.

Epilacija je jednostavnija i ugodnija kada su dlačice optimalne dužine, odnosno 0,5–5 mm. Ako su dlačice duže, preporučujemo da ih prvo obrijete pa ih onda pustite da narastu do 0,5 mm dužine.

Suha epilacija: Neka vaša koža bude suha i nemasna. (Nemojte nanositi nikakve kreme ili losione prije epilacije.)

Mokra epilacija: Kako biste osigurali najbolje uvjete za klizanje uređaja, pobrinite se da vam koža bude podosta vlažna.

Kako se epilirati

Pripazite da je na uređaj postavljena epilacijska glava (2) sa sustavom visokofrekventnih masažnih kotačića (1).

A Za nježnu epilaciju odaberite brzinu «I», a za što učinkovitiju epilaciju odaberite «II».

B **Uvijek pravilno epilacije zategnite kožu.** Pripazite da epilacijske područje uređaja bude što bolje prislonjeno uz vašu kožu. Vodite uređaj u sporom, kontinuiranom pokretu bez pritiska u smjeru suprotnom od rasta dlačica, u pravcu prekidača. Budući da dlačice rastu u različitim pravcima može pomoći ako uređaj vodite u različitim smjerovima kako biste postigli najbolje rezultate. Visokofrekventni sustav masažnih kotačića omogućuje da epilacija bude što ugodnija za kožu.

C Epilacija nogu

Epilirajte noge od gležnjeva prema gore. Ispružite nogu kada epilirate područje iza koljena.

D Epilacija pazuha i bikini-zone

Napominjemo da depiliranje ovih zona može biti podosta bolno, posebno prvih nekoliko puta. Zato preporučujemo da ispočetka za te zone koristite brzinu «I».

S vremenom, ako stalno koristite epilator, osjećaj boli značajno će se smanjiti. A kako bi epilacija bila ugodnija, nastojte da dlačice budu optimalne dužine, između 0,5 i 5 mm. Prije epilacije pobrinite se da te zone budu potpuno čiste (npr. da ne bude ostataka dezodoransa i sl.). Zatim ih pažljivo osušite ručnikom – nemojte trljati kožu već je osušite tapkanjem. Kada epilirate pazuh, podignite ruku tako da je koža u potpunosti rastegnuta i pomičite aparat u različitim smjerovima. S obzirom da je koža nakon depilacije osjetljivija, izbjegavajte korištenje sredstava poput dezodoransa koji sadrže alkohol.

E Čišćenje epilacijske glave

1 Čišćenje četkicom (10)

Skinite nastavak i iščerkajte ga. Temeljito očistite pincete sa stražnje strane epilacijske glave četkicom umočenom u alkohol. Dok to

radite, rukom okrecite dio s pincetama. Ovakav vid čišćenja pruža najbolju moguću higijenu epilacijske glave.

2 Čišćenje pod tekućom vodom

Nakon svake mokre epilacije očistite uređaj pod tekućom vodom. Skinite nastavak. Držite uređaj s epilacijskom glavom pod tekućom vodom. Zatim pritisnite mehanizam za otpuštanje (6) i skinite epilacijsku glavu. Dobro protresite i epilacijsku glavu i uređaj kako biste bili sigurni da nema preostale vode. Ostavite ih da se dobro osuše i tek onda vratite epilacijsku glavu na uređaj.

Općenite informacije o epilaciji

Sve metode uklanjanja dlačica mogu dovesti do urastanja dlačica i iritacije (npr. peckanja, boli, crvenila kože i sl.), a mogućnost takve reakcije prvenstveno ovisi o stanju kože i dlačica. To je normalna reakcija i trebala bi brzo prestati, no ako uklanjate dlačice epilatorom po prvi put ili imate osjetljivu kožu, reakcija zna biti i malo jača od uobičajene. Ako iritacija potraje i nakon 36 sati, preporučujemo vam da posjetite svog liječnika. Općenito se iritacija kože, kao i osjećaj boli s vremenom, uz stalno korištenje epilatora Silk-épil, značajno smanjuju.

U nekim slučajevima zna doći do manje kožne upale kao posljedice kontakta s bakterijama (npr. dok uređaj klizi niz kožu). Redovito detaljno čišćenje glave uređaja prije upotrebe umnogome će smanjiti rizik infekcije.

Imate li nekih dvojbi u pogledu korištenja ovog uređaja, razgovarajte sa svojim liječnikom. Prije korištenja uređaja obavezno je konzultirati liječnika u slučaju: ekcema, rana, upalnih kožnih procesa kao što je folikulitis (gnojna upala folikula) i proširenih vena; ispučenih madeža, smanjenog imuniteta kože, npr. dijabetesa mellitusa, tijekom trudnoće, Raynaudove bolesti,

hemofilije, gljivičnog oboljenja ili nedostatka imuniteta.

II Eksfolijacija / Piling

Savjeti u vezi eksfolijacije

Četkica za eksfolijaciju je razvijena za korištenje na cijelom tijelu, posebno za noge, ruke i dekolte. Imajte na umu da nije dizajnirana za korištenje na licu. Njezino djelovanje s više od 3000 mikro-vibracijskih pokreta u minuti učinkovito uklanja suhe mrtve stanice i vidljivo unapređuje izgled kože.

Četkicu za eksfolijaciju možete koristiti na tjednoj bazi, i na suhoj i na mokroj koži, npr. tijekom tuširanja.

Međutim, ako je koristite u kadi, nikada je nemojte u potpunosti uroniti u vodu jer na taj način neće moći pružiti optimalne rezultate.

Korištenje četkice na mokroj koži omogućuje 4 puta bolje rezultate eksfolijacije nego samo ručno nanošenje bilo kojeg proizvoda za eksfolijaciju. Za najbolje rezultate eksfolijacije, dodatnu ugodnost i ugodnije iskustvo postupka, preporučujemo da koristite uređaj na mokroj koži zajedno sa svojim omiljenim preparatom za piling ili gelom za tuširanje.

Kako koristiti četkicu za eksfolijaciju

Postavite četkicu za eksfolijaciju (8) na njezin adapter (9) tako da klikne na svoje mjesto. Postavite adapter na uređaj tako da on sjedne na svoje mjesto uz «klik».

A Za osjetljiva područja odaberite brzinu «I», a za druge dijelove kože možete koristiti brzinu «II».

B Polako vodite četkicu kružnim pokretima preko kože kako bi nježno uklonila sloj mrtvih stanica kože. Izbjegavajte duže zadržavati četkicu na

jednom mjestu. Nemojte koristiti četkicu za piling lica.

Redovita uporaba četkice za eksfolijaciju (npr. jednom tjedno) pomaže smanjiti rizik urastanja dlačica. S obzirom da ona uklanja mrtve stanice s površine kože, nove dlačice mogu nesmetano izbiti na površinu. Preporučujemo da napravite eksfolijaciju barem dan-dva prije nego što ćete se epilirati.

C Čišćenje četkice za eksfolijaciju

Nakon uporabe, isperite eksfolijacijsku četkicu pod tekućom vodom. Ako bude potrebno, za temeljito čišćenje nanesite i malo tekućeg sapuna. Dobro protresite četkicu kao biste uklonili ostatke vode i ostavite četkicu da se osuši.

D Zamjena četkice za eksfolijaciju

Ako četkicu koristite jednom tjedno, preporučujemo da zamijenite dio sa četkicom (8) svakih 12 mjeseci. Zamjenske četkice (pod šifrom: 79 Spa) dostupne su na prodajnim mjestima ili u Braunovim servisnim centrima ili na www.service.braun.com.

Napomena o brizi za okoliš

Ovaj uređaj sadrži baterije i/ili reciklabilni električni otpad. Kako biste zaštitili okoliš, nemojte odlagati baterije ili uređaj zajedno s kućnim otpadom, već na za to predviđenim odlagalištima u vašoj zemlji.



Podložno promjenama bez prethodne najave.

Jamstvo

Za ovaj proizvod jamčimo jamstveno razdoblje od 2 godine od dana kupnje. U okviru tog razdoblja besplatno ćemo otkloniti bilo kakvu neispravnost uređaja do koje je došlo zbog zamora materijala ili pogreška u radu ili popravkom ili zamjenom uređaja ovisno o procjeni. Ovo jamstvo vrijedi za svaku zemlju u kojoj ovaj uređaj distribuiraju Braun ili njegov ovlašteni distributer.

Ovo jamstvo ne pokriva: štetu nastalu zbog nepravilne upotrebe, normalno trošenje materijala (npr. u slučaju trošenja mrežice na uređaju za brijanje), kao i oštećenja koja imaju neosporan utjecaj na vrijednost ili rad uređaja. Jamstvo prestaje vrijediti ako popravak vrše neovlaštene osobe te ako se ne koriste originalni Braunovi dijelovi.

Ako tijekom jamstvenog razdoblja zatrebate servis, donesite ili pošaljite cijeli uređaj zajedno s računom na adresu Braunovog ovlaštenog servisnog centra.

Servisna mjesta:

Poštovani, u koliko niste u mogućnosti riješiti Vaš problem putem priložene servisne mreže, molimo Vas da nazovete broj 091 66 01 777 kako bi dobili daljnje upute.

Singuli d.o.o., 10000, Zagreb, Primorska 3,

☎ 01 37 72 644, ☎ 01 66 01 777

Elektromehaničarski obrt „Marković“, 42000, Varaždin, K.Filića 9, ☎ 042 21 05 88

Elektromehaničarski obrt „Marković“, 42240, Ivanec, Mirka Maleza 39, ☎ 042 78 42 99

ELMIN vl. Božidar Jakupcenc, 48350,

Đurđevac, Ruđera Boškovića 20, ☎ 048 81 33 65

Obrt za trgovinu i servis „Ježić color servis“ vl. Alen Jurić, 43000, Bjelovar, Petra Zrinskog 13,

☎ 043 24 35 00

TI-SAN d.o.o., 33000, Virovitica, Strossmayerova 9, ☎ 033 80 04 00

G-SERVIS d.o.o., 33520, Slatina,

Grigora Viteza 2, ☎ 033 55 25 29

Kumex d.o.o., 31000, Osijek, Prolaz J.Leovića 5,

☎ 031 37 34 44

Konikom d.o.o., 31000, Osijek, Jablanova 43,

☎ 031 49 48 85

RTV servis vl. Mijo Kalaica, 34310, Pleternica,

A.M.Relković 6, ☎ 034 25 20 00

Sorić elektronika, 44000, Sisak, A.Stračevića 35,

☎ 044 54 91 17

E.E.K.A., 51000, Rijeka, Baštijanova 36,

☎ 051 22 84 01

Čulig d.o.o., 47000, Karlovac, Banija 2,

☎ 047 41 59 55

Tehno - Jelčić, vl. Josip Jelčić, 22000, Šibenik,

8. DAL. UDAR. BRIGADE 71, ☎ 022 34 02 29

ALTA d.o.o., 23000, ZADAR, Vukovarska 3c,

☎ 023 32 76 66

Merc & Dujmović, 21000, SPLIT, Alojza Stepinca 6,

☎ 021 53 77 80

Slovenski

Naši izdelki so zasnovani tako, da ustrezajo najvišjim standardom kakovosti, funkcionalnosti in oblikovanja. Upamo, da boste svoj epilator Braun Silk-épil 7 SkinSpa z veseljem uporabljali.


Prosimo vas, da pred uporabo natančno preberete navodila in jih shranite za uporabo v prihodnje.

Braun Silk-épil 7 SkinSpa nudi celovit sistem za čudovito kožo:

- Epilacijska glava (2) pri korenini odstrani tudi najkrajše dlavičice (0,5 mm).
- Ščetka za odstranjevanje odmrlih celic (8) vidno očisti vašo kožo, tako da z nežnimi mikro vibracijami odstrani suhe celice.

Naprava je namenjena za suho in mokro uporabo.

Pomembno

- Iz higienskih razlogov naprave ne delite z drugimi osebami.
- Aparat je opremljen s posebno priključno vrvico z vgrajenim varnostnim nizkonapetostnim napajanjem. Njegovih delov ne smete zamenjati ali jih kakorkoli spremeniti. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost električnega udara.
-  Aparat je primeren za uporabo med kopanjem in prhanjem. Iz varnostnih razlogov ga lahko uporabljate samo brez priključne vrvice.
- Otroci, starejši od 8 let ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja,

lahko napravo uporabljajo pod nadzorom, ali če so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe.

Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci, mlajši od 8 let in brez nadzora, naprave ne smejo čistiti in vzdrževati.

- Ko je aparat vključen, ne sme priti v stik z lasmi na glavi, trepalnicami, trakovi ipd., ker se lahko poškodujete ali povzročite blokado ali škodo na aparatu.

Opis

- 1 Visokofrekvenčni masažni sistem
- 2 Epilacijska glava
- 3 Lučka Smartlight
- 4 Stikalo s tipkama za blokado (4a)
- 5 Indikator polnjenja
- 6 Tipka za sprostitev
- 7 Posebna priključna vrvica
- 8 Ščetka za odstranjevanje odmrlih celic
- 9 Vmesnik za ščetko
- 10 Ščetka za čiščenje

Polnjenje

- Pred uporabo morate aparat napolniti. Za najboljši rezultat priporočamo, da vedno uporabljate povsem napolnjen aparat. S posebno priključno vrvico priključite izklopljen aparat na električno omrežje. Čas polnjenja je približno 1 uro.
- Utripajoča zelena (+) lučka polnjenja (5) opozarja, da se aparat polni. Ko je baterija aparata povsem napolnjena, zelena lučka

prekinjeno sveti. Povsem napolnjen aparat nato uporabite brez priključne vrvice.

- Utripajoča rdeča lučka polnjenja (–) opozarja, da je treba aparat ponovno napolniti. Znova ga priključite na električno omrežje s posebno priključno vrvico.
- Povsem napolnjen aparat zagotavlja do 40 minut delovanja brez priključne vrvice.
- Moker način uporabe lahko skrajša čas delovanja. Priporočamo, da aparat po vsaki uporabi ponovno napolnite.
- Najprimernejša temperatura za polnjenje, uporabo in shranjevanje aparata je med 15 °C in 35 °C. Če temperatura od tega bistveno odstopa, se čas polnjenja lahko podaljša, hkrati pa se čas delovanja brez priključne vrvice lahko skrajša.

Zaščita pred pregrevanjem

Varnostna funkcija, ki preprečuje morebitno pregrevanje aparata, lahko povzroči, da rdeča lučka potrebnega polnjenja (5) neprekinjeno sveti 8 sekund, nato pa se aparat samodejno izkluči. V tem primeru stikalo preklonite nazaj v položaj «0» (izklop) in počakajte, da se aparat ohladi.

Delovanje naprave

Pritisnite eno izmed tipk za blokado (4a) in zavrtite gumb (4) v smeri urinega kazalca. Izberete lahko hitrost «I» ali «II».

Lučka Smartlight (3) sveti ves čas, ko je naprava vklopljena in omogoča, da lažje opazite najtanjše dlavičice ali kožo.

Če želite zamenjati nastavek, pritisnite gumb za sprostitev (6). Odstranite nameščeno glavo in namestite drugo, tako da se zaskoči.

I Epilacija

Nasveti za epilacijo

Če epilator uporabljate prvič ali če ga dalj časa niste uporabljali, se lahko zgodi, da bo vaša koža

potrebno nekaj časa, da se privadi na postopek epilacije. Neugodje, ki ga lahko občutite na začetku uporabe, se bo občutno zmanjšalo z redno uporabo, saj se bo koža privadila na postopek.

Ko boste epilator uporabili prvič, vam svetujemo, da epilacijo izvedete zvečer, da morebitna pordelost kože čez noč izgine. Priporočamo vam, da po epilaciji na kožo nanese te vlažilno kremo, da se bo koža pomirila.

Epilacija je enostavnejša in manj neprijetna, če je dolžina dlačic med 0,5–5 mm. Če so dlačice daljše, priporočamo, da jih najprej obrijete in jih pustite, da ponovno zrastejo do najmanj 0,5 mm.

Suha uporaba: Koža mora biti suha in na njej ne sme biti sledov maščobe ali kreme.

Mokra uporaba: Prepričajte se, da je koža resnično mokra, da boste dosegli optimalno drsenje aparata po koži.

Postopek epilacije

Prepričajte se, da je epilacijska glava (2) pritrjena in ima nameščen visokofrekvenčni masažni sistem (1).

A Izberite hitrost «I» za nežno epilacijo ali hitrost «II» za učinkovito epilacijo.

B Med epilacijo vedno napnite kožo. Površina epilatorja mora biti v tesnem stiku z vašo kožo. Aparat počasi, enakomerno in brez pritiska vodite v nasprotni smeri rasti dlačic, v smer, kamor je obrnjeno stikalo. Ker vse dlačice niso vedno obrnjene v isto smer, z aparatom drsite v različne smeri, da boste dosegli kar najboljše rezultate. Visokofrekvenčni masažni sistem zagotavlja najboljše udobje kože med epilacijo.

C Epilacija nog

Z epilacijo začnite na spodnjem delu noge in se pomikajte navzgor. Pri odstranjevanju dlačic za kolenom naj bo noga iztegnjena.

D **Epilacija pod pazduhami in na bikini predelu**
Zlasti ob začetni uporabi je koža na teh predelih še posebej občutljiva na bolečino. Zato priporočamo, da za prvih nekaj postopkov epilacije izberete nastavitve hitrosti «I».
Po nekajkratni uporabi se bo občutek bolečine zmanjšal. Da bo epilacija čim bolj prijetna, poskrbite za optimalno dolžino dlačic 0,5–5 mm. Pred začetkom epilacije temeljito umijte predel, s katerega boste odstranjevali dlačice, da odstranite morebitne ostanke (na primer dezodoranta). Nato pa kožo pazljivo osušite z brisačo. Med odstranjevanjem dlačic pod pazduho naj bo vaša roka ves čas dvignjena, da je koža napeta, aparat pa vodite v različne smeri. Koža je takoj po epilaciji bolj občutljiva, zato nanjo ne nanašajte izdelkov, ki jo dražijo, npr. dezodorantov z vsebnostjo alkohola.

E Čiščenje epilacijske glave

1 Čiščenje s ščetko za čiščenje (10):

Odstranite nastavek in ga očistite s ščetko. S ščetko, ki ste jo predhodno pomočili v alkohol, temeljito očistite pincete, tako da začnete na zadnji strani glave epilatorja. Med čiščenjem z roko obračajte element s pincetami. Ta metoda čiščenja zagotavlja najboljšo higieno glave epilatorja.

2 Čiščenje pod tekočo vodo:

Po vsakem mokrem načinu uporabe očistite aparat pod tekočo vodo. Odstranite nastavek ter držite napravo tako, da bo glava epilatorja pod curkom tekoče vode. Nato pritisnite tipko za sprostitev (6) in odstranite glavo epilatorja. Temeljito otresite napravo in glavo epilatorja, da bo iz njiju odtekla vsa preostala voda. Nato pa pustite, da se oba dela naprave posušita, preden ju ponovno sestavite.

Splošne informacije o postopku epilacije

Pri vseh metodah odstranjevanja dlačic pri korenini se lahko pojavi razdraženost kože (npr.

srbenje, neprijeten občutek in pordelost), kar je odvisno od stanja kože in dlačic. To je povsem normalna reakcija, ki kmalu izzveni. Vendar je lahko pri prvih postopkih odstranjevanja dlačic pri korenini in pri občutljivi koži ta reakcija bolj izrazita. Če je po 36-ih urah koža še vedno razdražena, vam priporočamo, da se posvetujete s svojim zdravnikom. Na splošno velja, da se reakcija kože in občutek bolečine po večkratni uporabi epilatorja Silk-épil občutno zmanjšata.

V nekaterih primerih se lahko pojavi vnetje kože, če vanjo prodrejo bakterije (npr. ko z epilatorjem drsite preko kože). S temeljitim čiščenjem glave epilatorja pred vsako uporabo boste občutno zmanjšali tveganje infekcij.

Če ste v dvomih glede uporabe aparata, se posvetujte z zdravnikom. V naslednjih primerih se pred uporabo epilatorja obvezno posvetujte z zdravnikom: če imate ekcem, rane, vnetne reakcije kože, npr. folikulitis (gnojno vnetje foliklov), krčne žile okrog znamenj, pri zmanjšani odpornosti kože, npr. zaradi sladkorne bolezni, Raynaudove bolezni, med nosečnostjo, če imate hemofilijo, kandidozo ali imunsko pomanjkljivost.

II Odstranjevanje odmrlih celic

Nasveti za odstranjevanje odmrlih celic

Ščetka za odstranjevanje odmrlih celic je bila zasnovana za uporabo po celem telesu, predvsem pa za noge, roke in dekolte. Ni namenjena uporabi na obrazu. Nežno ščetkanje z več kot 3000 mikro vibracijami na minuto učinkovito odstrani odmrle celice na koži in vidno izboljša videz kože.

Ščetko za odstranjevanje odmrlih celic lahko uporabljate tedensko na suhi ali mokri koži med pranjem.

Vendar pa je pri uporabi v kopalni kadi ne potopite popolnoma v vodo, saj tako ne boste dosegli optimalnega učinka.

Uporaba ščetke na mokri koži zagotavlja 4-krat boljše rezultate pri odstranjevanju odmrlih celic, kot samo ročni nanos kozmetičnega izdelka za odstranjevanje odmrlih celic. Za doseganje najboljših rezultatov pri odstranjevanju odmrlih celic, večjega udobja in razvajanja priporočamo, da uporabite ščetko na mokri koži skupaj s priljubljenim pilingom za telo ali gelom za prhanje.

Postopek odstranjevanja odmrlih celic

Namestite ščetko za odstranjevanje odmrlih celic (8) in vmesnik za ščetko (9), tako da se zaskoči. Vmesnik za ščetko namestite na napravo, tako da se zaskoči.

A Izberite hitrost «I» za občutljive predele kože in hitrost «II» za normalno kožo.

B S ščetko za odstranitev odmrlih celic počasi in s krožnimi gibi drsite po koži, da jo nežno očistite. Ščetke ne držite na enaki površini kože dlje časa. Ščetke za odstranjevanje odmrlih celic ne uporabljajte na obrazu. Redna uporaba ščetke za odstranjevanje odmrlih celic (npr. enkrat na mesec) pomaga preprečiti vraščanje dlačic, saj z odstranjevanjem odmrlih celic nove dlačice lažje prodrejo na površje. Odstranjevanje odmrlih celic priporočamo vsaj 1–2 dni pred postopkom epilacije.

C Čiščenje ščetke za odstranjevanje odmrlih celic

Ščetko za odstranjevanje odmrlih celic po uporabi sperite pod tekočo vodo. Po potrebi lahko uporabite tekoče milo, da ščetko temeljito očistite. Ščetko otresite, da odstranite preostalo vodo in jo pustite, da se posuši.

D Zamenjava ščetke za odstranjevanje odmrlih celic

Ob tedenski uporabi priporočamo, da enoto s ščetko (8) zamenjate po 12 mesecih. Ščetke za ponovno polnjenje (ref. št. 79 Spa) so na voljo pri vašem prodajalcu, v Braunovih servisnih centrih ali na spletni strani www.service.braun.com.

Vaš prispevek k varovanju okolja

Izdelek vsebuje baterije in reciklirne električne odpadke. Za zaščito okolja izdelka ne odlagajte med gospodinjске odpadke, ampak ga odnesite na ustrezna lokalna zbirna mesta.

Pridrujemo si pravico do sprememb brez predhodnega opozorila.

Garancijski list

Za izdelek velja dveletna garancija, ki začne veljati z datumom izročitve blaga. Proizvajalec jamči, da bo izdelek deloval v garancijskem roku ob pravilni uporabi v skladu z njegovim namenom in priloženimi navodili. V garancijski dobi bomo brezplačno odpravili vse okvare izdelka, ki so posledica napak v materialu ali izdelavi, tako da vam bomo izdelek po naši presoji popravili ali v celoti zamenjali. Če pooblaščen servis vašega izdelka ne popravi v 45 dneh, imate pravico zahtevati nov izdelek. Za sprejem v reklamacijo se šteje dan, ko je izdelek sprejet v pooblaščen servis, pri prodajalcu (distributerju) ali v trgovino, kjer ste izdelek kupili. Čas zagotavljanja servisa, vzdrževanja, nadomestnih delov in priklopnih aparatov je 3 leta po preteku garancijskega roka.



Popravila na domu zaradi zahtevnosti in neprenosljivosti sodobne servisne opreme in razpoložljivosti rezervnih delov niso mogoča. Garancija velja na območju Republike Slovenije, pa tudi v vseh državah, kjer izdelek dobavlja podjetje Braun ali njegov pooblaščen distributer. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Garancija ne velja:

- Za okvare, ki so posledica nepravilne uporabe, normalne obrabe ali rabe oziroma napake, ki imajo zanemarljiv učinek na vrednost in delovanje izdelka.
- Ob vsakem posegu nepooblaščen osebe ali kakršnekoli druge predelave izdelka in če pri popravilu niso uporabljeni originalni Braunovi rezervni deli.

Za popravilo v garancijski dobi celotno napravo skupaj z računom in/ali izpolnjenim garancijskim listom odnesite ali pošljite na pooblaščen servisni center Braun:

Jože Ježek
Cesta 24. junija 21
1231 Črnuče – Ljubljana
Tel. št.: +386 1 561 66 30
E-mail: jezektrg.servis@siol.net

Türkçe

Ürünlerimiz, en yüksek kalite, fonksiyonellik ve dizayn standartlarını sağlamak üzere tasarlanmıştır. Braun Silk-épil 7 SkinSpa'dan memnun kalacağınızı umarız.


Cihazı kullanmaya başlamadan önce lütfen kullanım kılavuzunu dikkatle okuyunuz ve daha sonra gerektiğinde başvurabilmek için saklayınız.

Braun Silk-épil 7 SkinSpa, güzel bir cilt için tam bir sistem sunmaktadır:

- Epilasyon başlığı (2) en kısa tüyleri (0,5 mm) bile kökünden alır.
- Pürüzsüzleştirme fırçası (8), nazik mikro titreşimler aracılığıyla kuru cilt hücrelerini yok ederek cildinizi gözle görülür şekilde düzeltir.

Cihaz, kuru ve ıslak kullanıma uygundur.

Önemli

- Hijyenik sebeplerden dolayı, cihazı başkalarıyla paylaşmayın.
- Cihazınızda ekstra düşük voltaj için güvenlik sağlayan adaptörü içeren özel kablo seti vardır. Bu setin hiçbir parçasını değiştirmeyin veya başka amaçlar için kullanmayın aksi takdirde elektrik çarparabilir.
-  Bu cihaz banyoda veya duşta kullanılmaya uygundur. Emniyetli olması açısından sadece kablosuz olarak çalıştırılması gerekir.
- Bu aygıt, 8 yaş ve üzerindeki çocuklar tarafından kullanılabilir. Hafif fiziksel ya da ruhsal engelli kişiler veya deneyimi ve bilgisi olmayan kişiler ise; gözetim altında ya da cihazın güvenli kullanımı hakkında eğitim gördükten ve yanlış kullanımı durumunda oluşabilecek zararlar hakkında bilgi sahibi olduktan sonra cihazı kullanabilirler. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemleri, gözetim altında ve 8 yaşından büyük olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Cihaz çalışırken, hem yaralanma tehlikesini engellemek hem de cihazın tıkanmasını veya başka şekilde zarar görmesini önlemek için kesinlikle saçlarınıza, kirpiklerinize ve buna benzer tehlike yaratacak bölgelere temas etmemesini sağlayın.

Tanımlar

- 1 Yüksek Frekanslı Masaj Sistemi
- 2 Epilasyon başlığı
- 3 Smart light
- 4 Kilitleme özellikli çalıştırma düğmesi (4a)
- 5 Şarj ışığı
- 6 Başlık çıkarma düğmesi
- 7 Özel kablo seti
- 8 Pürüzsüzleştirme fırçası
- 9 Fırça adaptörü
- 10 Temizlik fırçası

Şarj etme

- Yeşil (+) şarj ışığı (5) cihazın şarj edilmekte olduğunu göstermek için yanıp söner. Pili tam olarak dolduğu zaman, yeşil şarj ışığı sürekli olarak yanmaya başlar. Cihaz tam olarak şarj olduktan sonra cihazı kablosuz olarak kullanın.
- Kırmızı yanıp sönen şarj ışığı (-) cihazın yeniden şarj edilmesi gerektiğini gösterir. Cihazı, özel kablo setiyle elektrik prizine bağlayın.
- Tam şarj 40 dakikaya kadar kablosuz işletim süresi sağlar.
- Islak kullanım işletim süresini kısaltabilir. Her kullanımdan sonra cihazı yeniden şarj etmenizi tavsiye ederiz.
- Cihazı şarj etmek, kullanmak ve saklamak için en iyi sıcaklık aralığı 15–35 °C'dir. Sıcaklığın bu aralığın dışında olması durumunda cihazın şarj olması daha uzun sürebilir ve kablosuz işletim süresi kısalabilir.

Fazla ısınmanın önlenmesi

Bir emniyet önlemi olarak cihazın fazla ısınmasını önlemek üzere, şarj ışığı (5) 8 saniye boyunca kırmızı yanar ve sonra cihaz otomatik olarak kapanır. Böyle bir durumun söz konusu olması halinde cihazı «0» (kapalı) konumuna getirin ve cihazın soğumaya bırakın.

Cihazı çalıştırma

Kilit butonuna (4a) basarak çalıştırma düğmesini (4) saat yönünde çevirin. Hız olarak «I» veya «II» opsiyonlarından birini seçebilirsiniz.

Cihaz çalışır durumda olduğu müddetçe Smart light (3) yanar. Bu, ince tüylerin ya da cildin daha iyi görülmesini sağlar.

Bir ataçmanı değiştirmek için, başlık çıkarma düğmesine (6) basın. Mevcut başlığı çıkarın ve yenisini takın.

I Epilasyon

Epilasyon ipuçları

Daha önce epilator kullanmadıysanız veya uzun zamandır epilasyon yaptırmadıysanız cildinizin epilasyona alışması kısa bir zaman alabilir. Başlangıçta hissettiğiniz rahatsızlık, düzenli kullanım ile beraber hissedilebilir seviyede azalacaktır.

İlk defa epilasyon yaparken, akşam saatlerini tercih etmenizi öneririz. Bu sayede, epilasyon sebebiyle oluşabilecek herhangi bir kızarıklık sabaha kadar kaybolacaktır. Cildi rahatlatmak için epilasyon sonrası nemlendirici bir krem kullanmanızı öneririz.

Tüylerin uzunluğu 0,5–5 mm arasında olduğunda epilasyon daha kolay ve rahat olacaktır. Eğer tüyleriniz bu seviyeden daha uzunsa, önce tıraş etmenizi sonra da tüylerin en az 0,5 mm seviyesine kadar büyümesini sağlamanızı tavsiye ederiz.

Kuru kullanim: Cildin kuru ve yağ ya da kremden arındırılmış olmalıdır.

Islak kullanim: Cihaz için optimum kayma koşullarını sağlamak için cildinizin çok nemli olduğundan emin olun.

Nasıl epilasyon yapılır

Epilasyon başlığının (2) ve Yüksek Frekanslı Masaj Sisteminin (1) takılı olduğundan emin olun.

A Yumuşak epilasyon için «I» no'lu hız seviyesini, etkili epilasyon için de «II» no'lu hız seviyesini seçin.

B Epilasyon yaparken cildinizi daima gerin. Epilasyon bölgesinin cildinizle yakın temas halinde olmasını sağlayın. Cihazı yavaş ve kesintisiz hareketlerle cildinize bastırırken tüylerin uzama yönünün aksine doğru ve çalıştırma düğmesi yönünde kullanın. Tüyler farklı yönlere doğru uzayabildiği için, cihazı farklı doğrultularda kullanmak optimum sonucu almanız açısından faydalı olabilir. Yüksek Frekanslı Masaj Sistemi epilasyon sırasında en iyi cilt konforunu sağlar.

C Bacak epilasyonu

Bacaklarınızı alt bacaklardan başlayarak yukarı doğru epilasyon yapın. Diz bölgenizi epilasyon yaparken bacağınızın düz bir şekilde uzatılmış olmasını sağlayın.

D Koltuk altı ve bikini bölgesi epilasyonu

Özellikle başlangıçtaki uygulamalarda bu bölgeye acıya karşı ekstra duyarlı olabilir. Bu nedenle ilk birkaç epilasyon işleminiz için «I» no'lu hızı seçmenizi tavsiye ederiz. Tekrar eden kullanımlar sonunda duyulan acı hissinde azalma olacaktır. Daha fazla konfor için tüylerinizin 0,5 – 5 mm kısalığında olduğundan emin olunuz.

Epilasyon öncesi, cildin yabancı maddelerden (deodorant vs.) arındırıldığından emin olun. Sonra bir havluyla hafifçe kurulaşın. Koltuk altını epilasyon yaparken cildinizin gergin olmasını sağlayacak şekilde kolunuzu yukarı kaldırın ve cihazı farklı yerlere doğru hareket ettirerek kullanın. Epilasyon sonrası cilt daha hassas olabileceği için alkol içeren tahriş edici maddeleri (örn. deodorant gibi) kullanmaktan kaçının.

E Epilasyon başlığını temizleme

1 Fırça ile temizleme (10):

Başlık üstündeki ataçmanı çıkartın ve fırça ile temizleyin.

Alkole batırılmış bir fırça ile epilasyon başlığının arka tarafındaki cimbızları iyice temizleyin. Bunu yaparken cimbız silindirini elle döndürün. Bu temizleme metodu epilasyon başlığının en hijyenik biçimde temizlenmesini sağlar.

2 Akan su altında temizleme:

Her ıslak kullanımın ardından cihazı akan su altında temizleyin. Başlık üstündeki ataçmanı çıkartın. Epilasyon başlığınızı akan sıcak suyun altına tutun. Daha sonra çalıştırma düğmesine (6) basarak epilasyon başlığınızı çıkartın. Fazla suyu çıkarmak için hem cihazı hem de epilasyon başlığınızı silkeleyin. Tekrar takmadan önce her iki parçayı da kurumaya bırakın.

Epilasyon hakkında genel bilgi

Tüylerin kökten alındığı tüm epilasyon yöntemleri cildin ve tüyün durumuna bağlı olarak iritasyona sebep olabilir (örn. kaşıntı, rahatsızlık, kızarıklık vs.). Bu çoğunlukla normal bir tepkidir ve hızlıca geçecektir ama tüylerinizi ilk defa kökten alıyorsanız veya hassas bir cildiniz varsa daha uzun sürede geçebilir. Eğer, 36 saat sonra cildinizde hala iritasyon belirtirli devam ediyorsa doktorunuza danışmanızı tavsiye ederiz. Normal şartlarda, cilt reaksiyonu ve acı hissi Silk-épil'in tekrarlı kullanımında çok ciddi miktarda azalacaktır.

Bazı durumlarda, cildin altına nüfuz eden bakteriler, ciltte enfeksiyon yaratabilir (örn. cihazı cildin üzerinde gezdirirken). Bu riski minimuma indirmek için epilasyon başlıklarını her kullanımdan önce iyice temizleyiniz.

Eğer bu ürünü kullanmakla ilgili herhangi bir şüphemiz varsa, lütfen doktorunuza danışın. Aşağıdaki durumlarda, cihaz sadece doktora danışıldıktan sonra kullanılmalıdır: egzama, yaralar, follikülit (kümecek) gibi iltihaplı cilt reaksiyonları ve benlerin çevresindeki varisli damarlar, derinin dayanıklılığını kaybetmesi (örneğin şeker hastalığı, hamilelik, Raynaud hastalığı) hemofili, kandida, vücut bağışıklık sisteminde sorun olması.

II Pürüzsüzleştirme

Pürüzsüzleştirme ipuçları

Pürüzsüzleştirme fırçası özellikle bacaklar, kollar ve dekolte bölgeler olmak üzere tüm vücutta kullanılmak üzere geliştirilmiştir. Yüzde kullanılmak üzere geliştirilmemiştir. Dakikada 3000'den fazla mikro titreşim sağlayan yumuşak fırçalama eylemi cildin görünüşünde gözle görülür bir iyileşme sağlamak üzere kuru cilt hücrelerini ortadan kaldırır.

Pürüzsüzleştirme fırçasını duş alırken haftada bir kuru veya ıslak ciltte kullanabilirsiniz. Bununla birlikte, banyo küvetinde kullanırken tamamen suyun içine batırmayın, aksi takdirde optimal pürüzsüzleştirme sonuçları sağlanamayacaktır.

Fırçanın ıslak ciltte kullanımı, manuel olarak uygulanan bir kozmetik pürüzsüzleştirme ürününün yalnız başına kullanımının doğuracağı etkiden 4 kat daha iyi pürüzsüzleştirme sonuçları sağlar. En iyi pürüzsüzleştirme sonuçları, ekstra rahatlık ve mükemmel bir deneyim elde etmek için fırçayı ıslak ciltte, tercih ettiğiniz peeling veya duş jeliyle birlikte kullanmanızı tavsiye ederiz.

Nasil pürüzsüzleştirme yapılır

Pürüzsüzleştirme fırçasını (8) fırça adaptörüne (9) takın.

Fırça adaptörünün cihaza takın.

A Hassas cilt bölgeleri için «I» no'lu hızı, normal cilt için de «II» no'lu hızı seçin.

B Pürüzsüzleştirme fırçasını cildinizin üzerinde dairesel hareketlerle yavaşça gezdirin. Fırçayı cildinizin aynı bölgesinde uzun süre tutmaktan kaçının. Pürüzsüzleştirme fırçasını yüzünüzde kullanmayın.

Pürüzsüzleştirme fırçasının düzenli kullanımı (örn, haftada bir kullanımı) kıl dönmesi riskinin en aza indirilmesine yardımcı olur: Ölü cilt hücreleri, ince, yeniden büyüyen tüylerin cildinizin yüzeyine kolayca ulaşmasını sağlayacak şekilde ortadan kaldırılır. Epilasyon yapmak istediğiniz günden en az 1–2 gün önce pürüzsüzleştirme işlemi yapmanızı tavsiye ederiz.

C Pürüzsüzleştirme fırçasının temizlenmesi

Pürüzsüzleştirme fırçasını kullandıktan sonra akan suyun altında durulayın. İhtiyaç duyulması halinde fırçayı iyice temizlemek için biraz sıvı sabun kullanabilirsiniz. Fazla suyu çıkarmak için fırçayı silkeleyin ve kurumaya bırakın.

D Pürüzsüzleştirme fırçasının değiştirilmesi

Haftalık olarak kullandığınız pürüzsüzleştirme fırçasını (8) 12 ayın sonunda değiştirmenizi tavsiye ederiz. Yedek fırçaları (ref. no. 79 Spa) bayiinizden, Braun Servis Merkezleri'nden veya www.service.braun.com adresinden temin edebilirsiniz.

Çevre ile ilgili duyuru:

Bu ürün pil ve geri dönüştürülebilir elektronik atık içermektedir. Çevreyi korumak adına, lütfen kullanım ömrü sonunda ürünü diğer ev atıkları ile

beraber atmayınız, yerel toplama merkezlerine götürünüz.

Bu bilgiler, bildirim yapılmadan değiştirilebilir.

AAAA Yönetmeliğine Uygundur

Bakanlık tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Üretici firma ve CE uygunluk değerlendirme kuruluşu:

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg / Germany

Procter & Gamble Satış ve Dağıtım Ltd. Şti.
İçerenköy Mah. Asker Sok. No:3 A 34752
Ataşehir, İstanbul tarafından ithal edilmiştir.

P&G Tüketici Hizmetleri PK: 61
34739 Erenköy/ İstanbul
0800 261 63 65 (Sabit hattın arayınız)

TÜKETİCİNİN HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- Satılanı alıkoymuş ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçilmiş haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın; garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Satıcı tarafından Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir. Tüketici, çıkabilecek uyuşmazlıklarda şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Braun Servis İstasyonları listemize internet sitemizden veya Tüketici Hizmetleri merkezimizi arayarak ulaşabilirsiniz. www.braun.com/tr



GARANTİ BELGESİ

Bu bölüm müşteride kalacaktır.

GARANTİ ŞARTLARI

1- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve **2 yıldır**.

2- Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

3- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan; **a) Sözleşmeden dönme, b) Satış bedelinden indirim isteme, c) Ücretsiz onarılmasını isteme, ç) Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme** haklarından birini kullanabilir.

4- Tüketicinin bu haklardan **ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5- Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın; garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması veya tamirinin mümkün olmadığını, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; **tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6- Malın tamir süresi **20 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Ulusal, resmi ve dini bayram günleri ile yılbaşı, 1 Mayıs ve Pazar günleri dışında çalışma günleri iş günü olarak sayılmaktadır.

7- Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8- Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.

9- Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

KULLANIM HATALARI

1- BRAUN ürünlerinin kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Procter & Gamble Satış ve Dağıtım Limited Şirketi'nin yetkili kıldığı servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemelidir.

2- Kullanma Kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

3- Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı, hatalı elektrik tesisatı ve mamulün etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanılmamalıdır.

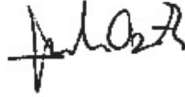
4- Dış etkenlerden (vurulma, çarpma, düşürülme, kırılma vs.) meydana gelmemesine dikkat edilmelidir.

Procter & Gamble Satış ve Dağıtım Limited Şirketi

Finans Müdürü



Müşteri Takımları Finans Müdürü



MALIN Cinsi: Markası:	Modeli: Bandrol ve Seri Numarası:
SATICI FİRMA Unvan: Adres: Tel, Fax: e-posta: Kaşe ve İmza:	
Fatura Tarihi ve Sayısı:	Teslim Yeri ve Tarihi:
İthalatçı Firma: Procter & Gamble Satış ve Dağıtım Limited Şirketi İçerenköy Mah. Askent Sok. No: 3 A, 34752 Ataşehir İstanbul Tel: (0216) 463 80 00 P&G Tüketici Hizmetleri, PK. 61 34739 Erenköy/İstanbul Ücretsiz Danışma Hattı: 0800 261 6365 (Sabit hattan arayınız)	
Braun Servis İstasyonları listemize internet sitemizden veya Tüketici Hizmetleri merkezimizi arayarak ulaşabilirsiniz. www.braun.com/tr	

Română (RO/MD)

Produsele noastre sunt proiectate pentru a respecta cele mai înalte standarde de calitate, funcționalitate și design. Sperăm că vă veți bucura pe deplin de aparatul Braun Silk-épil 7 SkinSpa.


Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a folosi aparatul și păstrați-le pentru consultare ulterioară.

Braun Silk-épil 7 SkinSpa oferă un sistem complet pentru o piele frumoasă:

- Capul pentru epilare (2) înlătură cele mai scurte fire de păr (0,5 mm) de la rădăcină.
- Peria pentru exfoliere (8) purifică în mod vizibil pielea, înlăturând celulele uscate prin intermediul unor ușoare microvibrații.

Aparatul se poate utiliza atât pe pielea uscată, cât și pe pielea udă.

Important

- Din motive de igienă, nu folosiți aparatul în comun cu alte persoane.
- Aparatul este prevăzut cu un cablu special ce include un sistem integrat de siguranță pentru alimentarea la tensiuni foarte joase. Nu schimbați și nu manevrați nicio parte a cablului. În caz contrar, există riscul electrocutării.
-  Acest aparat se poate utiliza în baie sau la duș. Din motive de siguranță, nu poate fi utilizat decât în modul fără cablu.
- Acest aparat electrocasnic poate fi

utilizat de către copii peste 8 ani, de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, precum și de către cele cărora le lipsesc experiența și cunoștințele necesare, cu condiția de a fi supravegheate și de a primi instrucțiuni pentru a utiliza în siguranță aparatul și pentru a înțelege posibilele riscuri. Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat. Operațiunile de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de copii, în afara cazului în care au peste 8 ani și sunt supravegheați.

- Când aparatul este pornit, acesta nu trebuie să vină niciodată în contact cu părul de pe cap, cu genele, cu panglicile din material textil etc., pentru a preveni orice risc de rănire, precum și pentru a preveni blocarea sau defectarea aparatului.

Descriere

- 1 Sistem de masaj la frecvență înaltă
- 2 Cap pentru epilare
- 3 Lumină Smart light
- 4 Comutator cu butoane de blocare (4a)
- 5 Indicator de încărcare
- 6 Buton de eliberare
- 7 Cablu special
- 8 Perie pentru exfoliere
- 9 Adaptor pentru perie
- 10 Perie de curățare

Încărcarea

- Înainte de utilizare, încărcați aparatul. Pentru rezultate optime, vă recomandăm să utilizați întotdeauna aparatul complet încărcat. Cu ajutorul cablului special, conectați aparatul la o sursă de curent electric, cu motorul oprit. Timpul de încărcare este de aproximativ 1 oră.
- Indicatorul de încărcare (5) clipește verde (+) pentru a semnala faptul că aparatul este încărcat. Când bateria este complet încărcată, indicatorul verde de încărcare luminează continuu. După ce aparatul este încărcat complet, utilizați-l fără cablu.
- Indicatorul de încărcare clipește roșu (-) pentru a semnala că este timpul să reîncărcați aparatul. Conectați-l din nou la o sursă de curent electric, cu ajutorul cablului special.
- O încărcare completă oferă până la 40 de minute de funcționare fără cablu de alimentare.
- Utilizarea în mediu umed poate reduce timpul de funcționare. Recomandăm reîncărcarea aparatului după fiecare utilizare.
- Temperatura optimă de încărcare, utilizare și depozitare a aparatului este cuprinsă între 15 °C și 35 °C. În cazul în care temperatura este mult în afara acestor limite, încărcarea poate dura mai mult, iar timpul de funcționare fără fir poate fi redus.

Protecția la supraîncălzire

Ca funcție de siguranță, pentru a se evita posibilitatea, foarte redusă, ca aparatul să se supraîncălzească, lumina roșie de încărcare (5) se poate aprinde timp de 8 secunde, pentru ca apoi aparatul să se oprească automat. În acest caz, rotiți comutatorul înapoi în poziția «0» (oprit) și lăsați aparatul să se răcească.

Modul de lucru cu aparatul

Țineți apăsat butonul de blocare (4a) și rotiți comutatorul (4) în sensul acelor de ceasornic. Puteți selecta viteza «I» sau «II».

Lumina Smart light (3) rămâne aprinsă atâta timp cât aparatul este pornit. Astfel, se creează o mai bună vizibilitate pentru firele de păr fine și piele.

Pentru schimbarea unui accesoriu, apăsați pe butonul de eliberare (6). Scoateți capul din aparat și cuplați altul, cu un clic.

I Epilarea

Sfaturi pentru epilare

Dacă nu ați folosit niciodată un epilator sau dacă nu v-ați mai epilat de mult timp, pielea dvs. ar putea avea nevoie de o scurtă perioadă de adaptare. Senzația de disconfort resimțită la început va scădea considerabil odată cu utilizarea repetată, pe măsură ce pielea se va adapta acestui proces.

La prima epilare, este recomandabil să efectuați operațiunea seara, astfel încât posibilele înroșiri ale pielii să dispară peste noapte. Pentru relaxarea pielii vă recomandăm aplicarea unei creme hidratante după epilare.

Epilarea este mai ușoară și mai confortabilă când părul are o lungime cuprinsă între 0,5 și 5 mm. Dacă părul este mai lung, vă recomandăm ca întâi să îl radeți, apoi să îl lăsați să crească până la o lungime de minimum 0,5 mm.

Utilizarea pe pielea uscată: Pielea trebuie să fie foarte uscată și fără uleiuri sau creme.

Utilizarea pe pielea udă: Asigurați-vă că pielea este foarte hidratată, pentru a obține condiții optime de alunecare a aparatului.

Cum se efectuează epilarea

Asigurați-vă că ați atașat capul pentru epilare (2) și că ați adăugat sistemul de masaj la frecvență înaltă (1).

A Selectați viteza «I» pentru o epilare lină, viteza «II» pentru o epilare eficientă.

B Întindeți întotdeauna pielea când vă epilați. Asigurați-vă că zona de epilare a aparatului se află în contact cu pielea.

Ghidați aparatul cu o mișcare lentă, continuă, fără presiune în direcția inversă creșterii firului de păr, în direcția comutatorului. Deoarece părul crește în direcții diferite, ar putea fi util, de asemenea, să mișcați aparatul în direcții diferite, pentru rezultate optime. Sistemul de masaj la frecvență înaltă asigură maximum de confort pentru piele în timpul epilării.

C Epilarea picioarelor

Epilați picioarele pornind de jos către partea superioară. Când vă epilați pe porțiunea din spatele genunchiului, țineți piciorul drept și perfect întins.

D Epilarea în zona axilelor și pe linia bikinilor

Aceste zone sunt deosebit de sensibile la durere, în special în timpul primelor aplicări. Așadar, vă recomandăm să selectați viteza «I» pentru primele operațiuni de epilare.

După utilizări repetate, senzația de durere se va diminua. Pentru un confort sporit, asigurați-vă că părul are lungimea optimă, cuprinsă între 0,5 și 5 mm.

Înainte de epilare, curățați cu atenție zona respectivă, pentru a înlătura reziduurile (cum ar fi deodorantul). Apoi, ștergeți prin tamponare ușoară cu un prosop. Când epilați axila, țineți brațul în sus, pentru ca pielea să fie întinsă, și orientați aparatul în diferite direcții. Deoarece pielea poate deveni mai sensibilă imediat după epilare, evitați utilizarea substanțelor iritante, cum ar fi deodorantele cu alcool.

E Curățarea capului pentru epilare

1 Curățarea cu ajutorul periaței (10):

Scoateți capul și periați-l. Curățați atent pensetele din spatele capului pentru epilare, cu periața înmuiată în alcool. În timpul curățării, rotiți manual sistemul pe care se află pensetele. Această metodă de curățare asigură condițiile optime de igienă ale capului pentru epilare.

2 Curățarea sub jet de apă:

După fiecare utilizare în apă, curățați aparatul sub jet de apă. Îndepărtați accesoriul și țineți aparatul cu capul pentru epilare sub jetul de apă fierbinte. Apoi, apăsați pe butonul de eliberare (6) pentru a înlătura capul pentru epilare. Scuturați aparatul și capul pentru epilare, pentru a scurge tot excesul de apă și lăsați ambele piese să se usuce bine înainte de a le reasambla.

Informații generale despre epilare

Toate metodele de înlăturare a părului de la rădăcină pot conduce la iritații (ca de exemplu mâncărimea, senzațiile de disconfort și înroșirea pielii), în funcție de starea pielii și a părului. Aceasta este o reacție normală și ar trebui să dispară rapid, însă poate fi mai puternică la primele epilări sau dacă aveți o piele sensibilă. Dacă, după 36 de ore, pielea mai prezintă încă iritații, vă recomandăm să consultați medicul. În general, reacția pielii și senzația de durere tind să se diminueze considerabil după utilizarea repetată a aparatului Silk-épil.

În anumite cazuri, pot apărea inflamații, dacă în piele pătrund bacterii (de exemplu, când aparatul glisează pe piele). Curățarea atentă a capului pentru epilare înainte de fiecare utilizare va reduce riscul de infecție.

Dacă aveți orice fel de îndoieli referitoare la utilizarea acestui aparat, vă rugăm să consultați medicul. În următoarele cazuri, aparatul trebuie

utilizat numai după consultarea prealabilă a medicului: eczeme, răni, piele inflamată, ca de exemplu foliculita (foliculi piloși purulenți) și varice în zonele din jurul alunițelor, imunitate scăzută a pielii, ca diabetul zaharat, perioada sarcinii, boala lui Raynaud, hemofilia, candida sau imunodeficiență.

II Exfolierea

Sfaturi pentru exfoliere

Periuța pentru exfoliere a fost creată pentru utilizarea pe întregul corp, în special pe picioare, brațe și decolteu. Nu este destinată utilizării pe față. Acțiunea de periere ușoară, la peste 3000 de microvibrații pe minut, înlătură în mod eficient celulele de piele moartă, pentru un aspect vizibil îmbunătățit al pielii.

Puteți utiliza periuta pentru exfoliere o dată pe săptămână, pe pielea uscată sau udă, în timpul dușului.

Totuși, dacă o utilizați în cada de baie, nu o scufundați complet în apă, deoarece nu va oferi rezultate optime de exfoliere.

Utilizarea periutei pe pielea uscată oferă o exfoliere de 4 ori mai bună decât simpla aplicare manuală a unui produs cosmetic de exfoliere. Pentru rezultate optime de exfoliere, confort suplimentar și o senzație de răsfăț, recomandăm utilizarea periutei pe pielea udă, în combinație cu produsul preferat pentru curățarea pielii sau pentru duș.

Modul de exfoliere

Introduceți cu un clic periuta pentru exfoliere (8) în adaptorul pentru periuta (9).

Introduceți cu un clic adaptorul în aparat.

A Selectați viteza «I» pentru zonele cu piele sensibilă și viteza «II» pentru pielea normală.

B Pimbită încet periuta de exfoliere, cu mișcări circulare, pe piele, pentru a o purifica. Evitați menținerea periutei în aceeași zonă a pielii pentru o perioadă prelungită. Nu utilizați periuta pentru exfoliere pe față. Utilizarea regulată a periutei pentru exfoliere (de exemplu, o dată pe săptămână) ajută la reducerea riscului apariției firelor de păr crescute în interior: Celulele de piele moartă sunt înlăturate, permițând firelor fine de păr care cresc din nou să ajungă cu ușurință la suprafața pielii. Vă recomandăm să vă exfoliați cu minimum 1–2 zile înainte de data la care doriți să vă epilați.

C Curățarea periutei pentru exfoliere

După utilizare, spălați periuta pentru exfoliere sub jet de apă.

Dacă este necesar, puteți utiliza săpun lichid pentru a o curăța complet.

Scuturați periuta pentru înlăturarea excesului de apă și lăsați-o la uscat.

D Încuirea periutei pentru exfoliere

În cazul unei utilizări săptămânale, recomandăm schimbarea periutei (8) după 12 luni. Periutele de schimb (ref. nr. 79 Spa) sunt disponibile în magazine, la Centrele de service Braun sau accesând www.service.braun.com.

Notă referitoare la mediu

Acest produs conține baterii și deșeuri electronice reciclabile. Pentru a proteja mediul, nu le aruncați împreună cu deșeurile menajere, ci duceți-le la un punct de colectare local corespunzător.

Instrucțiunile se pot schimba fără o notificare prealabilă.

Conform Hotărârii nr. 672 din 19 iulie 2001 privind stabilirea condițiilor de introducere pe piață a aparatelor electrocasnice în funcție de nivelul zgomotului transmis prin aer, valoarea de zgomot dB(A) pentru acest aparat este de 72 dB(A).

Garanție

Acordăm o garanție de 2 ani pentru acest produs, de la data achiziționării. Durata medie de utilizare: 5 ani, cu condiția respectării instrucțiunilor de utilizare și efectuării intervențiilor tehnice numai de către personalul de service autorizat. În perioada de garanție vom remedia gratuit neconformitățile aparatului, prin repararea sau înlocuirea produsului, după caz. Această garanție este valabilă în orice țară în care acest aparat este furnizat de către compania Braun sau de către distribuitorul desemnat al acesteia. Repararea sau înlocuirea produselor se va efectua în cadrul unei perioade rezonabile de timp (maxim 15 zile de la data aducerii la cunoștință a neconformității).

Prezența garanției nu acoperă: defectele datorate utilizării necorespunzătoare, uzurii normale (de ex: ale sitei aparatului sau ale blocului de taiere), precum și defectele care au un efect neglijabil asupra valorii sau funcționării aparatului. Garanția devine nulă dacă se efectuează reparații de către persoane neautorizate și dacă nu se utilizează componente originale Braun. Pentru a beneficia de service în perioada de garanție, prezentați produsul împreună cu factura (bonul/chitanța de cumpărare) la una dintre unitățile de service agreate.

PUNCT CENTRAL DE SERVICE BRAUN
Șos. Viilor, Nr. 14, Corp Clădire C2, Etaj 2,
Biroul nr. 3, Sector 5, București
(acces din Str. Nășăud)
Tel: 021.224.30.35
Mobil: 0722.541.548
E-mail: service.braun@interbrands.ro



Ελληνικά

Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται ώστε να πληρούν τις υψηλότερες προδιαγραφές ποιότητας, λειτουργικότητας και σχεδιασμού. Ελπίζουμε να απολαύσετε τη χρήση του Silk-épil 7 SkinSpa της Braun.


Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Το Silk-épil 7 SkinSpa της Braun προσφέρει ένα πλήρες σύστημα για όμορφη επιδερμίδα:

- Η κεφαλή αποτρίχωσης (2) αφαιρεί ακόμα και τις πιο κοντές τρίχες (0,5 mm) από τη ρίζα.
- Το βουρτσάκι απολέπισης (8) βελτιώνει αισθητά την εμφάνιση της επιδερμίδας σας απομακρύνοντας τα νεκρά κύτταρα του δέρματος μέσω ήπιων μικροδονήσεων.

Η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση σε στεγνό δέρμα.

Σημαντικό

- Για λόγους υγιεινής, μη μοιράζεστε αυτή τη συσκευή με άλλα άτομα.
- Η συσκευή αυτή είναι εξοπλισμένη με ένα σετ ειδικού καλωδίου το οποίο διαθέτει ενσωματωμένο μετασχηματιστή πολύ χαμηλής τάσης για περισσότερη ασφάλεια. Δεν επιτρέπεται η αλλαγή ή η τροποποίηση οποιουδήποτε μέρους του. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
-  Η συσκευή αυτή είναι κατάλληλη για χρήση στο μπάνιο ή στο ντους. Για λόγους ασφαλείας, σε αυτή την περίπτωση, μπο-

ρεί να χρησιμοποιηθεί μόνο χωρίς καλώδιο.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητικές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, αν υπάρχει ανάλογη εποπτεία ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανόηση των ενδεχόμενων κινδύνων. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός αν είναι άνω από 8 ετών και έχουν ανάλογη εποπτεία.
- Ενώ λειτουργεί, η συσκευή δεν πρέπει να έρθει ποτέ σε επαφή με τα μαλλιά σας, τις βλεφαρίδες σας, τυχόν υφασμάτινες κορδέλες κλπ για να αποτραπούν τυχόν κίνδυνοι τραυματισμού καθώς και για να αποφευχθεί ενδεχόμενη εμπλοκή ή ζημιά της συσκευής.

Περιγραφή

- 1 Σύστημα μασάζ υψηλής συχνότητας
- 2 Κεφαλή αποτρίχωσης
- 3 Φωτισμός Smart light
- 4 Διακόπτης με πλήκτρο κλειδώματος (4a)
- 5 Ενδεικτική λυχνία φόρτισης
- 6 Πλήκτρο απελευθέρωσης κεφαλής

- 7 Σετ ειδικού καλωδίου
- 8 Βουρτσάκι απολέπισης
- 9 Προσαρμογέας βούρτσας
- 10 Βουρτσάκι καθαρισμού

Φόρτιση

- Πριν τη χρήση, φορτίστε τη συσκευή. Για καλύτερη απόδοση, προτείνουμε να χρησιμοποιείτε πάντα τη συσκευή πλήρως φορτισμένη. Χρησιμοποιώντας το σετ ειδικού καλωδίου, συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα με το μοτέρ εκτός λειτουργίας. Η φόρτιση διαρκεί 1 ώρα περίπου.
- Η ενδεικτική λυχνία φόρτισης (5) αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα (+) υποδεικνύοντας ότι η συσκευή φορτίζεται. Όταν φορτιστεί πλήρως η μπαταρία, η ενδεικτική λυχνία φόρτισης ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα. Αφού φορτιστεί πλήρως, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή χωρίς το καλώδιο.
- Όταν η ενδεικτική λυχνία φόρτισης αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα (-), σημαίνει ότι πρέπει να φορτίσετε ξανά τη συσκευή. Συνδέστε την ξανά σε μία πρίζα με το ειδικό καλώδιο.
- Με πλήρως φορτισμένη μπαταρία, η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει έως και 40 λεπτά χωρίς καλώδιο.
- Ο χρόνος λειτουργίας σε υγρή επιδερμίδα μπορεί να μειωθεί. Προτείνουμε να επαναφορτίζετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.
- Η καλύτερη θερμοκρασία για τη φόρτιση, τη χρήση και την αποθήκευση της συσκευής είναι μεταξύ 15 °C και 35 °C. Αν η θερμοκρασία είναι εκτός αυτής της περιοχής, η φόρτιση μπορεί να διαρκέσει περισσότερο και ο χρόνος λειτουργίας χωρίς καλώδιο μπορεί να μειωθεί.

Προστασία από υπερθέρμανση

Για λόγους ασφαλείας, για να αποφευχθεί το άπυθνο ενδεχόμενο υπερθέρμανσης της συσκευής, μπορεί η ενδεικτική λυχνία φόρτισης (5) να ανάψει

με κόκκινο χρώμα για 8 δευτερόλεπτα και, έπειτα, να σβήσει η συσκευή αυτόματα. Σε αυτή την περίπτωση, περιστρέψτε το διακόπτη στη θέση «0» (εκτός λειτουργίας) και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.

Χειρισμός της συσκευής

Πατώντας το πλήκτρο κλειδώματος (4a), μπορείτε να περιστρέψετε το διακόπτη (4) δεξιόστροφα. Μπορείτε να επιλέξετε ταχύτητα «I» ή «II».

Ο φωτισμός Smart light (3) ανάβει για όσο χρονικό διάστημα λειτουργεί η συσκευή. Έτσι, σας βοηθά να βλέπετε καλύτερα τις λεπτές τρίχες ή το δέρμα.

Για να αλλάξετε ένα εξάρτημα, πατήστε το πλήκτρο απελευθέρωσης (6). Αποσυνδέστε την τοποθετημένη κεφαλή και συνδέστε μία άλλη.

I Αποτρίχωση

Συμβουλές για την αποτρίχωση

Αν δεν έχετε χρησιμοποιήσει συσκευή αποτρίχωσης ξανά ή αν δεν έχετε κάνει αποτρίχωση για μεγάλο χρονικό διάστημα, μπορεί να χρειαστεί λίγο χρόνο το δέρμα σας για να προσαρμοστεί στην αποτρίχωση. Η ενόχληση που θα αισθανθείτε στην αρχή θα ελαττωθεί σημαντικά με την επαναλαμβανόμενη χρήση καθώς το δέρμα θα προσαρμόζεται στη διαδικασία.

Στην περίπτωση που κάνετε αποτρίχωση για πρώτη φορά, προτείνουμε να κάνετε αποτρίχωση το βράδυ ώστε τυχόν κοκκινίλες που θα προκύψουν να εξαφανιστούν κατά τη διάρκεια της νύχτας. Για να καταπραΰνετε την επιδερμίδα σας, προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε μία ενυδατική κρέμα μετά την αποτρίχωση.

Η αποτρίχωση είναι ευκολότερη και πιο άνετη όταν το μήκος των τριχών είναι μεταξύ 0,5–5 χιλ. Αν το μήκος των τριχών είναι μεγαλύτερο από

5 χιλ., προτείνουμε να ξυρισθείτε πρώτα και να αφήσετε τις τρίχες να αναπτυχθούν ώστε το μήκος τους να φθάσει τα 0,5 χιλ. τουλάχιστον.

Χρήση σε στεγνή επιδερμίδα: Το δέρμα σας πρέπει να είναι στεγνό, χωρίς λιπαρότητα ή κρέμα.

Χρήση σε υγρή επιδερμίδα: Φροντίστε ώστε το δέρμα σας να είναι πολύ υγρό ώστε να εξασφαλίσετε τις καλύτερες δυνατές συνθήκες ολίσθησης για τη συσκευή.

Πώς να κάνετε αποτρίχωση

Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή αποτρίχωσης (2) είναι συνδεδεμένη και ότι διαθέτει το σύστημα μασάζ υψηλής συχνότητας (1).

A Επιλέξτε ταχύτητα «I» για απαλή αποτρίχωση ή ταχύτητα «II» για αποτελεσματική αποτρίχωση.

B Να τεντώνετε πάντα το δέρμα σας ενώ κάνετε αποτρίχωση. Φροντίστε ώστε η κεφαλή αποτρίχωσης να είναι πολύ κοντά στο δέρμα σας. Οδηγήστε τη συσκευή μετακινώντας την αργά, με συνεχόμενη κίνηση, χωρίς να πιέζετε, αντίθετα με τη φορά ανάπτυξης των τριχών, με κατεύθυνση προς τον διακόπτη. Καθώς οι τρίχες μπορούν να αναπτύσσονται προς διαφορετικές κατευθύνσεις, ενδεχομένως να πρέπει να οδηγήτε τη συσκευή προς διαφορετικές κατευθύνσεις προκειμένου να επιτύχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα. Το σύστημα μασάζ υψηλής συχνότητας εξασφαλίζει την καλύτερη δυνατή αίσθηση στο δέρμα κατά τη διάρκεια της αποτρίχωσης.

C Αποτρίχωση ποδιών

Για να αποτρίχώσετε τα πόδια σας, ξεκινήστε από το κάτω μέρος του ποδιού και συνεχίστε προς τα πάνω. Όταν φθάσετε να κάνετε αποτρίχωση πίσω από το γόνατο, τεντώστε το πόδι σας σε ευθεία γραμμή.

D Αποτρίχωση στη μασχάλη και στη γραμμή του μπικίνι

Ειδικά κατά τη διάρκεια των πρώτων εφαρμογών, οι περιοχές αυτές είναι ιδιαίτερα ευαίσθητες στον πόνο. Γι' αυτό, προτείνουμε να επιλέξετε την ταχύτητα «I» για τις πρώτες εφαρμογές αποτρίχωσης.

Με επαναλαμβανόμενη χρήση, η αίσθηση του πόνου ελαττώνεται. Για περισσότερη άνεση, φροντίστε ώστε το μήκος των τριχών να είναι το βέλτιστο για την εφαρμογή, μεταξύ 0,5 και 5 χιλ. Πριν κάνετε αποτρίχωση, καθαρίστε καλά την περιοχή ώστε να απομακρυνθούν τυχόν κατάλοιπα (όπως από αποσμητικό). Έπειτα, στεγνώστε προσεκτικά με μία πετσέτα. Κατά την αποτρίχωση της μασχάλης, κρατήστε το χέρι σας ψηλά ώστε να τεντωθεί το δέρμα και οδηγήστε τη συσκευή σε διαφορετικές κατευθύνσεις. Καθώς το δέρμα μπορεί να είναι πιο ευαίσθητο από ό,τι συνήθως αμέσως μετά την αποτρίχωση, αποφύγετε να χρησιμοποιήσετε ερεθιστικές ουσίες, όπως αποσμητικά με ιονόπνευμα.

E Καθαρισμός της κεφαλής αποτρίχωσης

1 Καθαρισμός με το βουρτσάκι (10)

Αφαιρέστε το εξάρτημα και βουρτσάστε την κεφαλή αποτρίχωσης. Καθαρίστε προσεκτικά τις τοιμιπίδες από το πίσω μέρος της κεφαλής αποτρίχωσης, αφού βουτήξετε το βουρτσάκι μέσα σε ιονόπνευμα. Ενώ το κάνετε αυτό, γυρίστε τις τοιμιπίδες με το χέρι. Με αυτήν τη μέθοδο καθαρισμού, εξασφαλίζονται οι καλύτερες δυνατές συνθήκες υγιεινής για την κεφαλή αποτρίχωσης.

2 Καθαρισμός κάτω από τρεχούμενο νερό
Μετά από κάθε χρήση σε υγρή επιδερμίδα, καθαρίστε τη συσκευή κάτω από τρεχούμενο νερό. Αφαιρέστε το εξάρτημα και κρατήστε τη συσκευή με την κεφαλή αποτρίχωσης κάτω από

ζεστό τρεχούμενο νερό. Έπειτα, πατήστε το πλήκτρο απελευθέρωσης (6) για να αφαιρέσετε την κεφαλή αποτρίχωσης. Ανακινήστε τη συσκευή και την κεφαλή αποτρίχωσης για να αφαιρέσετε την περιόστια νερού και αφήστε και τα δύο μέρη να στεγνώσουν εντελώς πριν τα συναρμολογήσετε ξανά.

Γενικές πληροφορίες σχετικά με την αποτρίχωση

Όλες οι μέθοδοι ριζικής αποτρίχωσης μπορούν να προκαλέσουν ερεθισμό (π.χ. φαγούρα, ενόχληση, κοκκινίλες στο δέρμα), ανάλογα με την κατάσταση του δέρματος και των τριχών. Πρόκειται για φυσιολογική αντίδραση και θα πρέπει να εξαφανιστεί γρήγορα, αλλά μπορεί να είναι εντονότερη όταν κάνετε ριζική αποτρίχωση για πρώτη φορά ή αν έχετε ευαίσθητο δέρμα. Αν, μετά από 36 ώρες, υπάρχουν ακόμα ίχνη ερεθισμού στο δέρμα σας, προτείνουμε να απευθυνθείτε στο γιατρό σας. Γενικά, η αντίδραση του δέρματος και η αίσθηση του πόνου φθίνουν σημαντικά με την επαναλαμβανόμενη χρήση του Silk-épil.

Σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να προκύψει δερματική μόλυνση λόγω της διείσδυσης βακτηρίων μέσα στο δέρμα (π.χ. κατά την ολίσθηση της συσκευής πάνω από το δέρμα). Καθαρίζοντας πολύ καλά την κεφαλή αποτρίχωσης πριν από κάθε χρήση, ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος μόλυνσης.

Αν έχετε αμφιβολίες σχετικά με τη χρήση αυτής της συσκευής, συμβουλευθείτε το γιατρό σας. Η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο μετά από προηγούμενη συνεννόηση με το γιατρό στις παρακάτω περιπτώσεις: έκζεμα, πληγές, δερματικές μολύνσεις όπως θυλακίτιδα (πυώδεις θύλακες των τριχών) και κηροί γύρω από κρεατοελιές, μειωμένη ανοσία του δέρματος, π.χ. σακχαρώδης διαβήτης, κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης, νόσος του Raynaud, αιμοφιλία, μυκητίαση ή ανοσολογική ανεπάρκεια.

II Απολέπιση

Συμβουλές για την απολέπιση

Το βουρτσάκι απολέπισης έχει σχεδιαστεί για χρήση σε όλο το σώμα, και ιδιαίτερα στα πόδια, στα χέρια και στο ντεκολτέ. Δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση στο πρόσωπο. Το ήπιο βούρτσισμα που επιτυγχάνεται με περισσότερες από 3000 μικροδονήσεις ανά λεπτό, απομακρύνει αποτελεσματικά τα νεκρά κύτταρα του δέρματος και βελτιώνει εμφανώς την εμφάνιση της επιδερμίδας.

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το βουρτσάκι απολέπισης μία φορά την εβδομάδα σε στεγνό ή υγρό δέρμα όταν κάνετε ντους.

Ωστόσο, όταν το χρησιμοποιείτε μέσα στη μπανιέρα, μην το βουτάτε εντελώς μέσα στο νερό γιατί, έτσι, δεν θα επιτύχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα απολέπισης.

Με τη χρήση της βούρτσας σε υγρό δέρμα, επιτυγχάνονται 4 φορές καλύτερα αποτελέσματα απολέπισης από ό,τι αν χρησιμοποιούσατε μόνο ένα καλλυντικό προϊόν απολέπισης που τοποθετείται με το χέρι.

Για καλύτερα αποτελέσματα απολέπισης, περισσότερη άνεση και αίσθηση φροντίδας, προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε το βουρτσάκι σε υγρό δέρμα με το προϊόν απολέπισης σώματος ή το αφρόλουτρο που προτιμάτε.

Πώς να κάνετε απολέπιση

Τοποθετήστε το βουρτσάκι απολέπισης (8) πάνω στον προσαρμογέα της βούρτσας (9). Τοποθετήστε τον προσαρμογέα της βούρτσας πάνω στη συσκευή.

A Επιλέξτε ταχύτητα «I» για τις ευαίσθητες περιοχές και ταχύτητα «II» για το κανονικό δέρμα.

B Οδηγήστε αργά το βουρτσάκι απολέπισης, με κυκλικές κινήσεις πάνω από το δέρμα σας.

Αποφύγετε να κρατάτε το βουρτσάκι στην ίδια περιοχή δέρματος για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μη χρησιμοποιείτε το βουρτσάκι απολέπισης στο πρόσωπό σας.

Η τακτική χρήση της βούρτσας απολέπισης (π.χ. μία φορά την εβδομάδα) βοηθά ώστε να ελαχιστοποιηθεί η εμφάνιση τριχών που αναπτύσσονται εσωτερικά στο δέρμα: απομακρύνονται τα νεκρά κύτταρα του δέρματος και έτσι οι λεπτές τρίχες που αναπτύσσονται ξανά, μπορούν να φθάσουν εύκολα στην επιφάνεια του δέρματος. Προτείνουμε να κάνετε απολέπιση τουλάχιστον 1–2 ημέρες πριν την αποτρίχωση.

C Καθαρισμός της βούρτσας απολέπισης

Μετά τη χρήση, να ξεπλένετε το βουρτσάκι απολέπισης κάτω από τρεχούμενο νερό. Αν χρειάζεται, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε υγρό σαπούνι για να το καθαρίσετε καλά. Ανακινήστε το βουρτσάκι για να αφαιρεθεί η περίσσεια νερού και αφήστε το να στεγνώσει.

D Αντικατάσταση της βούρτσας απολέπισης

Με εβδομαδιαία χρήση, προτείνεται η αντικατάσταση της μονάδας της βούρτσας (8) μετά από 12 μήνες. Ανταλλακτικές βούρτσες (κωδ. 79 Spa) διατίθενται από τα τοπικά καταστήματα ή από τα Κέντρα Service της Braun ή από την ιστοσελίδα www.service.braun.com.

Σημείωση για την προστασία του περιβάλλοντος

Το προϊόν περιέχει ανακυκλώσιμα ηλεκτρονικά απόβλητα. Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην το απορρίψετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παραδώστε το στα κατάλληλα σημεία περισυλλογής της περιοχής σας.

Με επιφύλαξη αλλαγών χωρίς ειδοποίηση.



Εγγύηση

Παραχωρούμε δύο χρόνια εγγύηση, στο προϊόν, ξεκινώντας από την ημερομηνία αγοράς. Μέσα στην περίοδο εγγύησης καλύπτουμε, χωρίς χρέωση, οποιοδήποτε ελάττωμα προερχόμενο από κακή κατασκευή ή κακής ποιότητας υλικό, είτε επισκευάζοντας είτε αντικαθιστώντας ολόκληρη τη συσκευή σύμφωνα με την κρίση μας.

Αυτή η εγγύηση ισχύει σε όλες τις χώρες που πωλούνται τα προϊόντα Braun.

Η εγγύηση δεν καλύπτει: καταστροφή από κακή χρήση, φυσιολογική φθορά ή ελαττώματα λόγω αμέλειας του χρήστη. Η εγγύηση ακυρώνεται αν έχουν γίνει επισκευές από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή δεν έχουν χρησιμοποιηθεί γνήσια ανταλλακτικά Braun.

Για να επιτύχετε service μέσα στην περίοδο της εγγύησης, παραδώστε ή στείλτε την συσκευή με την απόδειξη αγοράς σε ένα Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Service της Braun: www.service.braun.com.

Καλέστε στο 210-9478700 για να πληροφορηθείτε για το πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Service της Braun.

Български

Нашите продукти са проектирани така, че да отговарят на най-високите стандарти за качество, функционалност и дизайн. Надяваме се да изпитате истинско удоволствие от употребата на вашия Braun Silk-épil 7 SkinSpa.


Прочетете инструкциите за употреба внимателно, преди да използвате уреда и ги пазете за бъдещи справки.

Braun Silk-épil 7 SkinSpa предлага пълна система за красива кожа:

- Главата за епилация (2) премахва късите косъмчета (0.5 мм) от корена.
- Четката за ексфолиране (8) видимо изглажда вашата кожа, като премахва сухите клетки от нея посредством нежни микровибрации.

Уредът е подходящ за употреба върху суха или мокра кожа.

Важно

- От хигиенични съображения, не използвайте този уред, съвместно с други хора.
- Този уред е снабден със специален комплект захранващи кабели с вграден източник на енергия със защитно екстра ниско напрежение. Не подменяйте и не манипулирайте която и да било част от него. В противен случай, има риск от токов удар.
-  Този уред е подходящ за употреба в баня и под душ. От гледна точка на безопас-

ността с този уред може да се работи само когато е без кабел.

- Деца до 8 годишна възраст и лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или липса на познания и опит могат да използват този уред само под контрола на компетентно лице и инструктаж за безопасна употреба и разбиране за възможните опасности. Децата не трябва да си играят с този уред. Почистването и потребителската поддръжка на уреда не трябва да се извършват от деца, освен ако не са над 8 годишна възраст и под наблюдение.
- Когато е включен, уредът не трябва да попада в контакт с вашата коса, мигли, текстилни панделки и др., за да се предотврати опасността от нараняване, както и блокирането или повреждане на уреда.

Описание

- 1 Високофрегатна система за масажирание
- 2 Епилираща глава
- 3 Smart лампичка
- 4 Превключвател с бутони за заключване (4a)
- 5 Лампичка за зареждане
- 6 Бутон за освобождаване
- 7 Специален комплект захранващи кабели

- 8 Четка за ексфолиране
- 9 Адаптер за ексфолиращата четка
- 10 Четка за почистване

Зареждане

- Преди употреба, заредете уреда. За най-добри резултати ви препоръчваме винаги да използвате уреда, когато е напълно зареден. Посредством специалния кабел, включете уреда в електрическата мрежа при изключен мотор. Времето за зареждане е приблизително 1 час.
- Лампичката за зареждане (5) мига в зелено (+), за да покаже, че епилаторът се зарежда. Когато батерията е напълно заредена, лампичката свети постоянно. След като е напълно зареден, използвайте уреда без кабел.
- Червената мигаща лампичка за зареждане (-) показва, че е време да презаредите вашия уред. Включете го отново в електрическата мрежа, като използвате специалния кабел.
- Пълният заряд осигурява до 40 минути безжично ползване.
- Употребата върху мокра кожа може да намали времето за работа. Препоръчваме ви да презаредите уреда след всяка употреба.
- Най-подходящата температура за зареждане, употреба и съхранение на уреда е между 15 °C и 35 °C. В случай, че температурата е далече от този диапазон, зареждането може да отнеме по-дълго време и времето за безжична употреба може да бъде редуцирано.

Защита от прегряване

Като предпазна мярка, за избягване на малко вероятното прегряване на уреда, възможно е лампичката за зареждане (5) да светне в

червено за 8 секунди и след това уредът да се изключи автоматично. В този случай, преместете превключвача на позиция «0» (изкл.) и оставете уреда да се охлади.

Как се употребява уредът

Натиснете на бутона за заключване (4a) завъртете ключа (4) по посока на часовникова стрелка. Можете да изберете скорост «I» или «II».

Smart лампичката (3) свети, докато уредът е включен. Това осигурява по-добра видимост на тънките косъмчета или кожата.

За да смените приставка, натиснете и пуснете бутон за освобождаване (6). Извадете главата и поставете с щракване нова глава.

I Епиляция

Съвети за епиляция

Ако не сте използвали епилатор преди или ако не сте се епилিরали от дълго време, на кожата ви може да ѝ е необходимо малко време да се адаптира към епиляцията. Дискомфортът, който усещате в началото, ще намалее значително с продължителната употреба, защото кожата се адаптира към процеса.

Когато се епилирате за първи път, препоръчително е да се епилирате вечерта, за да изчезне. За успокояване на кожата след епиляция препоръчваме нанасяне на овлажняващ крем.

Епиляцията е по-лесна и по-комфортна, когато косъмчетата са между 0,5–5 мм дълги. Ако косъмчетата са по-дълги, препоръчваме ви първо да ги обръснете, а след това да ги оставите да пораснат най-малко 0,5 мм.

Употреба върху суха кожа: Вашата кожа трябва да е суха и без нанесени кремове или масла.

Употреба върху мокра кожа: Уверете се, че кожата ви е наистина влажна, за да постигнете максимално благоприятни условия за плъзгане на уреда по повърхността ѝ.

Как да епилираме

Уверете се, че епилиращата глава (2) е поставена, както и високочестотната система за масажирание (1).

A Изберете скорост «I» за нежна и скорост «II» за по-ефикасна епиляция.

B Винаги опъвайте кожата си, когато епилирате. Уверете се, че зоната за епилирание е в близък контакт в вашата кожа. Плъзгайте уреда бавно, с непрекъснати движения без натиск срещу посоката на растежа на косъма, по посока на превключвателя. Поради факта, че косъмчетата могат да растат в различни посоки, може да от помощ да плъзгате уреда в различни посоки, за постигане на оптимални резултати. Високочестотната система за масажирание осигурява най-комфортното състояние на кожата по време на епиляцията.

C Епиляция на краката

Епилирайте краката си в посока отдолу нагоре. Когато епилирате зад колената, дръжте краката изпънати.

D Епиляция на подмишниците и бикини зоната

Особено по време на първите епирации, тези зони са особено чувствителни на болка. По тази причина ви препоръчваме да изберете скорост «I» за първите процедури.

Следваща употреба, болезнено усещане на кожата ще намалее. За по-голям комфорт се уверете, че дължината на косъмчетата е оптималната такава, между 0,5 и 5 мм. Преди епиляция, почистете изцяло съответната зона, за да премахнете остатъците (напр. от дезодорант). След това избършете със суха кърпа, като потупвате леко. Когато епилирате подмишниците, дръжте ръката изправена нагоре, така че кожата ви да бъде опъната и движете уреда в различни посоки. Възможно е кожата да бъде по-чувствителна след епиляция, затова избягвайте използването на дразнещи субстанции като дезодоранти съдържащи алкохол.

E Почистване на епилиращата глава

1 Почистване с четката за почистване (10): Извадете използваната приставка и я изчеткайте. Почистете старателно пинсетите от задната страна на епилиращата глава с четка, потопена в алкохол. Докато го правите, въртете цилиндъра ръчно. Този метод за почистване осигурява найдобрите хигиенни условия за епилиращата глава.

2 Почистване под течаща вода: След всяка употреба върху мокра кожа, почиствайте уреда под течаща вода. Махнете капачето или приставката и подложете под течаща вода епилиращата глава. След това натиснете бутон за освобождаване (6), за да извадите главата. Изтръскайте добре уреда и епилиращата глава, за да махнете останалата вода и оставете всички части да изсъхнат напълно, преди отново да го сглобите.

Основна информация за епиляцията

Всички методи за отстраняване на косъмчетата с корена могат да доведат до дразнене-

ние (например сърбеж, дискомфорт и зачервяване на кожата), в зависимост от състоянието на кожата и косъмчетата. Това е нормална реакция и би следвало бързо да изчезне, но може да е по-изразена при първите няколко процедури или ако имате чувствителна кожа. Ако след 36 часа кожата ви все още е раздразнена, препоръчваме ви да се обърнете към вашия лекар. Обикновено реакцията на кожата и чувството за болка намаляват значително с продължителното използване на Silk-épil.

В някои случаи може да се появи възпаление на кожата, ако в кожата проникнат бактерии (например при плъзгането на уреда по нея). Чрез цялостно на епилиращата глава преди всяко използване можете да намалите до минимум риска от инфекция.

Ако имате каквито и да било съмнения за употребата на уреда, се обърнете към вашия лекар. В случаите, посочени по-долу, уредът трябва да се използва само след консултация с лекар: екзема, рани, реакции на възпаления на кожата, като фоликулит (гнойни фоликули на космите) и разширени вени около бенки, намален имунитет на кожата, при диабет, бременност, болест на Рейнод, хемофилия, кандидата или имунен дефицит.

II Ексфолиране

Съвети за ексфолиране

Четката за ексфолиране е разработена за използване върху цялото тяло, особено за крака, ръце и деколтето. Четката за ексфолиране не е проектирана за употреба върху лицето. Нежно движение на четката с повече от 3000 микровибрации в минута ефективно премахва сухите клетки от кожата за видимо подобряване на вида на кожата.

Може да използвате четката за ексфолиране на седмична база върху суха или мокра кожа докато вземате душ. Когато я използвате във ваната, не я потапяйте цялата във вода, защото това няма да осигури оптимални резултати при ексфолирането.

Използването на четката върху мокра кожа осигурява 4 пъти по-добри резултати при ексфолирането, отколкото само при ръчно приложен козметичен продукт за ексфолиране.

За най-добри резултати при ексфолиране, екстра комфорт и усещане за глезене на кожата, ви препоръчваме да използвате четката с предпочитания от вас продукт за ексфолиране или душ гел.

Как да ексфолираме

Поставете с щракване четката за ексфолиране (8) върху адаптера ѝ (9). Поставете с щракване адаптера за четка върху уреда.

A Изберете скорост «I» за чувствителните зони на кожата, скорост «II» за всички останали.

B Плъзгайте бавно ексфолиращата четка върху кожата с кръгови движения за нежно почистване. Избягвайте да държите четката върху една и съща зона на кожата си за продължителен период от време. Не използвайте четката за ексфолиране върху лицето си.

Регулярната употреба на четката за ексфолиране (например веднъж седмично) помага за минимизирането на риска от подожно израстване на косъмчетата: Мъртвите клетки на кожата се премахват, така че фините, повторно порастващи косъмчета, да могат лесно да пробият повърхността на кожата. Препоръчваме ви да се ексфолирате най-малко 1–2 дена, преди епиляция.

C Почистете на четката за ексфолиране

След употреба, изплакнете четката за ексфолиране под течаща вода. Ако е необходимо, можете да използвате течен сапун, за да почистите четката напълно. Изтръскайте четката, за да премахнете остатъчната вода и я оставете да изсъхне.

D Подмяна на четката за ексфолиране

При ежеседмична употреба, ви препоръчваме да подмените четката (8) след 12 месеца. Резервни за четки (реф. номер 79 Spa) са налични при вашия търговец на дребно или сервизни центрове на Braun, или на www.service.braun.com.

Опазване на околната среда

- С цел опазване на околната среда, когато приключи употребата на продукта, отпадъкът, който се образува, се изхвърля разделно, в специално отредените за това контейнери, сборни пунктове или сервизния център на Braun.
- Забранява се изхвърлянето му в контейнери за смесени битови отпадъци, защото може да съдържа тежки метали, трудно разградими огнеупорни материали и др. вещества, които са опасни и с трайни последиствия за околната среда.
- Потърсете информация за възможна повторна употреба или друг начин за оползотворяване на излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване.
- Този продукт съдържа акумулаторна литиево-йонна батерия. След приключване на употребата им, батериите стават опасни и могат да причинят дразнене, дихателни проблеми и др. Те съдържат тежки метали и опасни химикали, които замърсяват почвата.



и водите и носят трайни последици за околната среда.

Опазване на околната среда

Продуктът съдържа батерии и/или рециклируеми електрически отпадъци. За опазване на околната среда, не изхвърляйте с битовите отпадъци, но за целите на рециклирането, предайте го в център за събиране на електрически отпадъци.



Обект на промяна без предизвестие.

Гаранция

Нашите продукти са с гаранция 2 години, считано от датата на покупката. В рамките на гаранционния срок безплатно се отстраняват дефектите в материалите и производството чрез поправка, смяна на части или целия уред, по преценка на сервизния център.

Тази гаранция се признава във всички страни, където Braun и неговият изключителен дистрибутор продават този уред и няма ограничение за внос или официална разпоредба не забранява да се извърши предвиденото гаранционно обслужване.

Гаранцията не покрива: повреди от неправилна употреба (работа при неподходящо напрежение, включване в неподходящ източник на електрически ток, счупване); износване и незначителни дефекти, които не пречат на нормалната работа на уреда. Гаранцията не се признава при поправка на уреда от неоторизирани лица или ако не са използвани оригинални резервни части на Braun.

Гаранцията е валидна при правилно попълнени: дата на покупката, печат и подпис в гаранционната карта.

За всички рекламации, възникнали в гаранционния срок, изпратете уреда както и гаранционната му карта в най-близкия сервиз на Braun.

За справки 0800 11 003 – национален телефон на БГ сервиз без увеличение на телефонната услуга или www.bgs.bg.

Русский

Руководство по эксплуатации

Наша продукция разработана в соответствии с высочайшими стандартами качества, функциональных возможностей и дизайна. Мы надеемся, что вам понравится пользоваться эпилятором Silk-épil 7 SkinSpa от Braun.

Внимательно прочитайте данное руководство перед использованием прибора и сохраните его на будущее.

Silk-épil 7 SkinSpa от Braun предлагает комплексную систему для обеспечения гладкости кожи:

- Эпилирующая головка (2) удаляет с корнем даже самые короткие волоски (0,5 мм)
- Насадка для моментального отшелушивания (8) отшелушивает ороговевшие клетки при помощи деликатной микровибрации и зрительно улучшает вид вашей кожи.

Прибор подходит для использования на сухой и влажной коже.

Важно

- В целях обеспечения гигиены не позволяйте другим лицам пользоваться вашим прибором.
- Данный прибор имеет специальный шнур со встроенным защитным блоком подачи низкого напряжения. Не заменяйте и не изменяйте любую часть такого шнура. В противном случае существует риск поражения электрическим током.
-  Данный прибор подходит для использования в ванне или душе. По причинам безопасности в таком случае его нужно использовать без шнура.
- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или лицами, не имеющими достаточного опыта

- и знаний, если они находятся под присмотром или получили необходимые инструкции по безопасному использованию прибора и понимают сопряженные с применением последнего риски. Детям нельзя использовать прибор в качестве игрушки. Дети могут производить чистку и осуществлять пользовательское техническое обслуживание, только если они старше 8 лет и находятся под присмотром.
- Нельзя касаться включенным прибором волос головы, ресниц, тканевых лент и подобных предметов во избежание любого риска ранения, блокировки или повреждения прибора.

Описание и комплектность

- 1 Массажная система высокой частоты
- 2 Эпилирующая насадка
- 3 Подсветка Smart light
- 4 Переключатель с блокировкой кнопок (4а)
- 5 Индикатор уровня зарядки
- 6 Кнопка фиксации
- 7 Специальный шнур
- 8 Щетка для отшелушивания
- 9 Насадка для щетки
- 10 Щетка для очистки

Зарядка

- Перед использованием прибор необходимо зарядить. Для достижения оптимального результата мы рекомендуем всегда пользоваться полностью заряженным устройством. Используйте специальный шнур, подсоедините прибор к штепсельной розетке, при этом двигатель прибора должен быть выключен. Время зарядки составляет примерно 1 час.
- Индикатор уровня зарядки (5) мигает зеленым светом (+), это указывает на то, что

прибор заряжается. Когда аккумулятор полностью заряжен, зеленый индикатор уровня зарядки горит постоянным светом. После полной зарядки используйте прибор без шнура.

- Красный мигающий индикатор (-) указывает на необходимость зарядки прибора. Подсоедините его к штепсельной розетке при помощи специального шнура.
- Полный заряд обеспечивает 40 минут работы прибора без шнура.
- При использовании прибора во влажных условиях время работы может сократиться. Мы рекомендуем заряжать прибор после каждого использования.
- Оптимальная температура для зарядки, использования и хранения прибора варьируется в диапазоне от 15 °C до 35 °C. Температура за пределами данного диапазона может быть причиной более длительной зарядки и сокращения времени работы прибора без шнура.

Защита от перегрева

Для предотвращения маловероятного случая перегрева прибора в качестве меры обеспечения защиты прибора предусмотрено его автоматическое отключение. Если произошел перегрев, то индикатор зарядки (5) загорится красным цветом и через 8 сек. прибор автоматически выключится. В данном случае отключите прибор в положение «0» (откл) и дайте ему остыть.

Как пользоваться прибором

Нажимая на блокировку (4а), поверните переключатель (4) по часовой стрелке. Вы можете выбрать скорость «I» или «II».

Подсветка Smart light (3) горит до тех пор, пока прибор работает. Благодаря этому лучше видны тонкие волоски или кожа.

Для смены насадки нажмите кнопку фиксации (6).

I Эпиляция

Советы по эпиляции

Если вы не пользовались ранее эпилятором или не выполняли эпиляцию в течение длительного времени, дайте коже некоторое время для адаптации. Дискомфорт, испытываемый в начале, значительно снизится при повторном использовании по мере адаптации кожи к процессу эпиляции.

Для проведения первой эпиляции рекомендуется выбрать вечер, чтобы возможное покраснение кожи исчезло за ночь. Для расслабления кожи мы рекомендуем нанести увлажняющий крем после эпиляции.

Эпиляция легче и лучше переносится кожей, когда длина волосков составляет 0,5–5 мм. Если у вас волосы длиннее, мы рекомендуем сначала сбрить их и дать им вырасти, как минимум, до 0,5 мм.

Использование на сухой коже: кожа должна быть сухой, без крема.

Использование на влажной коже: Убедитесь, что кожа достаточно влажная для достижения оптимального скольжения прибора.

Как выполнять эпиляцию

Убедитесь, что прибор оснащен эпилирующей головкой (2), системой массажа высокой частоты (1).

A Выберите скорость «I» для бережной эпиляции или скорость «II» для эффективной эпиляции.

B При выполнении эпиляции всегда растягивайте кожу. Убедитесь, что эпилирующая

головка находится в тесном контакте с кожей. Ведите прибор медленным, постоянным движением без нажима против роста волос, в направлении выключателя. Поскольку волоски могут расти в разных направлениях, для достижения оптимального результата ведите прибор в разных направлениях. Система массажа высокой частоты обеспечивает комфорт коже во время выполнения эпиляции.

C Эпиляция ног

Выполняйте эпиляцию ног снизу вверх. При выполнении эпиляции под коленом выпрямите ногу.

D Эпиляция под мышками и в зоне бикини

Кожа на этих участках особенно чувствительна к боли при выполнении эпиляции несколько первых раз. Поэтому мы рекомендуем в течение нескольких первых раз при выполнении эпиляции выбирать скорость «I». При повторном использовании болевые ощущения будут уменьшаться. Для обеспечения большего комфорта оптимальная длина волос должна составлять 0,5–5 мм.

Перед выполнением эпиляции тщательно очистите кожу для удаления остатков косметических средств (например, дезодоранта). Затем осушите кожу полотенцем. При выполнении эпиляции под мышками держите руку в поднятом состоянии таким образом, чтобы кожа была в натянутом состоянии, и водите прибором в разных направлениях. Поскольку кожа в этой области может быть более чувствительной после эпиляции, избегайте использования раздражающих веществ, таких как спиртовые дезодоранты.

E Очистка эпилирующей головки

1 Очистка при помощи щетки для очистки (10): Снимите насадку и очистите ее щеткой. Тщательно очистите пинцеты с задней стороны эпилирующей головки щеточкой, смоченной в спирте. При этом поворачивайте пинцет вручную. Такой метод очистки обеспечивает наилучшую гигиеническую чистоту эпилирующей головки.

2 Очистка под струей воды:

После каждого применения прибора в душе или ванне необходимо промыть его под струей воды. Снимите крышку и промойте эпилирующую головку под струей горячей воды. Затем нажмите кнопку фиксации (6), чтобы снять эпилирующую головку. Встряхните прибор и эпилирующую головку для удаления избытка воды и дайте деталям просохнуть перед повторной сборкой.

Общая информация об эпиляции

Все методы удаления волос с корневой частью могут привести к возникновению раздражения (например, зуду, дискомфорту и покраснению кожи) в зависимости от состояния кожи и волос. Это нормальная реакция, которая быстро проходит, но она может быть сильнее во время первых нескольких раз удаления волос с корневой частью или в случае чувствительной кожи. Если по истечении 36 часов раздражение не проходит, обратитесь к врачу. Обычно реакция кожи и болевые ощущения значительно уменьшаются при повторном использовании Silk-épil.

В некоторых случаях может возникнуть воспаление кожи при попадании бактерий на кожу (например, при скользянии прибора по коже). Тщательная очистка эпилирующей головки перед каждым использованием минимизирует риск инфицирования.

В случае возникновения сомнений относительно использования данного прибора проконсультируйтесь с врачом. Данный прибор можно использовать только после консультации врача относительно следующих случаев: экзема, ранки, инфекционные поражения кожи, такие как фолликулит (воспаление волосяного фолликула), варикозное расширение вен, круглые родинки, снижение иммунитета кожи, например, при сахарном диабете, во время беременности, при болезни Рейно, гемофилии, кандидозе или иммунодефиците.

II Отшелушивание

Советы по отшелушиванию

Щетка для отшелушивания была разработана для всего тела, особенно для ног, рук и зоны декольте. Однако она не предназначена для лица. Деликатное действие щетки с количеством более 3000 микровибраций в минуту эффективно удаляет ороговевшие клетки кожи, визуально улучшая ее внешний вид.

Вы можете использовать щетку для отшелушивания еженедельно на сухой или влажной коже во время принятия душа. При выполнении процедуры отшелушивания в ванне не погружайте прибор в воду полностью, так как в таком случае не будут обеспечены оптимальные результаты.

Использование щетки на влажной коже в 4 раза эффективнее, чем простое нанесение косметической продукции для отшелушивания. Для обеспечения лучшего результата отшелушивания, дополнительного комфорта и ухода за кожей мы рекомендуем использовать щетку для отшелушивания на влажной коже с добавлением скраба для тела или геля для душа.

Как выполнять отшелушивание

Наденьте щетку для отшелушивания (8) на насадку для щетки (9).

Наденьте насадку для щетки на прибор.

A Выберите скорость «I» для чувствительной кожи, скорость «II» для нормальной кожи.

B Медленно перемещайте щетку для отшелушивания круговыми движениями по коже, очищая ее. Старайтесь не держать насадку на одном и том же участке кожи в течение длительного времени. Не используйте данную насадку для лица.

Регулярное использование щетки для отшелушивания (например, раз в неделю) помогает минимизировать риск врастания волос: Ороговевшие клетки кожи удаляются таким образом, что отрастающие волоски легко проходят через поверхность кожи. Мы рекомендуем выполнять пилинг за 1–2 дня до эпиляции.

C Очистка щетки для отшелушивания

После использования промойте щетку для отшелушивания под струей воды.

При необходимости можно промыть ее жидким мылом. Встряхните щетку, чтобы удалить избыток воды, и дайте ей просохнуть.

D Замена щетки для отшелушивания

При еженедельном использовании мы рекомендуем заменить блок щетки для отшелушивания (8) через 12 месяцев. Сменные детали можно приобрести у предприятия розничной торговли, в центрах обслуживания Braun или на сайте www.service.braun.com.

В изделие могут быть внесены изменения без объявления.

EAC

Электрический эпилятор Braun 7-939e тип 5377 с сетевым блоком питания тип 5210. Электрический эпилятор Braun 7-921e тип 5377 с сетевым блоком питания тип 5210. 7 Ватт, 100-240 Вольт, 50/60 Герц.

Произведено в Германии для Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476, Kronberg, Germany/Германия.

RU: Импортер/Служба потребителей: ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибьюторская Компания», Россия, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.2. Тел. 8-800-200-20-20.

BY: Импортер: ООО «Электросервис и Ко», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к. 412А3. Сервисный центр: ООО «Катрикс», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к.409.

Содержит аккумуляторы и/или подлежащие переработке электронные отходы. Использованное устройство не должно выбрасываться с общими отходами или мусором. Пожалуйста, утилизируйте их через центр обслуживания Braun или через соответствующий специализированный пункт сбора (при наличии в вашем регионе).



По вопросам выполнения гарантийного или послегарантийного обслуживания, а также в случае возникновения проблем при использовании продукции, просьба связываться с Информационной Службой Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 2020.

Для определения года изготовления см. трехзначный код на изделии в месте разъема: первая цифра = последняя цифра года, последующие 2 цифры = порядковый номер недели года производства. Например, код «345» означает, что продукт произведен в 45-ю неделю 2013 года.

Гарантийный срок/Срок службы 2 года.

Гарантийные обязательства Braun.

На данное изделие распространяется гарантия в течение 2 лет с момента покупки. В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материала или сборки.

В случае невозможности ремонта в гарантийный период, изделие может быть заменено на новое или аналогичное в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Гарантия обретает силу только, если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) на последней странице оригинальной инструкции по эксплуатации BRAUN, которая является гарантийным талоном.

Данные гарантийные обязательства действуют во всех странах, где изделие распространяется самой фирмой Braun или назначенным дистрибьютором, и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания. Гарантия не покрывает повреждения,

вызванные неправильным использованием (см. также список ниже) и нормальный износ бритвенных сеток ножей, дефекты, оказывающие незначительный эффект на качество работы прибора.

Эта гарантия теряет силу, если ремонт производится не уполномоченным на то лицом, и если использованы не оригинальные детали Braun. В случае предъявления рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным талоном в любой из центров сервисного обслуживания Braun. Все другие требования, включая требования возмещения убытков, исключаются, если наша ответственность не установлена в законном порядке.

Рекламации, связанные с коммерческим контрактом с продавцом, не попадают под эту гарантию.

Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;
- использование в профессиональных целях;
- нарушение требований инструкции по эксплуатации;
- неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется);
- внесение технических изменений;
- механические повреждения;
- повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи нахождения грызунов и насекомых внутри приборов);
- для приборов, работающих от батареек,
 - работа с неподходящими или истощенными батарейками, любые повреждения, вызванные истощенными или текущими батарейками (советуем пользоваться только предохраненными от протекания батарейками);
- для бритв – смятая или порванная сетка.

Внимание! Оригинальный Гарантийный Талон подлежит изъятию при обращении в сервисный центр для гарантийного ремонта. После проведения ремонта Гарантийный Талон будет являться заполненный оригинал Листа выполнения ремонта со штампом сервисного центра и подписанный потребителем по получении изделия из ремонта. Требуется предоставления даты возврата из ремонта, срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в сервисном центре.

В случае возникновения сложностей с выполнением гарантийного или послегарантийного обслуживания просьба сообщать об этом в Информационную Службу Сервиса Braun по телефону 8-800-200-20-20 (звонок из России бесплатный).

Українська

Наша продукція розроблена відповідно до найвищих стандартів якості, функціональних можливостей та дизайну. Ми сподіваємося, що вам сподобається користуватися приладом для видалення волосся Silk-épil 7 SkinSpa від Braun.

Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням приладу та збережіть її на майбутнє.

Silk-épil 7 SkinSpa від Braun пропонує комплексну систему для забезпечення гладенькості шкіри:

- Епілююча голівка (2) видаляє з коренем навіть найкоротші волоски (0,5 мм).
- Щітка для пілінгу (8) відлущує ороговілі клітини за допомогою делікатних мікровібрацій.

Прилад підходить для шкіри сухого та вологого гоління.

Важливо

- З гігієнічних міркувань не дозволяйте іншим особам користуватися Вашим приладом.
- Даний прилад має спеціальний шнур із вбудованим захисним блоком подачі низької напруги. Не замінюйте, або ж не змінюйте будь-яку частину такого шнура. У протилежному випадку існує ризик ураження електричним струмом.
-  Даний прилад підходить для використання у ванні або душі. З міркувань безпеки в такому випадку його потрібно використовувати без шнура.
- Цей пристрій можуть використовувати діти віком від 8 років і старше та особи з обмеженими фізичними, сенсорними та розумовими можливостями або у яких відсутній досвід та знання відносно поводження з такою технікою за умови, що їм було надано інструкції щодо безпечного

- застосування пристрою і вони усвідомлюють пов'язані з цим ризики. Діти не повинні гратися з пристроєм. Очищення та обслуговування не повинно проводитися дітьми за виключенням тих, які старше 8 років і знаходяться під наглядом дорослих.
- Не можна торкатися увімкненим приладом волосся голови, вії, стрічок із тканини тощо, щоб уникнути будь-якого ризику поранення, блокування або пошкодження приладу.

Опис та комплектність

- 1 Масажна система високої частоти
- 2 Епілююча насадка
- 3 Підсвічування Smart light
- 4 Перемикач з блокуванням кнопок (4a)
- 5 Індикатор рівня зарядки
- 6 Кнопка фіксації
- 7 Блок живлення
- 8 Щітка для пілінгу (відлущування)
- 9 Насадка із щіткою
- 10 Щітка для чищення

Зарядка

- Перед використанням прилад необхідно зарядити. Для досягнення оптимального результату ми рекомендуємо завжди користуватися повністю зарядженим пристроєм. Використовуючи спеціальний шнур, приєднайте прилад до штепсельної розетки, при цьому двигун приладу повинен бути вимкнений. Час зарядки становить приблизно 1 годину.
- Індикатор рівня зарядки (5) блимає зеленим світлом (+), це вказує на те, що прилад заряджається. Коли акумулятор повністю заряджений, зелений індикатор рівня зарядки світиться постійним світлом. Після

повної зарядки використовуйте прилад без шнура.

- Червоний блимаючий індикатор (-) вказує на необхідність зарядки приладу. Приєднайте його до штепсельної розетки за допомогою спеціального шнура.
- Повний заряд забезпечує 40 хвилин роботи приладу без шнура.
- При використуванні приладу у вологих умовах час роботи може скоротитися. Ми рекомендуємо заряджати прилад після кожного використання.
- Оптимальна температура для зарядки, використання та зберігання приладу різниється у діапазоні від 15 °C до 35 °C. Температура за межами даного діапазону може бути причиною більш тривалої зарядки та скорочення часу роботи приладу без шнура.

Захист від перегріву

Для запобігання малоімовірному випадку перегріву приладу, - як превентивна дія щодо забезпечення захисту приладу, передбачене його автоматичне відключення. Якщо стався перегрів, то індикатор зарядки (5) засвітиться червоним кольором і через 8 сек. прилад автоматично вимкнеться. У цьому випадку відімкніть прилад у положення «0» (вимк.) і дайте йому охолонути.

Як користуватися приладом

Натискаючи на блокування (4a), поверніть перемикач (4) за годинниковою стрілкою. Ви можете вибрати швидкість «I» або «II».

Підсвічування Smart light (3) світиться доти, поки прилад працює. Завдяки цьому краще видно тонкі волоски чи шкіру.

Для зміни насадки натисніть кнопку фіксації (6).

Поради щодо епіляції

Якщо ви не користувалися раніше епілятором чи не робили епіляцію протягом тривалого часу, дайте шкірі якийсь час для адаптації. Дискомфорт, що відчувається на початку, значно знизиться під час повторного використання в міру адаптації шкіри до процесу епіляції.

Для проведення першої епіляції рекомендується вибрати вечір, щоб можливе почервоніння шкіри зникло за ніч. Для розслаблення шкіри ми рекомендуємо нанести зволожуючий крем після епіляції.

Епіляція легше та краще переноситься шкірою, коли довжина волосків становить 0,5–5 мм. Якщо у вас волоски довші, ми рекомендуємо спочатку поголити їх та дати їм вирости, як мінімум, до 0,5 мм.

Використання на сухій шкірі: шкіра повинна бути сухою, без крему.

Використання на вологій шкірі: переконайтеся, що шкіра достатньо волога для досягнення оптимального руху приладу.

Як робити епіляцію

Переконайтеся, що прилад оснащений епілюючою голівкою (2), системою масажу високої частоти (1).

A Виберіть швидкість «I» для дбайливої епіляції або швидкість «II» для ефективної епіляції.

B У процесі епіляції завжди розтягуйте шкіру. Переконайтеся, що епілююча голівка перебуває у тісному контакті зі шкірою. Ведіть прилад повільним, постійним рухом без натискання, проти росту волосся, у напрямку вимикача. Оскільки волоски можуть рости у різних напрямках, для

досягнення оптимального результату ведіть прилад у різних напрямках. Система масажу високої частоти забезпечує комфорт шкірі під час виконання епіляції.

C Епіляція ніг

Робіть епіляцію ніг знизу нагору. При виконанні епіляції під коліном випряміть ногу.

D Епіляція під пахвами та у ділянці бікіні

Шкіра на цих ділянках є особливо чутливою до болю при виконанні епіляції протягом кількох перших разів. Тому ми рекомендуємо протягом кількох перших разів при виконанні епіляції вибирати швидкість «I». При повторному використанні болісні відчуття будуть зменшуватися. Для забезпечення більшого комфорту оптимальна довжина волосся має становити 0,5–5 мм. Перед виконанням епіляції ретельно очистіть шкіру для видалення залишків косметичних засобів (наприклад, дезодоранту). Потім висушіть шкіру рушником. При виконанні епіляції під пахвами тримайте руку в піднятому стані таким чином, щоб шкіра була в натягнутому стані, та водіть приладом у різних напрямках. Оскільки шкіра у цій ділянці може бути більш чутливою після епіляції, уникайте використання подразнюючих речовин, таких як спиртові дезодоранти.

E Очищення епілюючої голівки

1 Очищення за допомогою щітки для чищення (10):
Зніміть насадку та очистіть її щіткою. Ретельно очистіть пінцети із заднього боку епілюючої голівки щіточкою, змоченою в спирт. При цьому повертайте пінцет вручну. Такий метод очищення забезпечує найкращу гігієнічну чистоту епілюючої голівки.

2 Очищення під струменем води:

Після кожного застосування приладу в душі або ванні необхідно промити його під струменем води. Зніміть кришку та промийте епілюючу голівку під струменем гарячої води. Потім натисніть кнопку фіксації (6), щоб зняти епілюючу голівку. Потрусіть приладом та епілюючою голівкою для видалення надлишку води та дайте деталям просохнути перед повторним збиранням.

Загальна інформація про епіляцію

Усі методи видалення волосся з кореневою частиною можуть призвести до виникнення подразнення (наприклад, свербіння, дискомфорту і почервоніння шкіри) залежно від стану шкіри та волосся. Це нормальна реакція, яка швидко минає, але вона може бути сильнішою під час перших кількох разів видалення волосся з кореневою частиною або у випадку чутливої шкіри. Якщо після спливання 36 годин подразнення не минає, зверніться до лікаря. Зазвичай реакція шкіри та болісні відчуття значно зменшуються при повторному використанні Silk-épil.

У деяких випадках може виникнути запалення шкіри при потрапленні бактерій на шкіру (наприклад, при ковзанні приладу по шкірі). Ретельне очищення епілюючої голівки перед кожним використанням мінімізує ризик інфікування.

У випадку виникнення сумнівів щодо використання даного приладу проконсультуйтеся з лікарем. Даний прилад можна використовувати тільки після консультації лікаря щодо таких випадків: екзема, ранки, інфекційні ураження шкіри, такі як фолікуліт (запалення волосного фолікула), варикозне розширення вен, круглі родимки, зниження імунітету шкіри, наприклад, при цукровому діабеті, під час вагітності, при хворобі Рейно, гемофілії, кандидозі або імунодефіциті.

Поради стосовно пілінгу

Щітка для пілінгу була розроблена для всього тіла, особливо для ніг, рук і ділянки декольте. Однак ця щітка не призначена для обличчя. Делікатна дія насадки з кількістю більше 3000 мікробібрацій на хвилину ефективно видаляє ороговілі клітини шкіри, візуально поліпшуючи її зовнішній вигляд.

Ви можете використовувати щітку для пілінгу щотижня на сухій або вологій шкірі під час прийняття душу. При виконанні процедури пілінгу у ванні не занурюйте прилад у воду повністю, оскільки в такому випадку не будуть забезпечені оптимальні результати.

Використання щітки на вологій шкірі у 4 рази ефективніше, ніж просте нанесення косметичної продукції для пілінгу.

Для забезпечення кращого результату пілінгу, додаткового комфорту і догляду за шкірою ми рекомендуємо використовувати щітку на вологій шкірі з додаванням скрабу для тіла або гелю для душу.

Як виконувати пілінг

Приєднайте щітку для пілінгу (8) до насадки для щітки (9).

Приєднайте насадку для щітки до приладу.

A Виберіть швидкість «I» для чутливої шкіри, швидкість «II» для нормальної шкіри.

B Повільно переміщуйте щітку для пілінгу круговими рухами по шкірі, очищуючи її. Намагайтеся не тримати щітку на тій самій ділянці шкіри протягом тривалого часу. Не використовуйте дану щітку для пілінгу для обличчя.

Регулярне використання насадки для пілінгу (наприклад, раз на тиждень) допомагає мінімізувати ризик вросання волосся:

ороговілі клітини шкіри видаляються таким чином, що волоски, які виростають, легко проходять через поверхню шкіри. Ми рекомендуємо робити пілінг за 1–2 дні до епіляції.

C Очищення насадки для пілінгу

Після використання промийте щітку для пілінгу під струменем води. За необхідності можна промити її з рідким милом. Потрусіть щітку для пілінгу, щоб видалити надлишок води, та дайте їй просохнути.

D Заміна насадки для пілінгу

При щотижневому використанні ми рекомендуємо замінити блок щітки для пілінгу (8) через 12 місяців. Змінні деталі для цієї щітки можна придбати у підприємстві роздрібної торгівлі, у центрах обслуговування Braun або на сайті www.service.braun.com.

Екологічне попередження

Містить акумулятори та/або електронні відходи, які підлягають переробці. Використаний пристрій не можна викидати з загальними відходами або сміттям з метою охорони навколишнього середовища не викидати в контейнер для побутових відходів. Здати на переробку в пункти прийому електронних відходів у країні Вашого проживання.



001

Електричний епілятор Braun Silk-épil 7-939e типу 5377 з джерелом живлення типу 5210. Електричний епілятор Braun Silk-épil 7-921e типу 5377 з джерелом живлення типу 5210. 7 Ватт, 100-240 Вольт, 50/60 Герц.

Виготовлено Браун ГмБХ у Німеччині.
P&G Manufacturing GmbH, Waldstrasse 9,
D-74731 Walldürn, Germany.

Адреса в Україні: ТОВ «Проктер енд Гембл Трейдінг Україна», Україна, 04070, м.Київ, вул. Набережно-Хрещатицька, 5/13, корпус літ. А. Тел. (0-800) 505-000. www.pg.com.ua

Дата виготовлення вказана у вигляді 3-х значного коду на виробі у місці роз'єму: перша цифра = остання цифра року, наступні 2 цифри = порядковий номер тижня року виробництва. Наприклад, код «345» означає, що продукт вироблений в 45-й тиждень 2013 року.

Гарантійний термін/термін служби – 2 роки.

Додаткову інформацію про сервісні центри Braun в Україні можна отримати за телефоном гарячої лінії, а також на сервісному порталі виробника в інтернеті – www.service.braun.com

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

Гарантійні зобов'язання виробника

Для всіх виробів ми даємо гарантію на два роки, починаючи з моменту придбання виробу або з дати його виробництва, у разі відсутності або неналежного оформлення гарантійного талону на виріб.

Протягом гарантійного періоду ми безкоштовно усуваємо шляхом ремонту, заміни деталей або заміни всього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання. У випадку неможливості ремонту в гарантійний період виріб може бути замінений на новий або аналогічний відповідно до Закону про захист прав споживачів.

Гарантія набуває сили лише, якщо дата купівлі підтверджується печаткою та підписом дилера (магазину) на оригінальному гарантійному талоні Braun або на останній сторінці оригінальної інструкції з експлуатації Braun, яка також може бути гарантійним талоном.

Ця гарантія дійсна у будь-якій країні, в яку цей виріб поставляється представником компанії виробника або призначеним дистриб'ютором, та де жодні обмеження з імпорту або інші правові положення не перешкоджають наданню гарантійного обслуговування.

Гарантія на замінені частини закінчується в момент закінчення гарантії на даний виріб.

Гарантія не покриває пошкодження, викликані невірним використанням (див. також перелік нижче) нормальне зношування сіток та ножів для гоління, дефекти, що незначним чином впливають на якість роботи приладу.

Ця гарантія втрачає силу, якщо ремонт здійснюється не вповноваженою для цього особою та, якщо використовуються не оригінальні запасні частини виробника.

Строк служби продукції Braun дорівнює гарантійному періоду у два роки з моменту придбання або з моменту виготовлення, якщо дату продажу неможливо встановити.

У випадку пред'явлення реклаमाції за

умовами даної гарантії, передайте виріб у повному комплекті згідно опису в оригінальній інструкції з експлуатації разом з гарантійним талоном у будь-який сервісний центр, який офіційно вповноважений представником компанії виробника.

Всі інші вимоги, разом з вимогами відшкодування збитків, не дійсні, якщо наша відповідальність не встановлена законним чином.

Випадки, на які не розповсюджується гарантія:

- дефекти, викликані форс-мажорними обставинами;
- використання з професійною метою або з метою отримання прибутку;
- порушення вимог інструкції з експлуатації;
- невірне встановлення напруги мережі живлення (якщо це вимагається);
- здійснення технічних змін;
- механічні пошкодження;
- для приладів, що працюють на батарейках – робота з невідповідними або спрацьованими батарейками, будь-які пошкодження, викликані спрацьованими або підтікаючими батарейками;
- пошкодження з вини тварин, гризунів та комах (в тому числі у випадках знаходження гризунів та комах усередині приладів)
- для бритв – зім'ята або порвана сітка.

Увага! Гарантійний талон підлягає вилученню в разі звернення до сервісного центру з проханням про виконання гарантійного ремонту. Після проведення ремонту гарантійним талоном буде вважатися заповнений оригінал листа виконаного ремонту зі штампом сервісного центру та підписаний споживачем про отримання виробу з ремонту. Гарантійний термін подовжується на період, який даний виріб знаходився в сервісному центрі в ремонті.

В разі виникнення труднощів з виконанням гарантійного та післягарантійного обслуговування, прохання звертатися до інформаційної служби сервісу представника компанії виробника в Україні.

Телефон гарячої лінії 0 800 505 000. Дзвінки по Україні зі стаціонарних телефонних номерів є безкоштовними. Дзвінки з мобільних телефонів оплачуються згідно тарифів відповідного оператора.

Також можна отримати додаткову інформацію на сервісному порталі виробника в інтернеті www.service.braun.com

وللحصول على أفضل نتائج تقشير البشرة، مع المزيد من الراحة والاستمتاع بشعور منعش، ننصح باستعمال الفرشاة على البشرة المبللة مع مستحضر تقشير الجسم أو جل الاستحمام المفضل لديك.

كيفية تقشير البشرة

ثبتي فرشاة التقشير (8) في أداة ربط الفرشاة (9). ثبتي أداة ربط الفرشاة في آلة إزالة الشعر.

A اختاري وضعية السرعة (I) لمناطق البشرة الحساسة، ووضعية السرعة (II) للبشرة العادية.

B مرري فرشاة التقشير ببطء في حركات دائرية على بشرتك، لتنقيتها بلطف. وتجنبي تثبيت الفرشاة في نفس المنطقة لفترة طويلة. لا تستعملي فرشاة التقشير على وجهك.

الاستعمال المتكرر لفرشاة التقشير (مرة أسبوعياً على سبيل المثال) يساعد على تقليل فرص نمو الشعر تحت البشرة إلى الداخل: الفرشاة تزيل خلايا البشرة الميتة، بحيث تتيح للشعر الخفيف أن ينمو مجدداً فوق سطح البشرة. وننصح بتقشير البشرة قبل إزالة الشعر بيوم أو اثنين على الأقل.

C تنظيف فرشاة التقشير

اغسلي فرشاة التقشير تحت الماء الجاري بعد استعمالها.

يمكنك استعمال بعض الصابون السائل لتنظيف الفرشاة جيداً، عند الحاجة. هزي الفرشاة لإزالة الماء الفائض، واتركيها لتجف.

D استبدال فرشاة التقشير

مع الاستعمال الأسبوعي، ننصح باستبدال وحدة الفرشاة (8) بعد 12 شهراً. تتوفر قطع الفراشي (ref. no. 79 Spa) لدى تجار التجزئة أو مراكز خدمة براون أو من خلال الموقع الإلكتروني www.service.braun.com

من أشخاص غير معتمدين من قبل براون أو إذا لم تستخدم قطع غيار براون الأصلية. للحصول على الخدمة خلال فترة الضمان، قدم الجهاز كاملاً أو أرسله مع إيصال الشراء الخاص بك لأحد مراكز خدمة براون المعتمدة.

Country of origin: Germany

Year of manufacture

To determine the year of manufacture, refer to the 3-digit production code located in the socket. The first digit of the production code refers to the last digit of the year of manufacture. The next two digits refer to the calendar week in the year of manufacture.

Example: "201" – The product was manufactured in week 01 of 2012.

ضمان

نقدم ضماناً لمدة عامين على هذا المنتج، يبدأ من تاريخ الشراء. وسنقوم في أثناء فترة الضمان بعلاج أي عيوب في المنتج تكون ناشئة عن أخطاء أو عيوب في المواد الخام أو الصناعة، حيث سنقوم بإصلاح أو استبدال الجهاز مجاناً وفقاً لما نراه مناسباً. يمتد هذا الضمان لجميع البلدان التي يوزع بها هذا الجهاز عن طريق براون أو موزعيه المعتمدين. لا يغطي هذا الضمان: التلف الناجم عن سوء الاستعمال أو الاستهلاك العادي، بالإضافة إلى العيوب غير المؤثرة على عمل أو قيمة الجهاز. ويصبح الضمان لاغياً إذا ما خضع الجهاز لأي إصلاحات

بلد المنشأ ألمانيا

تاريخ الصنع

لتحديد تاريخ الصنع، إرجع إلى رمز الإنتاج المكون من ثلاثة أرقام والمدون على الفيش (مقبس الكهرباء). الرقم الأول من رمز الإنتاج يمثل آخر أرقام عام الصنع. أما الرقمين التاليين فيمثلان أسبوعاً محدداً من عام الصنع. مثال: "201" – تم صنع هذا المنتج في الأسبوع 01 من عام 2012.

الشعر، حيث أن هذه الأماكن تكون حساسة للألم بشكل خاص.

ومع الاستعمال المتكرر، سيتضاءل الشعور بالألم. وللمزيد من الراحة، تأكدي أن طول الشعر في أفضل نطاق له بين 0.5 ملم و 5 ملم قبل إزالة الشعر، نظفي المنطقة المطلوبة جيداً، لإزالة الشوائب (مثل مزيل رائحة العرق)، ثم جففيها بالمنشفة بعناية. عند إزالة الشعر من تحت الإبطين، ابقِ ذراعك مرفوعة مع توجيه الجهاز في مختلف الاتجاهات. تجنب استعمال المواد المثيرة مثل مزيلات رائحة العرق التي تحتوي على الكحول، حيث أن البشرة تكون أكثر حساسية بعد إزالة الشعر مباشرةً.

E تنظيف رأس إزالة الشعر

1 التنظيف باستعمال فرشاة التنظيف (10):
افصلي الغطاء ونظفيه باستعمال الفرشاة. استخدمي الفرشاة المغموسة في الكحول لتنظيف الملاقط جيداً من الجهة الخلفية لرأس إزالة الشعر. وبينما تقومين بذلك، دوري اسطوانة الملاقط يدوياً. ويضمن التنظيف بهذا الأسلوب توفير أفضل الشروط الصحية لاستعمال رأس إزالة الشعر.

2 التنظيف تحت الماء الجاري:

بعد كل استعمال للآلة مع الماء، قومي بتنظيفها تحت الماء الجاري. افصلي الغطاء، وأمسكي

الآلة مع وضع رأس إزالة الشعر تحت الماء الجاري الساخن. ثم اضغطي زر الفصل (6) لفصل رأس إزالة الشعر. هزي كلاً من الآلة ورأس إزالة الشعر بقوة للتأكد من خروج الماء المتبقي داخلهما، ثم اتركي الجزأين ليجفيا تماماً، قبل إعادة تركيبهما.

معلومات عامة حول إزالة الشعر

جميع وسائل إزالة الشعر من الجذور قد تؤدي إلى حساسية البشرة (على سبيل المثال: الحكة أو الانزعاج أو احمرار البشرة). وذلك وفقاً لحالة البشرة والشعر. هذه ردة فعل طبيعية، عادةً ما تختفي بسرعة. ولكنها قد تكون أقوى لدى إزالة الشعر من جذوره في المرات القليلة الأولى أو إذا كانت بشرتك حساسة. وإذا استمر تهيج البشرة أكثر من 36 ساعة، ننصح بأن تستشير طبيبك. وبشكل عام تميل ردة فعل البشرة والإحساس بالألم للاختفاء بشكل ملحوظ مع الاستعمال المتكرر لآلة سيلك-ايبيل.

وفي بعض الأحيان تصاب البشرة بالالتهاب عندما تخرقها البكتيريا (على سبيل المثال: عند انزلاق الآلة على البشرة). لذا فإن تنظيف رأس إزالة الشعر بشكل جيد قبل كل استخدام يقلل من خطر الإصابة.

إذا كانت لديك أية مخاوف من استخدام هذه الآلة، نرجو استشارة طبيبك. ويجب في الأحوال التالية عدم استخدام الآلة إلا بعد استشارة الطبيب:

الأكزيما، الجروح، التهاب البشرة مثل التهاب الجريبات (جربيات الشعر المتقيحة) ودوالي الأوردة، المنطقة المحيطة بالشامة أو الخال، انخفاض مناعة البشرة، على سبيل المثال مع مرض السكري، أثناء الحمل، مع مرض رينود، مع مرض الهيموفيليا (النزاف أو الناعور)، مع مرض الكانديدا أو مع نقص المناعة الطبيعية.

II تفسير البشرة

نصائح حول تفسير البشرة

تم تصميم فرشاة التقشير للاستعمال على كامل الجسم. وخاصةً للساقين والذراعين وأسفل العنق. وهي غير مصممة للاستعمال على الوجه. وتقوم حركة الفرشاة اللطيفة، مع أكثر من 3000 من الذبذبات متناهية الصغر في الدقيقة الواحدة، بإزالة خلايا البشرة الجافة بفعالية، من أجل مظهر رائع للبشرة.

يمكنك استعمال فرشاة التقشير أسبوعياً على البشرة الجافة أو المبللة أثناء استحمامك المعتاد. ولكن احرصي على عدم غمر الآلة تماماً في الماء، عند استعمالها داخل حوض الاستحمام، لأن ذلك لن يتيح لك الحصول على أفضل نتائج التقشير.

إن استعمال الفرشاة على البشرة المبللة، يتيح تفسير البشرة بصورة أفضل 4 مرات من استعمال أحد مستحضرات التقشير يدوياً.

1 إزالة الشعر

نصائح حول إزالة الشعر

إذا لم يكن قد سبق لك استعمال آلة إزالة الشعر، أو إذا توقفت عن استعمالها لفترة طويلة، فربما تستغرق بشرتك بعض الوقت للتكيف مع إزالة الشعر، وبعدها يخف الإحساس بعدم الارتياح تدريجياً مع تكرار العملية وتكيف البشرة معها.

لدى إزالة الشعر لأول مرة، من المستحسن القيام بهذه المهمة في المساء، مما يتيح اختفاء أي احمرار محتمل أثناء الليل. وراحة البشرة نوصي بوضع كريم مرطب بعد إزالة الشعر.

تكون إزالة الشعر أسهل وأكثر راحة عندما يكون أقصى طول للشعر من 0.5 إلى 5 ملم. وإذا كان الشعر أطول من هذا الحد، فإننا نوصي بحلاقة الشعر أولاً، ثم إزالة الشعر القصير الذي سينمو من جديد عندما يكون طوله 0.5 ملم على الأقل.

الاستعمال الجاف: يجب أن تكون بشرتك جافة وخالية من الزيت أو الكريم.

الاستعمال مع الماء: احرصي على أن تكون بشرتك مرطبة تماماً، لإتاحة أفضل الظروف لتزلاق الآلة على البشرة.

- استعمال الآلة مع الماء قد يقلل من مدة التشغيل، ولذا ننصح بإعادة شحن الآلة بعد كل استعمال.
- يفضل شحن واستعمال وحفظ الآلة في محيط درجة حرارته بين 15 و 35 درجة مئوية. وفي حالة تخطي درجة الحرارة لهذا النطاق، فإن شحن الآلة قد يستغرق وقتاً أطول، بينما تقل مدة تشغيل الآلة بدون توصيلها بالكهرباء.

الوقاية من الحرارة المفرطة

من احتياطات الأمان لحماية الآلة من السخونة الزائدة، فقد يلمع ضوء الشحن (5) باللون الأحمر، بصورة دائمة لمدة 8 ثوان، ثم تنطفئ الآلة أوتوماتيكياً. في هذه الحالة، أديري المفتاح للخلف إلى الوضعية "0" (Off) واتركي الآلة لتبرد.

كيفية تشغيل الآلة

مع ضغط مفتاح القفل (4a) أديري المفتاح (4) باتجاه عقارب الساعة. ويمكنك الاختيار إحدى وضعيتي السرعة (I) أو (II).

يلمع ضوء سمارت لايت (3) طوال مدة تشغيل الآلة، مما يتيح لك رؤية الشعر الخفيف أو البشرة.

لتغيير إحدى القطع الملحقة، اضغطي زر الفصل (6) لتبعدي الرأس عن تلك القطعة، ثم تثبتي قطعة أخرى.

كيفية إزالة الشعر

تأكدِي من تثبيت رأس إزالة الشعر (2) وأن نظام التدليك عالي التردد (1) مثبتاً به.

A اختاري وضعية السرعة (I) لإزالة الشعر بلطف، أو وضعية السرعة (II) لإزالة الشعر بالكفاءة القصوى.

B يجب أن تشدي البشرة دائماً أثناء إزالة الشعر. تأكدي دائماً من التصاق أجزاء إزالة الشعر مباشرةً ببشرتك.

قومي بتوجيه الآلة بحركة بطيئة مستمرة وبدون ضغط، في عكس اتجاه نمو الشعر، وفي اتجاه المفتاح. وحيث أن الشعر قد ينمو في اتجاهات مختلفة، فقد يكون من المفيد أيضاً أن تقومي بتوجيه الآلة في اتجاهات مختلفة، للحصول على أفضل النتائج. وتؤدي الحركات النابضة لاسطوانات التدليك إلى تحفيز واسترخاء البشرة للمزيد من اللطف في إزالة الشعر.

C إزالة شعر الساقين

أزيلي الشعر عن ساقيك من الأسفل وباتجاه الأعلى. عند إزالة الشعر خلف الركبة، اجعلي ساقك مشدودة بشكل مستقيم.

D إزالة الشعر من تحت الإبطين والأماكن الحساسة

الرجاء توخي الحذر خاصة في بداية عملية إزالة

- هذه الآلة مناسبة للاستعمال أثناء الاستحمام أو الغتسال بالبدش. ولدواعي الأمان، لا يمكن تشغيلها أثناء اتصالها بالمصدر الكهربائي.
 - يمكن إستعمال هذا المنتج من قبل الأطفال من سن 8 سنوات فما فوق أو الأشخاص محدودي التحكم الجسدي أو الفكري أو ليس لديهم المعرفة الكافية فقط في حال توفر الإشراف والمراقبة من قبل أشخاص واعين ومدركين وإعطائهم إرشادات الإستخدام الأمان وشروط السلامة لتفادي أي أضرار يمكن أن تنجم عن الإستخدام الخاطئ لهذا المنتج. لا يسمح للأطفال بالعبث بهذا المنتج. لا يسمح للأطفال مادون 8 سنوات بتنظيف أو أي أعمال صيانة لهذا المنتج. الأطفال أكبر من 8 سنوات يمكنهم القيام بذلك تحت إشراف ومراقبة أشخاص واعين ومدركين بشروط السلامة والإستخدام الصحيح.
 - لدى تشغيل هذه الآلة، يجب عدم ملامستها لشعر الرأس أو الرموش أو شرائط الشعر، إلخ، وذلك لتجنب حدوث أي خطر أو إصابة بالإضافة إلى منع انسداد الآلة أو تلفها.
- | | |
|----|---|
| 4 | مفتاح تشغيل يشتمل على مفاتيح القفل (4a) |
| 5 | ضوء الشحن |
| 6 | زر الفصل |
| 7 | سلك خاص |
| 8 | فرشاة التقشير |
| 9 | أداة ربط الفرشاة |
| 10 | فرشاة التنظيف |

الشحن

- قومي بشحن الآلة قبل الاستعمال. وللحصول على أفضل أداء، ننصح باستعمال الآلة عندما يكون الشحن كاملاً. استخدم السلك الخاص لتوصيل الآلة بمصدر كهربائي وهي مطفأة. يستغرق الشحن ساعة واحدة تقريباً.
- يشير ضوء الشحن (5) الأخضر المتقطع (+) إلى أن الآلة يتم شحنها. وعندما يكتمل شحن البطارية تماماً، يصبح ضوء الشحن الأخضر مستمراً.
- وعندما يكون شحن البطارية كاملاً، استعملي الآلة بدون توصيلها بالكهرباء.
- عندما يومض ضوء الشحن الضعيف الأحمر (-) فإن ذلك يدل على أن الوقت قد حان لإعادة شحن الآلة. أعيدي توصيل الآلة بالمصدر الكهربائي عن طريق السلك الخاص.
- عندما يكون الشحن كاملاً فإنه يكفي لاستخدام الآلة لمدة 40 دقيقة.

صممت منتجاتنا لتتفق مع أعلى مستويات الجودة في الأداء والتصميم. نرجو أن تستمتعي باستخدام آلة براون سيلك-ايبيل SkinSpa 7.

الرجاء قراءة إرشادات الاستعمال جيداً قبل استخدام الآلة، والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

تقدم آلة براون سيلك-ايبيل SkinSpa 7 نظاماً كاملاً للعناية بجمال البشرة:

- رأس إزالة الشعر (2) يزيل حتى أقصر الشعيرات (0.5 ملم) من جذورها.
- فرشاة التقشير (8) تقوم بتنقية بشرتك بصورة واضحة، حيث تزيل خلايا البشرة الجافة من خلال ذبذبات لطيفة متناهية الصغر.
- الآلة مناسبة للاستعمال الجاف أو مع الماء.

ملاحظات هامة

- مراعاةً للشروط الصحية، يجب عدم الاشتراك في استعمال هذه الآلة مع الآخرين.
- هذه الآلة مزودة بسلك خاص لمصدر طاقة ذو فولتية منخفضة لدواعي الأمان. لا تستبدلي أو تغيري أي جزء من السلك لأن ذلك قد يعرضك لخطر الصدمة الكهربائية.

تركيب الآلة

- | | |
|---|------------------------|
| 1 | نظام تدليك عالي التردد |
| 2 | رأس إزالة الشعر |
| 3 | ضوء سمارت لايت |